

Nikon

Ru

Руководство от Nikon по цифровой фотографии

COOLPIX 4800

с ЦИФРОВОЙ ФОТОКАМЕРОЙ



CE

Для Вашей безопасности

Во избежание поломки Вашей техники Nikon или причинения ущерба Вам лично и окружающим, изучите следующие правила предосторожности перед использованием этой техники. Держите эти правила в месте, доступном для всех тех, кто будет пользоваться этой техникой.

Последствия, которые могут возникнуть в результате нарушения указанных правил предосторожности, обозначены следующими знаками:



Этот знак обозначает предупреждение, которое необходимо прочесть перед использованием Вашей техники Nikon во избежание возможного выхода ее из строя или причинения вреда Вашему здоровью.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



Не смотрите на солнце через видоискатель

Наблюдение солнца или другого сильного источника света через видоискатель может вызвать необратимое ухудшение зрения.



Немедленно выключайте фотокамеру при сбоях и нарушениях в работе

Если Вы замечаете дым или необычный запах, исходящий от фотокамеры, дополнительного оборудования или от сетевого блока питания (он приобретается отдельно), немедленно выключите блок питания и извлеките из фотокамеры батареи, стараясь избежать возможных ожогов. Продолжение работы может окончиться серьезными повреждениями оборудования или нанесением вреда Вашему здоровью. После извлечения батарей доставьте неисправное оборудование в ближайший сервисный центр Nikon.



Не используйте в присутствии огнеопасного газа

Не работайте с электронным оборудованием и этой фотокамерой в присутствии огнеопасного газа, поскольку это может привести к взрыву или пожару.



Осторожно обращайтесь с ремнем фотокамеры

Никогда не надевайте ремень фотокамеры на шею младенца или ребенка.



Не разбирайте фотокамеру

Касание внутренних частей фотокамеры может привести к выходу ее из строя или нанести вред Вашему здоровью. В случае выхода из строя изделия Nikon могут ремонтироваться только квалифицированным техником. Если же корпус фотокамеры раскрылся в результате падения (или другого несчастного случая), извлеките батарею и/или отключите блок питания, и затем доставьте неисправное изделие в ближайший авторизованный сервисный центр Nikon.



Соблюдайте осторожность при обращении с батареями

Батареи могут протекать или взрываться при неправильном обращении с ними. Соблюдайте следующие меры безопасности при подготовке батарей для использования с фотокамерой:

- Выключите фотокамеру и убедитесь, что лампочка-индикатор включения погашена, прежде чем заменять батарею. Если Вы использовали сетевой блок питания, то убедитесь, что он отключен.

- Используйте только поставляемую с фотокамерой литий-ионную аккумуляторную батарею (аккумулятор) Nikon EN-EL1 или 6-вольтовые литиевые батареи 2CR5 (DL245), приобретаемые отдельно.
- При установке батареи в фотокамеру не пытайтесь вставлять ее вверх ногами или боком.
- Не замыкайте контакты батареи накоротко и не разбирайте батарею.
- Не нагревайте батарею и не бросайте ее в огонь.
- Избегайте попадания в воду или намокания батареи.
- При транспортировке батареи закройте ее контакты прилагаемой крышкой. Не храните и не транспортируйте батареи вместе с металлическими предметами (шпильки, скрепки, бижутерия, гвозди и т.п.).
- Полностью разряженная батарея может протекать. Во избежание повреждения фотокамеры не забывайте извлекать из нее разряженные (севшие) батареи.
- Если батарея не используется, наденьте на нее колпачок для защиты контактов и храните ее в прохладном месте.
- В случае продолжительной работы фотокамеры батарея может достаточно сильно нагреться и стать горячей. Прежде чем извлекать батарею, выключите фотокамеру и подождите, пока батарея остынет.
- Немедленно прекратите использовать батарею, если Вы заметили, что с батареей происходят какие-то изменения, например, изменение окраски или деформация (изменение формы) корпуса батареи.



Используйте соответствующие кабели

При подключении кабелей к входным и выходным разъемам и гнездам фотокамеры используйте только поставляемые с фотокамерой или продаваемые отдельно специальные кабели Nikon, имеющие соответствующие размеры и параметры.



Держите подальше от детей

Примите особые меры предосторожности во избежание попадания батарей и других небольших предметов в рот детям.



Компакт-диски

Компакт-диски, на которых находится программное обеспечение и данные, не должны использоваться на музыкальных центрах. Попытка прослушивания диска с данными и/или программами на музыкальном центре может привести к потере слуха или к повреждению оборудования музыкального центра.



Соблюдайте осторожность при использовании вспышки

Использование вспышки вблизи от глаз объекта съемки может вызвать кратковременное ухудшение зрения. Соблюдайте особенную осторожность при съемке маленьких детей - вспышка фотокамеры не должна находиться ближе 1 метра от ребенка.



Избегайте контакта с жидкими кристаллами

При поломке монитора или дисплеев фотокамеры соблюдайте осторожность, чтобы избежать ранения осколками стекла и избежать попадания жидких кристаллов разрушенного монитора или дисплея с чьей-либо кожей, а также попадания их в глаза или в рот.

Замечания



- Никакая часть руководств Nikon, включенных в комплект поставки фотокамеры не может быть воспроизведена, передана, расшифрована, сохранена в системе резервного копирования, или переведена на любой язык в любой форме, любыми средствами, без предварительного письменного разрешения Nikon.
- Nikon резервирует за собой право изменять спецификации аппаратных средств и программного обеспечения, описанных в этих руководствах, в любое время и без предварительного уведомления.
- Nikon не несет ответственности ни за какие виды ущерба, полученного в результате использования этого оборудования.
- Несмотря на усилия, затраченные нами для того, чтобы гарантировать, что вся информация в этих руководствах точна и полна, мы будем благодарны, если Вы сообщите в ближайшее представительство Nikon обо всех замеченных в руководствах ошибках и неточностях.

Замечания относительно запрещения копирования или репродуцирования

Обратите внимание, что простое пользование материалом, который был скопирован в цифровом виде, посредством сканера, цифровой фотокамеры, или другого устройства, может преследоваться по закону.

- Предметы, запрещенные к копированию или репродуцированию согласно закону DНе копируйте и не репродуцируйте бумажные деньги, монеты, ценные бумаги, правительственные обязательства, или обязательства местного органа власти, даже если они имеют маркировку "Образец".
Копирование или репродуцирование иностранных бумажных денег, монет, или ценных бумаг запрещено.
Если предварительное разрешение властей не было получено, то копирование, или репродуцирование неиспользованных почтовых марок, или открыток, выпущенных правительством, запрещено.
Копирование или репродуцирование печатей, выпущенных органами власти и сертификационных документов, предусмотренных согласно закону, запрещено.
- Ограничения по некоторым копиям и репродукциям
Существуют ограничения по копированию или репродуцированию ценных бумаг, выпущенных частными компаниями (акции, счета, чеки, подарочные сертификаты, и т.д.), пригородным проездным или билетным купонам, за исключением тех случаев, когда необходимый минимум копий предусмотрен компаниями для их делового использования (документооборота и отчетности). Также не копируйте и не репродуцируйте государственные паспорта, лицензии, выпущенные общественными организациями и частными группами, удостоверения личности, купоны на продукты питания и билеты, дающие право на проезд в общественном транспорте.
- Соблюдение авторских прав
Запрещено копирование и/или воспроизведение защищенных авторским правом объектов интеллектуальной собственности типа книг, нот, картин, печатных изданий, гравюр на дереве, карт, рисунков, кино, и фотографий за исключением тех случаев, когда это делается для личного использования дома или для подобного ограниченного и некоммерческого использования.

Содержание

Для Вашей безопасности	i
Замечания	iii
Введение	1
Части фотокамеры.....	2
Монитор/электронный видоискатель.....	4
Кнопка 	6
Спусковая кнопка затвора	6
Диск выбора режимов	7
Перемещение по меню	7
Первые шаги	8
Вставляем батарею.....	8
Вставляем карточку памяти	10
Включение фотокамеры	12
Основные настройки.....	13
Основы фотосъемки	15
Шаг 1 – Выбор режима 	15
Шаг 2 – Кадрирование будущей фотографии	16
Шаг 3 – Фокусировка и съемка	18
Шаг 4 – Просмотр результатов съемки	21
Сюжетный режим	24
Режимы помощи и сюжетные режимы.....	24
Помощь в компоновке кадра	25
Помощь при съемке портретов	26
Помощь при съемке пейзажей.....	28
Помощь при спортивных съемках	30
Помощь при съемке ночных портретов	31
Съемка фотографий в сюжетном режиме	32
Съемка панорамных фотографий	36
От простого к сложному	38
Использование вспышки: Режимы вспышки	38
Съемка автопортрета: режим автоспуска.....	40
Простота макросъемки: Режим макросъемки	41
Управление экспозицией: Поправка экспозиции	42

Видеоролики	43
Выбор режима съемки видеороликов.....	43
Запись видеороликов.....	46
Просмотр видеороликов.....	47
Дополнительные возможности просмотра	48
Просмотр снимков на фотокамере	48
Просмотр по несколько снимков сразу: просмотр списком.....	48
Просмотр деталей снимка: увеличение при просмотре	49
Кадрирование изображений.....	50
Звуковые заметки: Запись и воспроизведение	51
Просмотр снимков на телевизоре	52
Просмотр снимков на компьютере	53
Печать снимков	57
Задание печати.....	58
Печать через прямое USB подключение.....	60
Справочник по меню	64
Меню съемки Shooting.....	64
Режим изображения: <i>Image Mode</i>	65
Баланс белого: <i>White Balance</i>	67
Непрерывная съемка: <i>Continuous</i>	69
Выбор лучшего снимка: <i>Best Shot Selector(BSS)</i>	70
Чувствительность: <i>Sensitivity</i>	71
Настройка изображения: <i>Image Adjustment</i>	72
Резкость изображения: <i>Image Sharpening</i>	73
Режим зоны фокусировки: <i>AF Area Mode</i>	74
Настройки цвета: <i>Color Options</i>	75
Меню просмотра Playback.....	76
Автоматический просмотр: <i>Slide Show</i>	77
Удаление: <i>Delete</i>	80
Защита от удаления: <i>Protect</i>	82
Выбор для передачи на компьютер: <i>Auto Transfer</i>	83
Создание маленькой копии: <i>Small Picture</i>	85
Копирование: <i>Copy</i>	86
Сортировка по дате: <i>Sort by Date</i>	88
Создание индексного отпечатка: <i>Instant Index</i>	89

Меню настроек Setup.....	91
Welcome Screen.....	92
Установка времени и даты: <i>Date</i>	93
Впечатывание даты: <i>Date Imprint</i>	95
Настройки монитора: <i>Monitor Settings</i>	96
Sound Settings.....	97
Автоматическое выключение: <i>Auto Off</i>	98
Форматирование: <i>Format</i>	98
Язык меню и сообщений: <i>Language</i>	99
Выбор видеостандарта: <i>Video Mode</i>	99
Общий сброс настроек: <i>Reset All</i>	99
Версия прошивки микропрограммы: <i>Firmware Version</i>	100
Приложение	101
Дополнительные принадлежности.....	101
Уход за Вашей фотокамерой.....	102
Сообщения об ошибках.....	105
Возможные проблемы и их разрешение.....	108
Технические характеристики.....	111
Алфавитный указатель.....	113

Перед ответственными съемками

Прежде чем делать снимки каких-либо важных событий (например, свадьбы, или перед тем, как взять фотокамеру с собой в путешествие), сделайте несколько пробных снимков, чтобы убедиться, что фотокамера работает нормально. Nikon не несет ответственности за ущерб или убытки, связанные с неправильной работой фотокамеры.

Обучение в течение всей жизни

В качестве составной части обязательств компании Nikon по предоставлению непрерывной поддержки и обучению обращению со своими изделиями "Обучение в течение всей жизни", на указанных сайтах в онлайн-овом режиме всегда имеется полный комплект обновленной информации:

- Для пользователей в США: <http://www.nikonusa.com>
- Для пользователей в Европе: <http://www.europe-nikon.com/support>
- Для пользователей в Азии, Океании, Ближнем Востоке и Африке: <http://www.nikon-asia.com>
- Для пользователей в России: <http://www.nikon.ru>

Пожалуйста, посещайте эти сайты, чтобы своевременно знакомиться с самой свежей информацией об изделиях Nikon, советах, FAQ и общими советами по вопросам цифровой обработки изображений и фотографии. Дополнительно информация может быть получена от регионального представительства Nikon. Контактную информацию о представительствах Nikon в Вашем регионе Вы сможете найти по адресу:

<http://nikonimaging.com/>

Используйте только электронные принадлежности Nikon

Цифровые фотокамеры COOLPIX разрабатываются в соответствии с самыми современными стандартами и являются сложными электронными приборами. Только дополнительные электронные принадлежности с маркой Nikon (включая зарядные устройства, аккумуляторные батареи, сетевые блоки питания и вспышки) соответствуют всем требованиям Nikon, спроектированы специально для использования с Вашей цифровой фотокамерой и обеспечивают правильную и безопасную работу с ее электронными компонентами.

Использование электронных принадлежностей, изготовленных не фирмой Nikon, может привести к выходу из строя Вашей фотокамеры и утрате фирменной гарантии. Использование не сертифицированных Nikon аккумуляторных литий-ионных батарей от сторонних производителей может нарушить нормальную работу фотокамеры и привести к перегреву, возгоранию, разрушению или протеканию батарей.

Для получения дополнительной информации об имеющихся фирменных принадлежностях Nikon обратитесь к вашему региональному торговому представителю Nikon.

Введение

Благодарим Вас за покупку цифровой фотокамеры COOLPIX 4800. В этом руководстве рассказывается об особенностях Вашей фотокамеры и об их использовании. Внимательно прочтите это руководство перед тем, как начать пользоваться фотокамерой, и храните его в легко доступном месте, чтобы его мог взять и прочесть каждый, кто пользуется Вашей фотокамерой.

Для облегчения поиска необходимой Вам информации, используются следующие символы и обозначения:



Этот символ означает предупреждение, которое Вы должны прочесть прежде, чем пользоваться фотокамерой во избежание ее поломки.



Этот символ означает примечание, дополнительную информацию, которую Вам следует прочесть прежде, чем пользоваться фотокамерой.



Этот символ означает подсказку, дополнительную информацию, которая может быть полезна для Вас при использовании фотокамеры.



Этот символ указывает, что в другом месте этого руководства или Краткого руководства содержится дополнительная информация.

Карточки памяти

Фотографии, снимаемые данной фотокамерой, могут храниться во внутренней памяти фотокамеры или на сменных карточках памяти. Если в фотокамеру вставлена карточка памяти, то все новые снимки будут записываться на карточку памяти, а операции удаления, просмотра и форматирования будут относиться только к снимкам на карточке памяти. Перед тем как форматировать внутреннюю память фотокамеры или использовать ее для сохранения снимков, а также перед удалением или просмотром снимков во внутренней памяти карточку памяти из фотокамеры необходимо вынуть.

Введение

Первые шаги

Основы фотосъемки

Сюжетный режим

От простого к сложному

Видеоролики

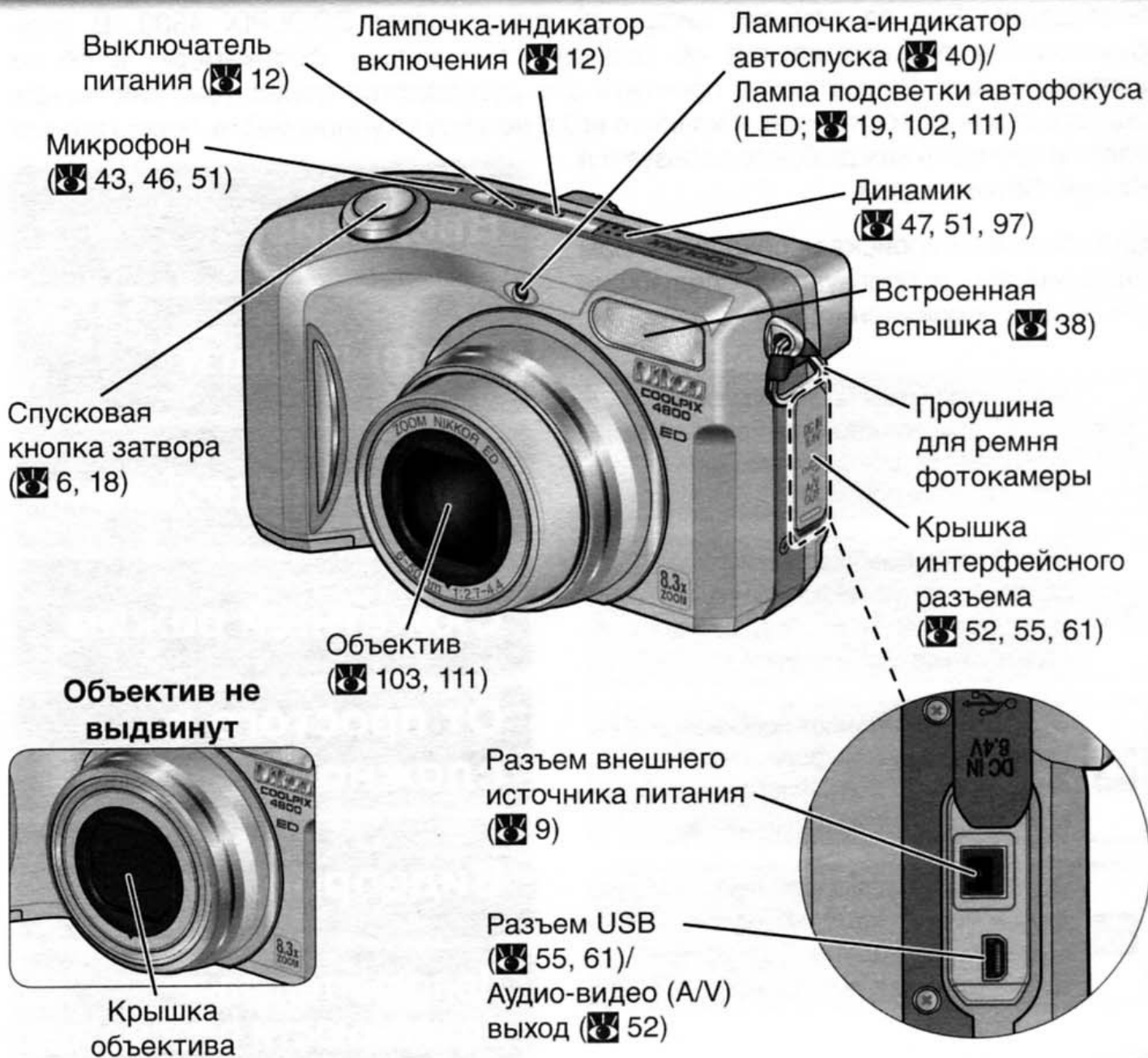
Дополнительные возможности просмотра

Справочник по меню

Приложение

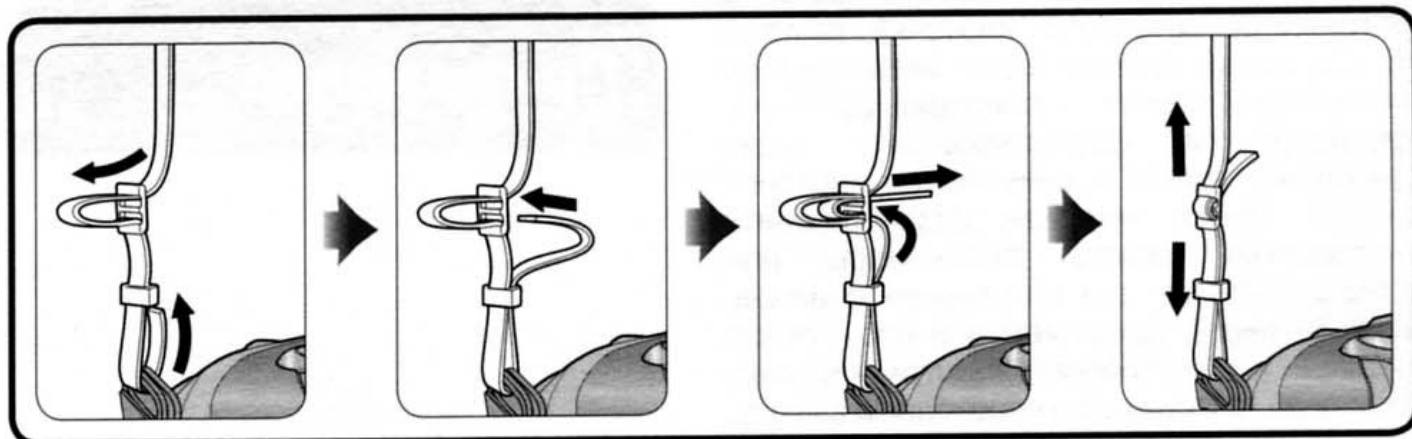
Части фотокамеры

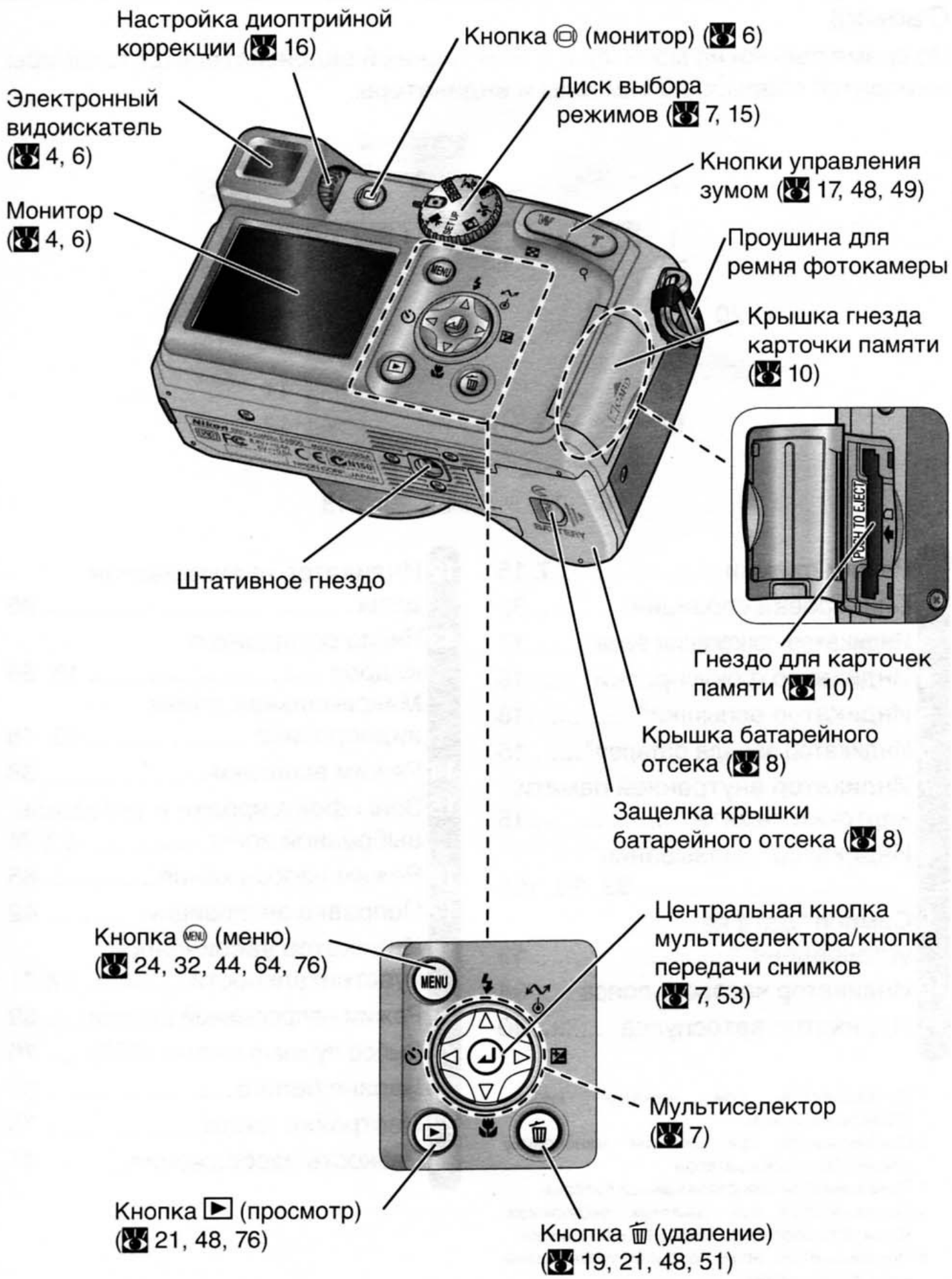
Введение



Пристегивание к фотокамере ремня

Прикрепите к фотокамере ремень, как показано ниже. Прodelайте те же действия, чтобы прикрепить второй конец ремня.

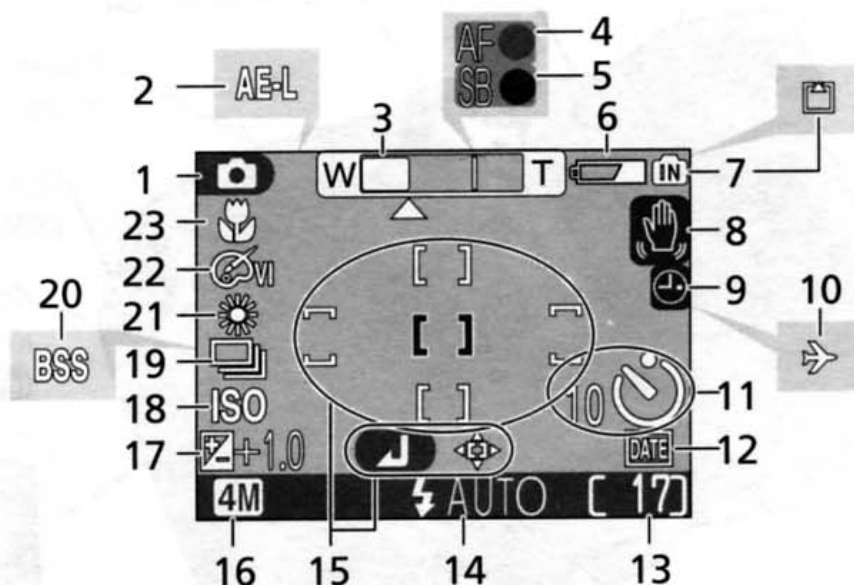




Монитор/электронный видоискатель

Съемка

Во время съемки на монитор и в электронный видоискатель фотокамеры выводятся следующие символы и индикаторы.



1 Режим съемки.....	7, 15	12 Индикатор впечатывания даты.....	95
2 Блокировка спозиции	36	13 Число оставшихся кадров	15, 66
3 Индикатор положения зума ¹	17	Максимальная длина видеоролика	43, 46
4 Индикатор фокусировки ²	18	14 Режим вспышки	38
5 Индикатор вспышки ²	18	15 Зоны фокусировки и указатель выбранной зоны.....	27, 74
6 Индикатор заряда батареи ³	15	16 Режим изображения.....	65
7 Индикатор внутренней памяти/карточки памяти.....	15	17 Поправка экспозиции.....	42
8 Индикатор “смазывания” ⁴	33, 39, 105	18 Индикатор увеличенной чувствительности.....	27, 71
9 Символ “Дата не установлена” ⁵	13	19 Режим непрерывной съемки	69
10 Индикатор часового пояса	94	20 Выбор лучшего снимка (BSS).....	70
11 Индикатор автоспуска.....	40	21 Баланс белого	67
		22 Настройки цвета.....	75
		23 Резкость изображения.....	41

1 Показывается при нажатии кнопок управления зумом.

2 Показывается при нажатии наполовину спусковой кнопки затвора.

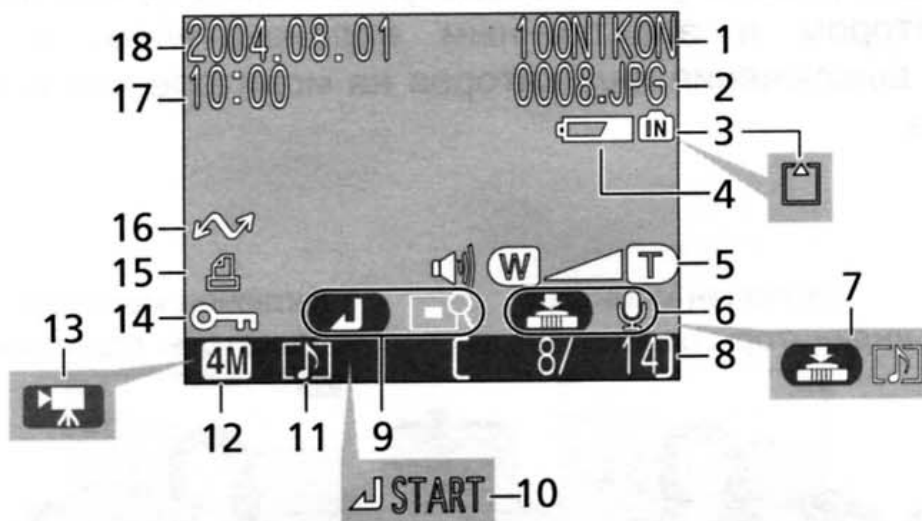
3 Показывается при разряженной батарее.

4 Показывается при длинных выдержках, когда есть опасность “смазывания” снимка.

5 Показывается, если не были установлены часы фотокамеры.

Просмотр


В режиме просмотра на мониторе показываются следующие индикаторы:



1 Текущая папка.....	23	9 Индикатор зуммирования в режиме быстрого просмотра...	22
2 Номер и тип файла.....	23	10 Индикатор просмотра видеоролика	47
3 Индикатор внутренней памяти/карточки памяти.....	15	11 Символ звукового комментария	51
4 Индикатор заряда батареи ¹	15	12 Режим изображения.....	65
5 Индикатор громкости.....	47, 51	13 Индикатор видеоролика.....	43
6 Указатель записи звуковой заметки	51	14 Символ защиты.....	82
7 Указатель воспроизведения звуковой заметки	51	15 Символ задания печати.....	58
8 Номер текущего кадра/общее число кадров	23	16 Символ передачи.....	83
Максимальная длина видеоролика	47	17 Время записи	13
		18 Дата записи	13

¹ Показывается при разряженной батарее.


Кнопка

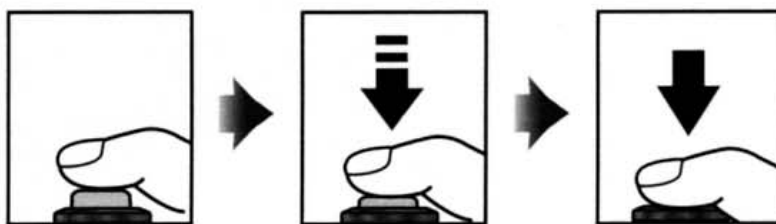
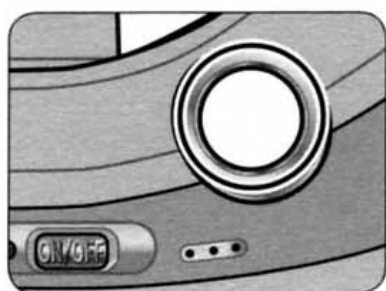
Электронный видоискатель может использоваться для съемки в тех случаях, когда из-за яркого окружающего освещения изображение на мониторе трудно рассмотреть. Используйте кнопку  для переключения между монитором и электронным видоискателем, а также для включения и выключения индикаторов на мониторе или в электронном видоискателе.

Введение



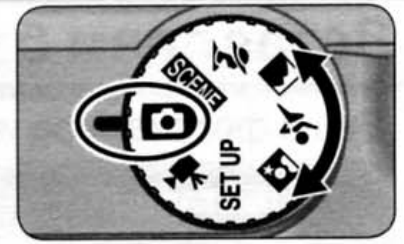
Спусковая кнопка затвора

Спусковая кнопка затвора Вашей фотокамеры имеет две степени нажатия. При нажатии спусковой кнопки затвора наполовину фотокамера фокусируется и устанавливает экспозицию, а на мониторе или в электронном видоискателе отображается индикатор фокусировки  18). Фокус и экспозиция остаются заблокированными, пока спусковая кнопка затвора нажата наполовину. Чтобы сделать снимок, нажмите спусковую кнопку затвора до конца.



Диск выбора режимов

Для выбора нужного режима совместите его символ с меткой "■" рядом с диском выбора режимов.



SCENE Сюжетный (32)

Выберите один из одиннадцати "сюжетов", соответствующих определенному объекту съемки или условиям съемки, и позвольте фотокамере сделать все остальное.

Автоматическом (15)

Простой режим "навел-и-снял", в котором большинство параметров устанавливается фотокамерой. При помощи меню съемки можно управлять девятью настройками.

Видеоролики (43)

Выберите один из трех режимов съемки видеороликов.

- Помощь при съемке портрето
- Помощь при съемке пейзажей
- Помощь при спортивных съемках
- Помощь при съемке ночных портретов

Используйте помощь при кадрировании для съемки сюжета определенного типа (25–31).

SET UP Настройки (91)

При выборе этого режима на мониторе будет показано меню настроек, в котором Вы можете изменять такие настройки, как время во встроенных часах и яркость монитора.

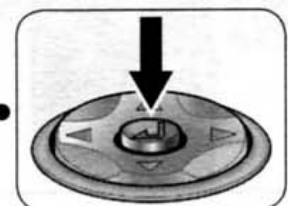


Введение

Перемещение по меню

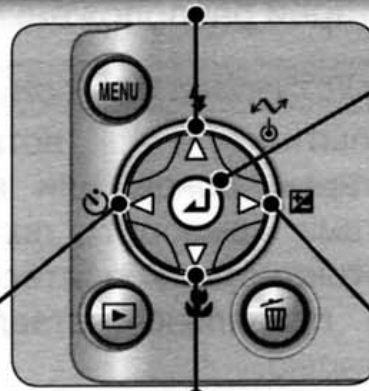
Мультиселектор используется для перемещения по меню фотокамеры.

Переместить курсор вверх



Нажмите центральную кнопку (↵), чтобы выбрать

Отменить и вернуться в предыдущее меню, или переместить курсор влево



Переместить курсор вниз

Показать подменю, переместить курсор вправо или выбрать

Первые шаги

Вставляем батарею

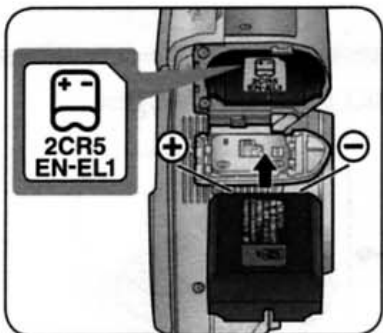
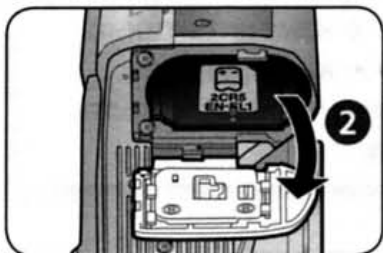
Ваша фотокамера использует любую из следующих батарей:

Батарея	Описание
Литий-ионная аккумуляторная батарея EN-EL1 (x1)	<ul style="list-style-type: none">• Поставляется с фотокамерой• Может заряжаться при помощи поставляемого в комплекте зарядного устройства MH-53 (убедитесь, что батарея заряжена перед первым использованием фотокамеры или после большого перерыва в работе). Для заряда разряженной батареи требуется около двух часов.
Шестивольтовая литиевая батарея 2CR5 (DL245) (x1)	<ul style="list-style-type: none">• Продается в различных торговых точках• Не заряжается

Первые шаги



- 1 Откройте крышку батарейного отсека**
Нажимая на защелку крышки батарейного отсека, сдвиньте крышку в указанном направлении (1) и откройте ее (2).

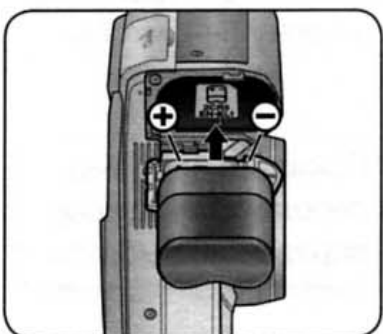


EN-EL1

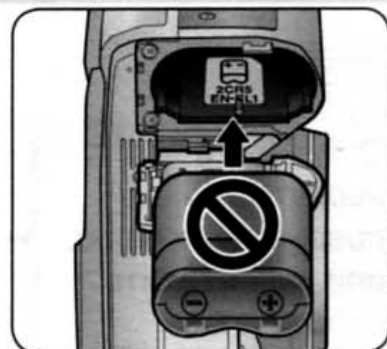
- 2 Вставьте батарею**
Вставьте батарею, как показано на рисунке внутри батарейного отсека, убедившись, что плюсовой (“+”) и минусовой (“-”) контакты батареи расположены правильно.

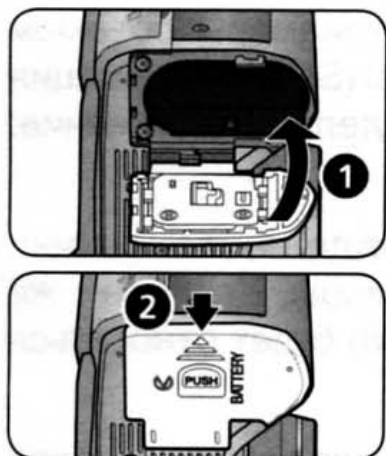
✓ Установка батареи

Попытка вставить батарею боком или вверх ногами вызовет поломку фотокамеры. Убедитесь, что Вы правильно вставляете батарею.



2CR5





- 3 Закройте крышку батарейного отсека**
Закройте крышку (1) и сдвиньте ее до щелчка (2).

✓ Замена батарей

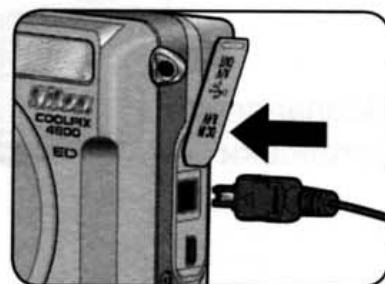
Перед установкой или извлечением батарей всегда выключайте фотокамеру. Не открывайте крышку батарейного отсека, пока горит лампочка-индикатор включения. Чтобы извлечь батарею, откройте крышку батарейного отсека и аккуратно выньте батарею. Учтите, что во время использования батареи могут нагреваться; соблюдайте осторожность при извлечении батареи.

✓ Прочтите предупреждения о батарее

Прочтите и следуйте всем относящимся к батарее предупреждениям и предостережениям, перечисленным на стр. i-ii и 104 данного руководства, а также предупреждениям и предостережениям, нанесенным на батарею ее изготовителем.

ⓘ Другие источники питания

Для питания фотокамеры в течение продолжительного времени используйте сетевой блок питания EH-54. Ни в коем случае, ни при каких обстоятельствах, не пользуйтесь другими моделями сетевых блоков питания. Несоблюдение этого требования может привести к перегреву или к поломке фотокамеры.



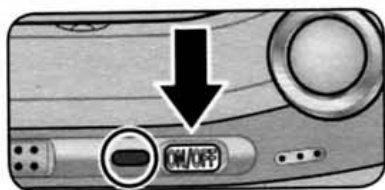
Вставляем карточку памяти

Снимки могут храниться во внутренней памяти фотокамеры объемом 13.5 МБ или на сменных карточках памяти **Secure Digital (SD)**. Информация о совместимых карточках памяти приведена в разделе “Приложение: Дополнительные принадлежности” (📖 101).

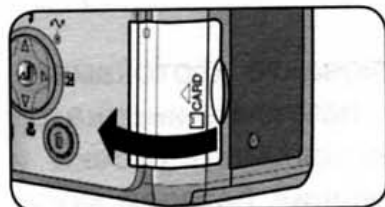
Если карточка памяти в фотокамеру не вставлена, то снимки записываются во внутреннюю память фотокамеры, с нее же воспроизводятся и удаляются. Форматирование (📖 98) будет относиться только к внутренней памяти фотокамеры.

Если карточка памяти вставлена в фотокамеру, то для записи снимков и при их просмотре и удалении будет использоваться карточка памяти. Форматирование будет относиться только к карточке памяти, внутренняя память при этом не затрагивается. Перед тем как форматировать внутреннюю память фотокамеры или использовать ее для сохранения снимков, а также перед удалением или просмотром снимков во внутренней памяти *карточку памяти из фотокамеры необходимо вынуть*.

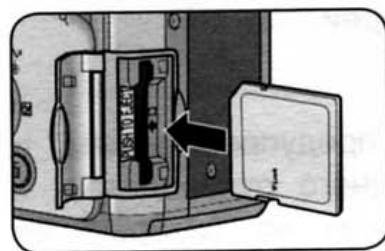
Чтобы вставить карточку памяти:



- 1 Убедитесь, что фотокамера выключена**
Лампочка-индикатор включения должна быть погашена.



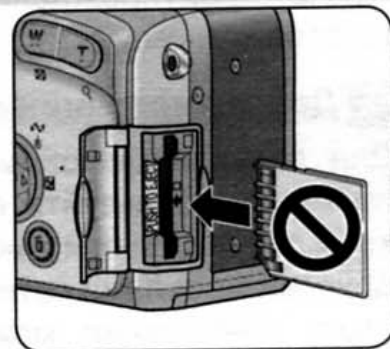
- 2 Откройте крышку гнезда карточки памяти**



- 3 Вставьте карточку памяти**
Вставьте карточку памяти так, как нарисовано на гнезде для карточки памяти.

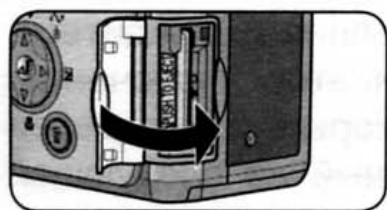
✓ Установка карточки памяти

Вставляйте карточку памяти контактами вперед. Попытка вставить карточку памяти вверх ногами или боком вызовет повреждение карточки памяти или фотокамеры. Убедитесь, что Вы правильно вставляете карточку памяти.




Контакты

Направление установки




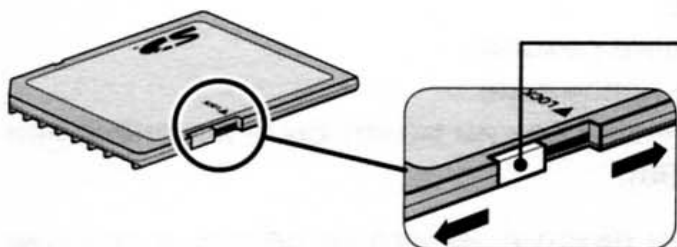
4 Закройте крышку гнезда карточки памяти

Форматирование карточек памяти

Перед первым использованием карточки памяти должны быть отформатированы. Для форматирования карточек памяти используйте функцию форматирования карточек памяти в меню настроек; фотокамера может оказаться не в состоянии работать с карточкой памяти, отформатированной в компьютере или в другом устройстве. Информацию о форматировании карточек памяти Вы можете найти в разделе “Меню настроек Setup: Форматирование: Format” ( 98).

Переключатель защиты от записи

Карточки SD имеют переключатель защиты от записи для предотвращения случайной потери данных. Если переключатель находится в положении “lock” (блокировано), то запись снимков, удаление, редактирование и форматирование карточки невозможны. Не блокируйте карточку, если собираетесь делать, удалять или редактировать снимки, или если собираетесь передавать снимки на компьютер ( 53).



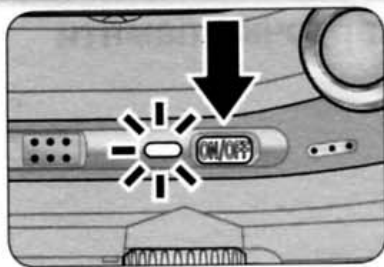
• Переключатель защиты от записи

Когда карточка заблокирована, снимки можно просматривать, но нельзя записывать, удалять или редактировать. При заблокированной карточке памяти также невозможна передача снимков в компьютер при помощи центральной кнопки мультиселектора (кнопки ) , если для настройки **USB** выбрано значение **Mass Storage** ( 53).

Извлечение карточек памяти

Карточки памяти могут быть извлечены без опасности потери данных только при выключенной фотокамере. Для извлечения карточки памяти выключите фотокамеру и дождитесь, пока погаснет лампочка-индикатор включения. *Не открывайте крышку гнезда карточки памяти, пока горит лампочка-индикатор включения.* Откройте крышку гнезда карточки памяти и нажмите на карточку памяти для ее частичного извлечения. После этого карточку памяти можно вынуть рукой.

Включение фотокамеры



Нажмите кнопку включения питания и дождитесь, пока загорится лампочка-индикатор включения. При первом включении фотокамеры будет выведен диалог выбора языка, показанный на следующей странице. Выберите язык и установите текущие дату и время, как описано далее.




Выключение фотокамеры


Чтобы выключить фотокамеру, нажмите кнопку включения питания еще раз. Фотокамера выключена, если лампочка-индикатор включения не горит. Не извлекайте из фотокамеры батарею или карточку памяти и не отключайте сетевой блок питания, пока не погаснет лампочка-индикатор включения.

Автоматическое выключение фотокамеры (спящий режим)

Если с фотокамерой ничего не делали в течение одной минуты, то автоматически выключатся монитор и электронный видоискатель и фотокамера перейдет в спящий режим для экономии энергии батареи. Когда фотокамера находится в спящем режиме, лампочка-индикатор включения быстро мигает.

Чтобы снова включить фотокамеру необходимо:


- Нажать кнопку включения питания
- Нажать кнопку  или наполовину нажать спусковую кнопку затвора
- Нажать кнопку  для просмотра снимков
- Нажать кнопку  для вызова меню текущего режима
- Повернуть диск выбора режимов в другое положение

Время задержки перехода фотокамеры в спящий режим может быть изменено при помощи пункта **Auto off** меню настроек ( 98).

Если с фотокамерой, находящейся в спящем режиме, ничего не делали в течение трех минут, то фотокамера автоматически выключается и лампочка-индикатор включения гаснет.

Лампочка-индикатор включения

Лампочка-индикатор включения отображает состояние фотокамеры следующим образом:

Лампочка-индикатор включения	Фотокамера
Горит	Включена
Быстро мигает	Находится в спящем режиме (автоматическое выключение)
Мигает	Батарея разряжена ( 15)
Выключена	Выключена

Основные настройки

При первом включении фотокамеры будет показан диалог выбора языка. Следуйте приводимым далее инструкциям, чтобы выбрать язык, а также установить время и дату.

1



Выберите **Deutsch** (немецкий), **English** (английский), **Español** (испанский), **Français** (французский), **Italiano** (итальянский), **Nederlands** (голландский), **Svenska** (шведский), **日本語** (японский), **中文(简体)** (упрощенный китайский), **中文(繁體)** (традиционный китайский) или **한글** (корейский) язык.*

* Чтобы выйти из диалога, не выбирая язык, нажмите кнопку .

2




Показан запрос подтверждения.

3



Выберите **Yes**.*

* Выберите **No**, чтобы перейти в режим, выбранный при помощи диска выбора режимов. Если время и дата не установлены, то на мониторе в режиме съемки будет мигать символ  ("дата не установлена"), а все сделанные снимки будут иметь время съемки "0000.00.00 00:00". Видеоролики будут иметь время съемки "2004.01.01 00:00".

4




Показано меню TIME ZONE.†

5



Вызовите карту часовых поясов.

† Чтобы включить или выключить летнее время, нажмите мультиселектор вниз, чтобы выбрать **DaylightSaving** а затем нажмите центральную кнопку мультиселектора. Включение летнего времени автоматически переводит часы на один час вперед ( 94). Чтобы вернуться к шагу 4, нажмите мультиселектор вверх, чтобы выбрать текущий часовой пояс.

Часы фотокамеры

Встроенные часы фотокамеры являются менее точными, чем большинство наручных или бытовых часов. Периодически сверяйте часы фотокамеры с более точными и корректируйте их при необходимости.

6

HOME TIME ZONE

Madrid, Paris, Berlin

MENU Back Set

Выберите домашний часовой пояс.

7

DATE

D M Y

01 01 2004

00 : 00

Вызовите меню DATE.

8

DATE

D M Y

01 01 2004

00 : 00

Установите число (Day) (порядок следования числа (Day), месяца (Month), и года (Year) в отдельных регионах может быть другим).

9

DATE

D M Y

01 08 2004

00 : 00

Выберите месяц (Month). Повторяя шаги 8–9, установите месяц (Month), год (Year), часы и минуты.

10

DATE

D M Y

01 08 2004

10 : 00

Выберите D M Y.

11

DATE

M D Y

08 01 2004

10 : 00

Выберите формат показа Y, M и D (года, месяца и числа).

12


4M AUTO [14]

Вернитесь в режим, выбранный при помощи диска выбора режимов. Учтите, что дата и время съемки на снимки впечатываться не будут, если для настройки **Date imprint** (95) не выбрано значение **Date** или **Date and time**.

Батарея часов

Если в фотокамеру вставлена основная батарея, либо если фотокамера питается от сетевого блока питания, то батарея часов полностью зарядится от них примерно за 10 часов. Будучи полностью заряженной, батарея часов способна обеспечить резервное питание часов фотокамеры в течение нескольких дней. При разряде батареи часов будет автоматически показано меню DATE.

Основы фотосъемки


В этом разделе подробно описывается съемка фотографий в режиме  (автоматическом). Этот автоматический режим “навел-и-снял” рекомендуется использовать тем, кто снимает цифровой фотокамерой в первый раз.



Шаг 1 – Выбор режима





Поверните диск выбора режимов в положение  и включите фотокамеру




Загорится лампочка-индикатор включения, а на мониторе или в электронном видоискателе будет показана заставка. Фотокамера будет готова к съемке, как только будет показан вид через объектив.


Режим съемки:
 обозначает автоматический режим.

Режим изображения:
Выберите один из пяти режимов в зависимости от того, как Вы собираетесь использовать снимки ( 65). Настройка по умолчанию - .

Режим вспышки: Выберите один из пяти режимов в зависимости от освещения и Ваших творческих идей ( 38). Настройка по умолчанию - .


Индикатор заряда батареи: Появляется на мониторе при разряде батареи.

Индикатор внутренней памяти/карточки памяти: показывает, что используется: внутренняя память () или карточка памяти (  10).

Число оставшихся кадров: зависит от емкости внутренней памяти или карточки памяти и от настройки, выбранной в меню **Image Mode** ( 65).





Индикатор заряда батареи

Индикация	Описание
Нет	Батарея полностью заряжена.
	Индикатор низкого уровня заряда батареи; подготовьте запасные элементы питания. Если вспышка сработает, монитор отключится на время перезарядки вспышки.

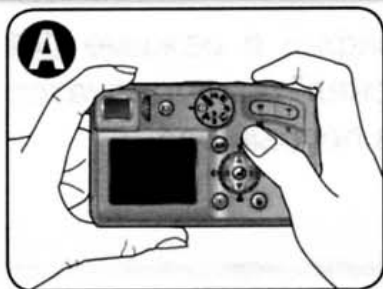
Индикация	Описание
WARNING!! BATTERY EXHAUSTED	Батарея разряжена.* Смените ее на полностью заряженную батарею.

* Когда батарея разряжена, лампочка-индикатор включения мигает.

Меню режима съемки

В режиме  (автоматическом) имеется меню режима съемки с девятью пунктами, дающее возможность управления такими настройками, как баланс белого и контурная резкость ( 64).

Шаг 2 – Кадрирование будущей фотографии



1 Приготовьте фотокамеру

Крепко держите фотокамеру обеими руками. Фотографии могут кадрироваться при помощи монитора **A** или электронного видоискателя **B**.

✍ Не мешайте съемке

Чтобы избежать получения темных или частично затененных изображений, старайтесь не загромождать пальцами или какими-то предметами вспышку и объектив фотокамеры.

2 Скадрируйте снимаемую сцену

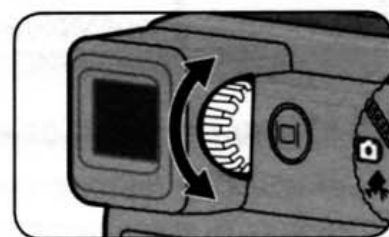
Используя кнопки зуммирования расположите ваш объект съемки посередине кадра. Снимки можно кадрировать при помощи монитора или электронного видоискателя.

✍ При слабом освещении

При слабом освещении фотокамера автоматически увеличивает чувствительность, и изображение на мониторе становится слегка крапчато-зернистым. Это нормальное явление и не является признаком нарушений в работе фотокамеры.

✍ Фокусировка видоискателя

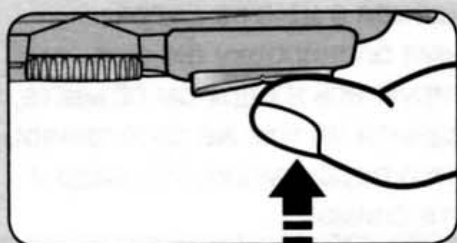
Если изображение в видоискателе выглядит нерезким, вращайте диск диоптрийной коррекции, пока изображение не станет резким. Вращая диск диоптрийной коррекции и глядя при этом в видоискатель, соблюдайте осторожность, чтобы не задеть пальцем глаз.



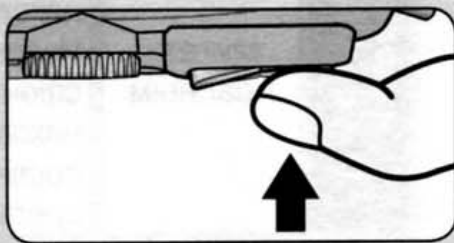
Зуммирование

В фотокамере есть 2 типа зуммирования: оптическое, в котором телеобъектив фотокамеры может быть использован для увеличения объекта до 8.3-кратного, и цифровое, в котором используется цифровая обработка для увеличения изображения до 4х, и вместе с оптическим до 33-кратного. Используйте кнопки зуммирования для приближения или удаления объекта съемки.

- Нажимайте на кнопку **W** для «уменьшения», чтобы охватить большее пространство на снимке. Нажимайте на кнопку **T** для «увеличения» снимаемой сцены, чтобы объект съемки занимал большую часть кадра. Фотокамера снабжена *двухскоростным зумом*: нажимайте кнопки полностью для скоростного зуммирования, или наполовину для нормального зуммирования.



Нормальное зуммирование



Высокоскоростное зуммирование

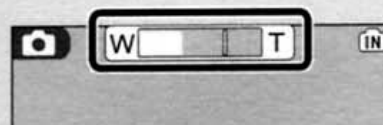
- Если зум фотокамеры установлен на наибольшее увеличение, то удержание кнопки **T** нажатой в течение примерно одной секунды включает цифровой зум. Индикатор зума становится желтым. Используйте кнопки **W** и **T** для выбора требуемого увеличения в диапазоне увеличений цифрового зума. Для выключения цифрового зума удерживайте нажатой кнопку **W**, пока индикатор зума не станет белым.

Цифровой зум

Цифровой зум использует цифровую обработку данных изображения, получаемых с матрицы фотокамеры, увеличивая центральную часть изображения на весь кадр. В отличие от оптического зума, цифровой зум не увеличивает количество деталей и предметов, видимых на снимке. Вместо этого увеличивается изображение, даваемое оптическим зумом в положении максимального приближения, что приводит к появлению дополнительной «зернистости» полученного изображения.



даление Приближение

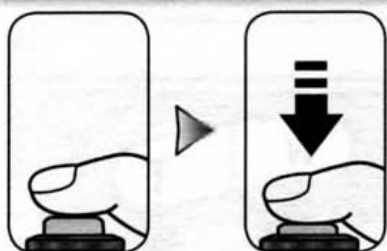


Индикатор показывает положение зума



Цифровой зум

Шаг 3 – Фокусировка и съемка



1 Фокусировка

Чтобы сфокусироваться и определить экспозицию нажмите спусковую кнопку наполовину. При заводских установках, камера автоматически сфокусируется на объекте, находящемся по центру кадра. Фокусировка и экспозиция будут заблокированы до тех пор, пока нажата спусковая кнопка наполовину (📷 6).

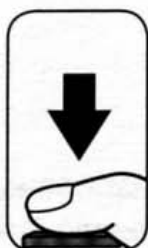
Удерживая спусковую кнопку нажатой наполовину, проверьте состояние индикаторов фокусировки и вспышки на дисплее или в электронном видоискателе.

Индикатор фокусировки



Индикатор вспышки

Индикатор фокусировки	Горит (зеленым)	Объект в фокусе.
	Мигает красным	Фотокамера не может сфокусироваться на объекте, находящемся в центре кадра. Используя блокировку фокуса, сфокусируйтесь на другом объекте, находящемся на том же расстоянии, после чего перекомпонуйте кадр и сделайте снимок.
Индикатор вспышки	Горит (красным)	Вспышка сработает при съемке кадра.
	Мигает красным	Вспышка заряжается.
	Выключена	Вспышка выключена или не требуется.



2 Съемка




Нажмите спусковую кнопку затвора вниз до конца, чтобы сделать снимок. Чтобы избежать смазывания снимка, нажимайте на спусковую кнопку затвора плавно и мягко.

📎 “Out of Memory”

При появлении на мониторе сообщения “OUT OF MEMORY” (“нет свободной памяти”) (📷 106) дальнейшая съемка будет невозможна. Вы, возможно, сможете продолжить съемку, если:












- измените настройки режима изображения (📷 65)
- удалите ненужные снимки (📷 19, 48, 80)
- вставьте новую карточку памяти (📷 10)
- выньте из фотокамеры карточку памяти и будете использовать внутреннюю память (📷 10)

✓ Во время записи

При записи снимков мигает индикатор внутренней памяти/карточки памяти (IN или ). Фотокамера может продолжать съемку, до тех пор пока на мониторе не появится символ  (ждите). Не выключайте фотокамеру, не извлекайте карточку памяти, не извлекайте батарею и не отключайте блок питания, пока мигает индикатор внутренней памяти/карточки памяти или пока на мониторе показан символ . Отключение питания или извлечение карточки памяти во время записи данных может привести к потере данных, а также к выходу из строя карточки памяти или фотокамеры.

💡 Подсветка автофокуса

Если окружающего освещения недостаточно, встроенная подсветка автофокуса загорится при нажатии спусковой кнопки наполовину, позволяя сфокусироваться на объекте съемки даже если он плохо освещен. Дистанция подсветки автофокуса составляет от 0.4 до 2 м при широком угле и от 1.0 до 1.5м при максимальном положении зум-объектива. Подсветка автофокуса не сработает, если:


- выбран один из режимов -  (портретный режим),  (пейзажный режим),  (спортивный режим), или  (режим ночного портрета) или если выбран один из режимов -  (Сумерки/Рассвет),  (Ночной пейзаж),  (Макро),  (Музей) или  (Фейерверк) в сюжетном режиме Scene ( 24–37)
- Выбран режим выбора точки фокусировки вручную (**Manual**) в режиме выбора зоны автофокусировки **AF-area mode** ( 74) и не выбрана центральная точка фокусировки.



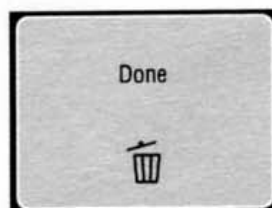
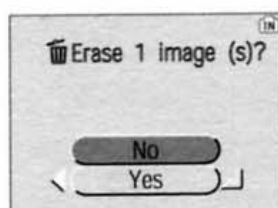
💡 Получение хороших результатов с автоматической фокусировкой

Автофокус лучше всего работает при наличии контраста между объектом съемки и фоном при равномерном освещении объекта. Автофокус может работать недостаточно хорошо, если объект съемки очень темный или быстро движется, если в снимаемой сцене есть большой контраст между объектами (например, солнце позади объекта съемки и его детали находятся в глубокой тени), или при наличии других предметов между фотокамерой и объектом съемки, расположенных в центре кадра (например, прутья клетки, в которой находится Ваш объект съемки).

💡 Удаление снимков в режиме съемки

В режиме съемки снимки можно удалять по одному, нажимая на кнопку  Будет показан диалог подтверждения; нажимая мультиселектор вверх или вниз выберите нужный пункт и нажмите центральную кнопку мультиселектора.

- **Yes:** Удалить снимок, показанный на мониторе, и вернуться в режим просмотра.
- **No:** Вернуться в режим просмотра без удаления снимка.

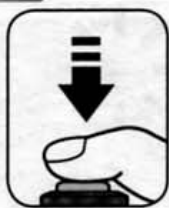


Блокировка фокуса и экспозиции

Фокусировка и экспозиция блокируются при нажатии наполовину спусковой кнопки затвора и остаются заблокированными все время, пока спусковая кнопка затвора находится в этом положении (блокировка фокуса). Блокировка фокуса может использоваться при съемке фотографий, на которых объект съемки находится не в центре кадра, или в ситуациях, когда фотокамера не может сфокусироваться на объекте съемки.

1

Сфокусируйтесь



Расположите объект съемки в центре кадра и нажмите спусковую кнопку наполовину.

2

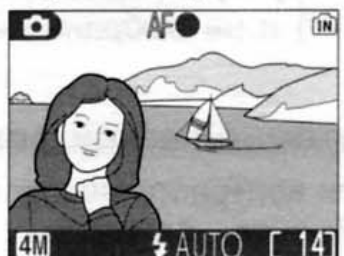
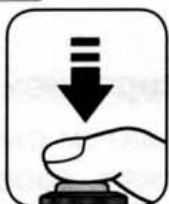
Проверьте индикатор фокусировки



Убедитесь, что индикатор фокусировки горит непрерывно, показывая, что объект съемки находится в фокусе.

3

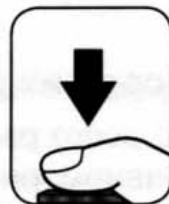
Перекомпонуйте кадр



Фокус и экспозиция остаются заблокированными, пока спусковая кнопка нажата наполовину.*

4

Сделайте снимок




Нажмите спусковую кнопку до конца, чтобы сделать снимок.

* Не изменяйте расстояние между фотокамерой и объектом, пока задействована блокировка фокуса. Если объект переместился, то отпустите спусковую кнопку затвора и повторите фокусировку на новом расстоянии.


Шаг 4 – Просмотр результатов съемки



- 1 Нажмите кнопку **
На мониторе будет показан снимок.

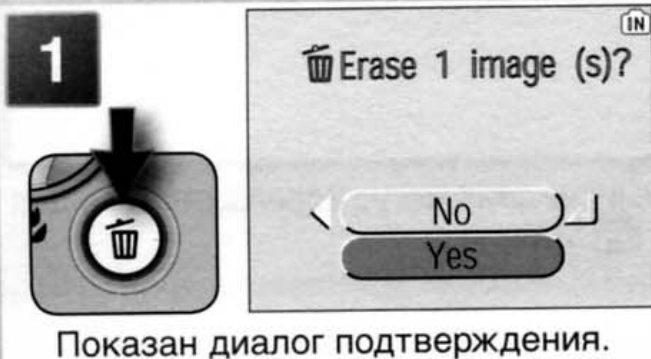


- 2 Просмотр других снимков**
Для просмотра других снимков в порядке записи нажимайте мультиселектор вниз или вправо, или вверх или влево для просмотра снимков в обратном порядке. В момент чтения из памяти изображения отображаются с низким разрешением. Это позволяет быстро просматривать изображения не дожидаясь полной загрузки и показа с высоким разрешением каждого изображения. Для быстрой прокрутки к нужному кадру, удерживайте мультиселектор нажатым.

Для возврата в режим съемки нажмите кнопку  еще раз.

Удаление ненужных снимков

Для удаления снимка, показанного на мониторе:



Показан диалог подтверждения.




Выберите **Yes**.*

* Для выхода без удаления снимка выберите No и нажмите центральную кнопку мультиселектора.



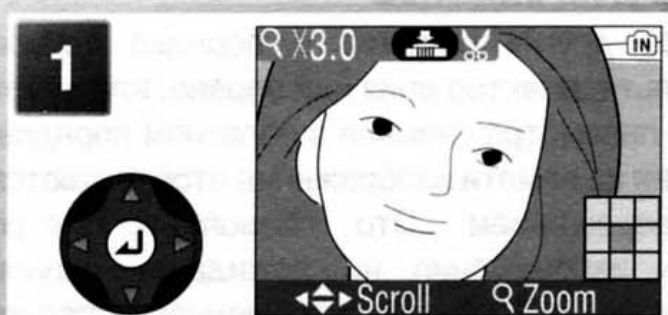
Удалите снимок и вернитесь в режим просмотра.

Кнопка

Нажатие на кнопку  в течение примерно одной секунды включает фотокамеру с показом снимка на мониторе. Нажмите кнопку еще раз, чтобы переключить фотокамеру в режим, выбранный при помощи диска выбора режимов.

Быстрое увеличение при просмотре

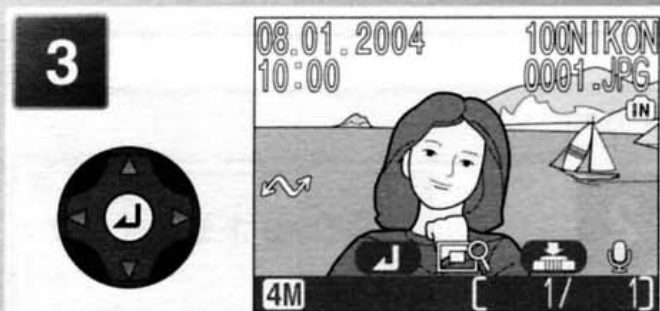
Для просмотра с увеличением (3-кратным) снимка, показанного в данный момент на мониторе:



Увеличьте снимок в 3 раза. На мониторе отображается центральная часть снимка.



Просматривайте другие части снимка. Часть снимка, отображаемая в данный момент, отмечается в окне в нижнем правом углу монитора.



Выйдите из режима увеличения и вернитесь в режим просмотра.

В режиме быстрого увеличения кнопки зуммирования могут использоваться для увеличения или уменьшения изображения (☞ 49).

Дополнительные возможности просмотра




Дополнительную информацию о возможностях просмотра смотрите в разделе "Дополнительные возможности просмотра" (☞ 48).


Имена папок и файлов с изображениями

На карточке памяти изображения хранятся в файлах с именами, состоящими из трех частей: четырехбуквенного идентификатора, четырехзначного номера файла, автоматически назначаемого фотокамерой в порядке возрастания и трехбуквенного расширения (например, "DSCN0001.JPG").

	Тип	Идентификатор	Расширение	
Оригинал	Фотография	DSCN	.JPG	21
	Видеоролик	DSCN	.MOV	46
Копия	Скадрированная копия	RSCN	.JPG	50
	Уменьшенная копия	SSCN	.JPG	85
Звуковой файл	Звуковая заметка, добавленная к оригиналу	DSCN	.WAV	51
	Звуковая заметка, добавленная к откадрированной копии	RSCN	.WAV	51
	Звуковая заметка, добавленная к уменьшенной копии	SSCN	.WAV	51

Когда изображение просматривается на мониторе, номер файла и его тип отображаются в верхнем правом углу монитора. Идентификатор не отображается, но его можно увидеть в момент передачи изображения в компьютер.

Изображения сохраняются в автоматически создаваемых фотокамерой папках и название составляется из трехзначного номера папки, за которым следует идентификатор: "INDEX" для индексных отпечатков, созданных при помощи функции создания "контролек" (instant index)  89), "P_" и трехзначный номер для изображений, снятых с использованием панорамной съемки (например, "101P_001";  36), и "NIKON" для всех остальных фотографий (например, "100NIKON"). Папки могут содержать до 200 изображений; если вы снимете кадр, когда текущая папка уже содержит 200 изображений, будет создана новая папка с очередным номером. Новая папка также создается для каждой серии снимков, сделанной с помощью сюжетного режима панорамной съемки. Если вы снимете кадр, когда текущая папка содержит изображение с номером 9999, то будет также создана новая папка и нумерация файлов начнется с 0001. Если номер текущей папки – 999 и эта папка содержит 200 изображений или изображение с номером 9999, то для продолжения съемки нужно отформатировать внутреннюю память или карту памяти  98), или установить новую карту памяти.

Изображение, показываемое после нажатия на кнопку , является изображением с наибольшим номером файла в папке с наибольшим номером.

Сюжетный режим

Режимы помощи и сюжетные режимы

COOLPIX 4800 предоставляет выбор из одиннадцати “сюжетных” режимов и четырех режимов “помощи”. В этих режимах настройки фотокамеры автоматически оптимизируются под выбранный сюжет, избавляя Вас от необходимости выставлять их вручную.

Режимы с функцией помощи (👁 25–31)

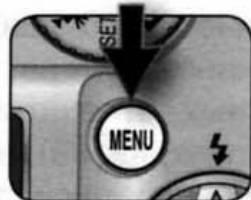
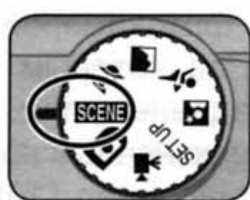
Режимы помощи выбираются путем поворота диска выбора режимов в нужное положение. Имеются опции помощи в кадрировании, чтобы помочь Вам в компоновке Ваших снимков.



Режим		👁
	Помощь при съемке портретов	26–27
	Помощь при съемке пейзажей	28–29
	Помощь при спортивных съемках	30
	Помощь при съемке ночных портретов	31

Сюжетные режимы (👁 32–37)

Сюжетный режим можно выбрать, установив диск выбора режимов в положение **SCENE** и выбрав затем желаемый сюжет из меню.



Режим	👁
Вечеринка/В помещении	33
пляж/Снег	33
Закат	33
Рассвет/Сумерки	34

Режим	👁
Ночной пейзаж	34
Макросъемка	34
Музей	34
Фейерверк	35

Режим	👁
Копия	35
Контражур	35
Панорама	36–37

📎 Режимы помощи и сюжетные режимы

В зависимости от снимаемого объекта, режимы помощи и сюжетные режимы могут не всегда давать желаемый результат. Если результат съемки Вас не устроил, то выберите режим (автоматический) и попробуйте еще раз.

Помощь в компоновке кадра

Четыре режима помощи предоставляют выбор опций помощи в компоновке кадра, которые позволяют Вам компоновать кадр, руководствуясь вспомогательной разметкой, отображаемой на мониторе.



Выберите режим.



Вызовите меню помощи при кадрировании.



Выберите тип композиции.



Подтвердите выбор.



Вернитесь в режим съемки с отображаемой на мониторе вспомогательной разметкой.



Расположите объект съемки по вспомогательной разметке и сделайте снимок.

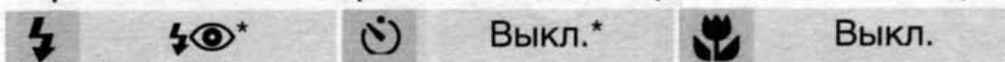
В зависимости от выбранного режима могут быть ограничения на использование режимов вспышки (⚡; 📷 38), автоспуска (⌚; 📷 40), макросъемки (🌸; 📷 41). Эти ограничения указаны на последующих страницах. Подсветка автофокуса в режимах с помощью при кадрировании недоступна (📷 19).

📌 Использование вспомогательной разметки

Ваш объект съемки не обязательно должен совпадать со вспомогательными линиями в точности. Во избежание несчастных случаев, при компоновке кадра не отвлекайтесь от окружающей обстановки.

👤 Помощь при съемке портретов

Режим 👤 (помощь при съемке портретов) поможет Вам снять портрет, на котором главный объект съемки четко выделен, а детали фона слегка размыты, что привносит в композицию чувство глубины (степень размытости фона зависит от доступного освещения). Меню помощи в компоновке кадра поможет Вам скомпоновать портрет, где главный объект съемки находится не в центре кадра, а также портреты с вертикальной и горизонтальной ориентацией кадра и парные портреты.



👤 PORTRAIT

Вспомогательная разметка на мониторе не отображается. Для выбора зоны фокусировки, соответствующей положению объекта съемки в кадре, используйте мультиселектор.



👤 Portrait left

Используйте для компоновки снимка с объектом съемки в левой половине кадра. Фотокамера сфокусируется на объекте в соответствии со вспомогательной разметкой.



👤 Portrait right

Используйте для компоновки снимка с объектом съемки в правой половине кадра. Фотокамера сфокусируется на объекте в соответствии со вспомогательной разметкой.



👤 Portrait close-up

Используйте для компоновки снимка, на котором лицо портретируемого расположено в верхней части кадра. Фотокамера сфокусируется на лице в соответствии со вспомогательной разметкой.



👤 Portrait couple

Используйте для съемки парных портретов типа "плечом к плечу". Фотокамера сфокусируется на ближайшем объекте.



👤 Portrait figure

Используйте для компоновки снимка, когда Вы держите фотокамеру вертикально, как показано на рисунке справа, и лицо портретируемого находится в верхней части кадра. Фотокамера сфокусируется на лице в соответствии со вспомогательной разметкой.



* Могут выбираться другие режимы.

Помимо опций, перечисленных на предыдущей странице, меню режима помощи при съемке портретов содержит пункты **Sensitivity** и **Image mode**.

Sensitivity (Чувствительность)

Меню **Sensitivity** содержит следующие пункты:

Пункт меню	Описание
A-ISO Auto (по умолчанию)	Если имеющегося освещения недостаточно, то фотокамера автоматически увеличивает чувствительность (в единицах ISO), чтобы скомпенсировать это. При увеличении чувствительности отображается символ ISO. Когда отображается символ ISO, на снимке могут появиться шумы.
50 Fixed	Чувствительность (в единицах ISO) фиксируется на значении, примерно соответствующем ISO 50.



Image mode (режим изображения)

Вы можете выбрать один из следующих режимов изображения: **4M* High (2288*)**, **4M Normal (2288)**, **2M Normal (1600)**, **PC PC screen (1024)** и **TV TV screen (640)**.




Ручной выбор зоны фокусировки

Чтобы выбрать зону фокусировки, когда в режиме помощи при съемке портретов выбрано **PORTRAIT**:







Режим вспышки, режим спуска затвора, макрорежим и поправка экспозиции не могут изменяться, пока зона фокусировки подсвечивается красным цветом. Перед изменением этих настроек нажмите центральную кнопку мультиселектора, чтобы выбрать зону фокусировки.

Помощь при съемке пейзажей

Режим  (помощь при съемке пейзажей) поможет Вам сделать яркие пейзажные снимки с улучшенной четкостью, цветом и контрастом. Меню помощи при компоновке кадра поможет скомпоновать не только снимки с видами природы, но и городские пейзажи и портреты на фоне достопримечательностей.



  /AUTO*  Выкл.†  Выкл.

LANDSCAPE

Вспомогательная разметка на мониторе не отображается. Используйте для фокусировки на удаленных объектах при наличии предметов на переднем плане, например, при съемке через окно или через ветви деревьев. Фокусировка устанавливается на бесконечность; Индикатор автофокусировки горит в любом случае при нажатии спусковой кнопки наполовину.



Scenic view

Используйте для компоновки пейзажей с небом в верхней трети кадра. Совместите верхние очертания объектов на фоне неба с желтой волнистой вспомогательной линией. Фокусировка устанавливается на бесконечность; Индикатор автофокусировки горит в любом случае при нажатии спусковой кнопки наполовину.



Architecture

Используйте при съемке зданий. Сетка, отображаемая на мониторе, поможет Вам выровнять горизонтальные и вертикальные линии в кадре. Фокусировка устанавливается на бесконечность; индикатор автофокусировки горит в любом случае при нажатии спусковой кнопки наполовину.



Group right

Используйте для компоновки портретов, на которых люди расположены справа, а достопримечательности или какой-либо иной объект на фоне – слева. Фотокамера будет фокусироваться на людях.



Group left

Используйте для компоновки портретов, на которых люди расположены слева, а достопримечательности или какой-либо иной объект на фоне – справа. Фотокамера будет фокусироваться на людях.



* Вспышка автоматически выключается () в режимах **LANDSCAPE**, **Scenic view** и **Architecture**. В режимах **Group right** и **Group left** автоматически устанавливается режим вспышки **AUTO**; могут выбираться другие режимы.

† Могут выбираться другие режимы.

В дополнение к функциям, перечисленным на предыдущей странице, меню режима кадрирования пейзажного режима содержит функции **Exposure BSS** и **Image mode**.

Exposure BSS (Функция автоматического выбора наилучшего по экспозиции кадра)

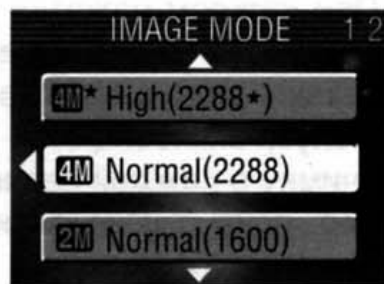
Меню **Exposure BSS** содержит следующие пункты:

Пункт меню	Описание
On	Камера делает 5 снимков при каждом нажатии на спусковую кнопку (Надежно удерживайте фотокамеру, чтобы избежать "смазывания" изображения). Затем будет выбрано изображение с экспозицией, близкой к оптимальной. Остальные четыре изображения будут удалены. При включении функции exposure BSS будет автоматически отключена вспышка.
Off (по умолч.)	Функция Exposure BSS отключена



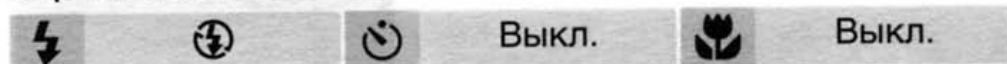
Image mode (режим изображения)

Вы можете выбрать один из следующих режимов изображения: **4M* High (2288*)**, **4M Normal (2288)**, **2M Normal (1600)**, **PC PC screen (1024)** и **TV TV screen (640)**.



🏆 Помощь при спортивных съемках

Режим 🏆 (помощь при спортивных съемках) используется для съемки динамичных действий, чтобы запечатлеть быстро движущиеся объекты. Меню помощи позволяет Вам “заморозить” действие в одном кадре или записать движение как серию снимков.



🏆 SPORTS

При полном нажатии и удерживании спусковой кнопки затвора изображения записываются со скоростью около 1.5 кадров в секунду, пока отображается символ ⌚. Камера фокусируется непрерывно, до тех пор, пока спусковая кнопка затвора не нажата наполовину для блокировки фокуса.



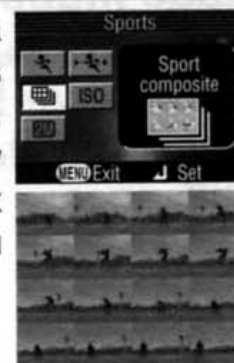
🏆 Sport spectator

Спусковая кнопка затвора может быть нажата одним движением, без паузы посередине для проверки фокусировки. Фотокамера фокусируется на расстоянии примерно от 5 м до бесконечности при минимальном фокусном расстоянии, от 6 м до бесконечности при максимальном фокусном расстоянии. Фотокамера будет делать снимки со скоростью примерно 1.5 к/с, пока нажата спусковая кнопка затвора.



🏆 Sport composite

При каждом нажатии на спусковую кнопку затвора фотокамера делает 16 снимков приблизительно за 2 секунды и собирает их в четыре ряда в одно изображение, размером 1600 x 1200 пикселей. Фокус, экспозиция и баланс белого определяются по первому снимку в каждой серии. Камера фокусируется непрерывно до тех пор, пока спусковая кнопка затвора не нажата наполовину для блокировки фокуса.




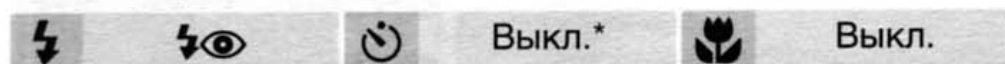
Помимо опций, перечисленных выше, меню режима помощи при спортивной съемке содержит пункты **Sensitivity** и **Image mode** (🏆 27).

🏆 Фокусировка, экспозиция и баланс белого

В режиме помощи при спортивных съемках фокусировка, экспозиция и баланс белого определяются по первому снимку в каждой серии.

Помощь при съемке ночных портретов

Режим  (помощь при съемке ночных портретов) используется для съемки портретов ночью, обеспечивая естественный баланс освещенности между объектом съемки и фоном. Снимки, сделанные при длительных выдержках, обрабатываются для улучшения качества, что слегка увеличивает общее время обработки; для предотвращения “смазывания” установите фотокамеру на штатив или расположите ее на гладкой, устойчивой поверхности.



NIGHT PORTRAIT

Вспомогательная разметка на мониторе не отображается. Для выбора зоны фокусировки, соответствующей положению объекта съемки в кадре, используйте мультиселектор.



Portrait left

Используйте для компоновки снимка с объектом съемки в левой половине кадра. Фотокамера сфокусируется на объекте в соответствии со вспомогательной разметкой.



Portrait right

Используйте для компоновки снимка с объектом съемки в правой половине кадра. Фотокамера сфокусируется на объекте в соответствии со вспомогательной разметкой.



Portrait close-up

Используйте для компоновки снимка, на котором лицо портретируемого расположено в верхней части кадра. Фотокамера сфокусируется на лице в соответствии со вспомогательной разметкой.



Portrait couple

Используйте для съемки парных портретов типа “плечом к плечу”. Фотокамера сфокусируется на ближайшем объекте.



Portrait figure

Используйте для компоновки снимка, когда Вы держите фотокамеру вертикально, как показано на рисунке справа, и лицо портретируемого находится в верхней части кадра. Фотокамера сфокусируется на лице в соответствии со вспомогательной разметкой.

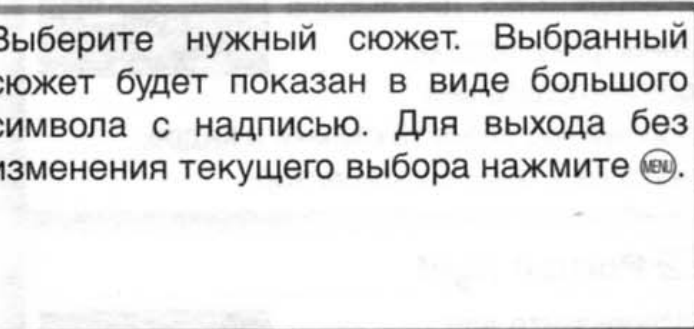


* Могут выбираться другие режимы.

SCENE Съемка фотографий в сюжетном режиме

Режим **SCENE** (сюжетный) предоставляет одиннадцать “сюжетов”, каждый из которых предназначен для съемки определенной сцены, например, объекта в контражуре, заката или интерьера. Настройки фотокамеры автоматически устанавливаются под выбранный сюжет, избавляя Вас от необходимости выставлять их вручную по отдельности.

Для выбора нужного сюжетного режима:



В зависимости от выбранного сюжетного режима могут быть ограничения на использование режимов вспышки (⚡; 📷 38), автоспуска (⏸; 📷 40), макросъемки (🌸; 📷 41) или выбора зоны фокусировки (📷). Эти ограничения указаны на последующих страницах.

Имеются следующие сюжеты:

Вечеринка/Помещение

Используйте в тех случаях, когда хотите проработать детали фона, заснять сцену при свечах, или при любом другом искусственном освещении.

- При недостаточном освещении включается подсветка автофокуса (👁️ 19).



пляж/Снег

Подходит для съемки ярких объектов, таких как заснеженные поля, пляж, или солнечные блики на воде.

- При недостаточном освещении включается подсветка автофокуса (👁️ 19).



Закат

Позволяет передать всё богатство цвета при съемке закатов и восходов.

- При недостаточном освещении включается подсветка автофокуса (👁️ 19).



* Могут выбираться другие режимы.

† Автоматически выбирается центральная зона фокусировки.

Шевеленка (сотрясение фотокамеры, 🤲)

При длинных выдержках на мониторе появляется символ 🤲 предупреждая, что снимки могут получиться смазанными. В этом разделе звездочками обозначены меры предосторожности, которые следует предпринять:

- ★ Крепко держите фотокамеру обеими руками, опираясь локтями о свое туловище.
- ★★ Используйте штатив или поставьте фотокамеру на устойчивую горизонтальную поверхность.

Режим изображения

В меню сюжетных режимов можно выбрать режим изображения (👁️ 65) Текущая настройка показывается при выборе символа соответствующего сюжетного режима.



Сумерки/Рассвет

Сохраняет нежность цветовых переходов естественного освещения перед восходом или после заката.

- При длинных выдержках включается подавление шума (👁️ 35).
- Фокусировка устанавливается на бесконечность. Индикатор автофокусировки горит в любом случае при нажатии спусковой кнопки наполовину.



Ночной пейзаж

Используются длинные выдержки для получения при съемке ошеломляющих видов ночных пейзажей.

- При длинных выдержках включается подавление шума (👁️ 35).
- Фокусировка устанавливается на бесконечность. Индикатор автофокусировки горит в любом случае при нажатии спусковой кнопки наполовину.



Макросъемка

Используйте для получения сочных цветных снимков таких объектов, как цветы, насекомые или другие мелкие предметы с расстояния вплоть до 1 см, с художественно размытым фоном.

- Фотокамера автоматически зуммируется в положение для макросъемки; символ макросъемки (🌸) становится зеленым. Фотокамера не может зуммироваться во всем диапазоне объектива. Учтите, что вспышка может быть неспособна осветить весь объект съемки на расстояниях до 0.4 м (широкий угол) или 1.0 м (максимальное зуммирование). Сделайте пробный снимок и оцените результаты съемки на мониторе.
- Фотокамера фокусируется непрерывно, пока спусковая кнопка затвора не будет нажата наполовину.



Музей

Используйте для съемки фотографий внутри помещений, где запрещено пользоваться вспышкой (например, в музеях и галереях искусства) или в других ситуациях, когда Вы не можете использовать вспышку.

- Режим выбора лучшего снимка (BSS; 👁️ 70) включается автоматически, уменьшая эффект от произвольных движений фотокамеры.
- В некоторых местах фотосъемка может быть запрещена (даже без вспышки). Убедитесь предварительно, что у Вас имеется разрешение на съемку.



* Могут выбираться другие режимы.

† Автоматически выбирается центральная зона фокусировки.

Фейерверк



Используются длинные выдержки для получения при съемке фейерверков и салютов шлейфов света и вспышек от разрывов.

- Фокусировка устанавливается на бесконечность. Индикатор автофокусировки горит в любом случае при нажатии спусковой кнопки наполовину.
- Автоспуск и поправка экспозиции использоваться не могут.



Копия


Используется для получения четких снимков текста, рисунков на белом материале, визитных карточек или печатных материалов.

- Для фокусировки на близких расстояниях используйте макрорежим ( 41).
- При недостаточном освещении включается подсветка автофокуса ( 19).
- Цветной текст и рисунки могут получиться на снимке недостаточно хорошо.



Контражур

Используйте тогда, когда источник света находится позади объекта съемки, образуя на нем тени.

- Подсветка автофокуса ( 19) включается при недостаточном освещении.



* Могут выбираться другие режимы.

† Автоматически выбирается центральная зона фокусировки.

Подавление шума

Шум в виде случайно расположенных ярких цветных точек имеет тенденцию появляться на снимках, снятых с длительными выдержками. Этот эффект особенно заметен в темных участках изображения. При выборе сюжетного режима Сумерки/Рассвет и Ночной пейзаж снимки, снятые с длительными выдержками, обрабатываются с целью уменьшения количества шумов (это примерно удваивает время, необходимое для обработки снимка перед его записью).

Чувствительность (в единицах ISO)

При недостаточной освещенности и отключенной вспышке фотокамера автоматически увеличивает чувствительность, что позволяет применять более короткие выдержки и минимизировать «смазывание» снимков, вызванное случайными перемещениями фотокамеры (сотрясениями фотокамеры). При этом отображается символ **ISO**, предупреждая о том, что снимки могут получиться слегка зернистыми.



Панорама

Используется для съемки серий фотографий, которые будут объединяться в одно изображение (например, в виртуальную круговую панораму).

- Автоматический баланс белого и экспозиция определяются по первому снимку в каждой серии. После начала съемки режим вспышки, режим макросъемки, поправка экспозиции и положение зума не могут изменяться.
- При недостаточном освещении включается подсветка автофокуса (19).



* Могут выбираться другие режимы, пока не будет сделан первый снимок в серии.

† Автоматически выбирается центральная зона фокусировки.

Съемка панорамных фотографий

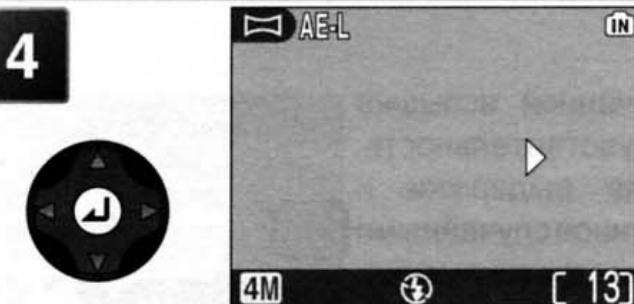
- 1** Выберите в меню сюжетных режимов пункт (**Panorama assist**), как описано в шагах 1–4 раздела “сюжетном режиме” (32).



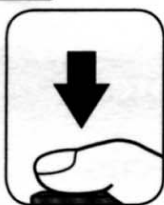
Показано направление панорамирования по умолчанию.



Выберите то, как будут соединяться снимки в панораме. Это будет направлением панорамирования (поворота) фотокамеры после каждого снимка.



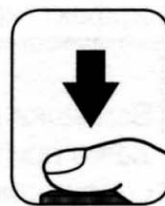
Произведите выбор (чтобы изменить выбранное направление панорамирования, нажмите центральную кнопку мультиселектора и повторите шаги 3–4). Направление панорамирования будет показываться белым цветом. Желтый символ AE-L на мониторе указывает, что баланс белого и экспозиция будут блокироваться по первому снимку.

5

Сделайте первый снимок. Около трети снимка будет наложено на изображение, даваемое объективом (при направлении панорамирования слева направо снимок будет показан в левой части монитора). Символ AE-L станет белым, указывая, что баланс белого и экспозиция для этого снимка будут применены для съемки всей серии фотографий.

6

Совместите следующий кадр с перекрывающимся краем предыдущего снимка.

7

Сделайте следующий снимок. Повторяйте шаги 6–7, пока не снимите все кадры панорамы.

8

Завершите серию. Съемка будет также завершена при выборе другого режима или при переходе фотокамеры в спящий режим.

Съемка панорамы

Режим вспышки (📷 38), режим автоспуска (📷 40), режим макросъемки (📷 41) и поправка экспозиции (📷 42) могут быть изменены после выбора направления панорамирования. После того, как сделан первый снимок в серии, направление панорамирования, положение зума, режим вспышки, режим макросъемки, поправка экспозиции и режим изображения (📷 65) изменяться не могут, пока серия не будет закончена; также до завершения серии не могут удаляться снимки.

Хранение панорамных снимков

Каждая серия снимков, сделанных в режиме **Panorama assist**, хранится в отдельной папке с именем, состоящим из трехзначного номера папки, “P_”, и трехзначного номера серии (например, “101P_002”).

Пользуйтесь штативом

Использование штатива позволяет легче добиться совмещения перекрывающихся снимков.

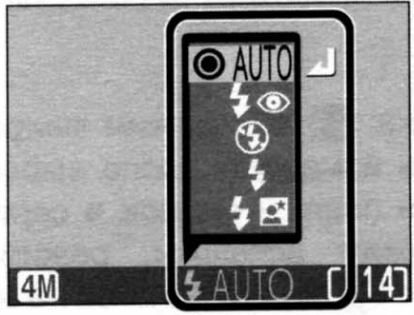
От простого к сложному

⚡ Использование вспышки: Режимы вспышки

Имеются следующие режимы работы вспышки:

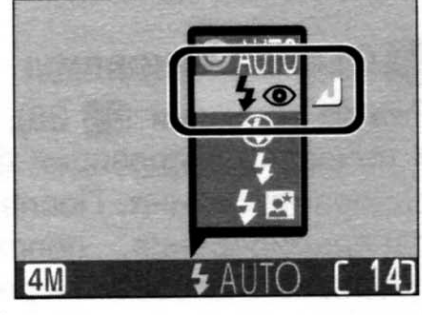
Режим	Как он работает	Когда он используется
AUTO Автоматический	Вспышка автоматически срабатывает при недостаточном освещении.	Наилучший выбор для большинства ситуаций.
 Автоматический с подавлением "красных глаз"	Перед основным импульсом вспышка выдает серию импульсов слабой мощности, подавляя эффект "красных глаз".	Используйте при съемке портретов. Работает лучше всего, когда объект съемки смотрит прямо на вспышку. Не рекомендуется использовать, если требуется минимальная задержка срабатывания затвора.
 Вспышка отключена	Вспышка не срабатывает даже при недостаточном освещении.	Используется для получения эффекта натурального света при слабом освещении или в ситуациях, когда использование вспышки запрещено. Если появился символ  ("Шевеленка"), необходимо принять меры во избежание смазанности снимков.
 Принудительная вспышка (fill flash)	Вспышка срабатывает при съемке каждого кадра.	Используется для "заполнения" (подсветки) теней и объектов в контровом свете.
 Медленная синхронизация	Автоматический режим вспышки комбинируется с длинной выдержкой.	Используется для проработки на снимке и объекта, и фона при съемке ночью, или при слабом освещении. Если появился символ  ("Шевеленка"), необходимо принять меры во избежание смазанности снимков.

1



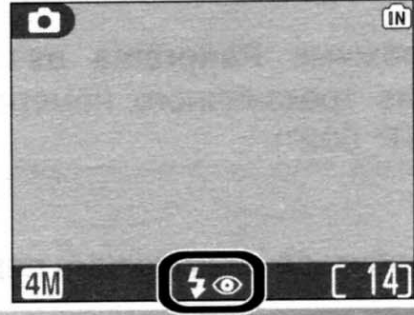
Вызовите меню режимов вспышки.

2



Выберите режим.

3



Выйдите из меню (чтобы выйти из меню, не изменяя режим, просто подождите две секунды). Режим работы вспышки показывается символом в нижней части монитора или электронного видоискателя.

От простого к сложному




Не закрывайте окно вспышки

При использовании вспышки убедитесь, что Вы не закрываете окно вспышки пальцами или другими предметами.

Использование вспышки

Свет от вспышки отражается от частиц пыли, находящейся в воздухе, что может проявиться на фотографиях в виде ярких пятен. Если это произошло, отключите вспышку и попробуйте сделать снимок еще раз.

Автоматическое отключение вспышки

Вспышка отключается автоматически () , если задействован режим BSS ( 70) или в меню непрерывной съемки **Continuous** ( 69) выбран режим, отличный от **Single**.

Разряд батареи



Если сработает вспышка после появления индикатора разряда батареи, монитор будет отключен на время перезарядки вспышки.

Чувствительность (в единицах ISO)

При недостаточной освещенности и отключенной вспышке () фотокамера автоматически увеличивает чувствительность, что позволяет применять более короткие выдержки и минимизировать “смазывание” снимков, вызванное случайными перемещениями фотокамеры (сотрясениями фотокамеры). При этом отображается символ **ISO**, предупреждая о том, что снимки могут получиться слегка зернистыми.



Символ (сотрясение фотокамеры)



При недостаточной освещенности и отключенной вспышке () выдержка будет длиннее и снимки могут получиться смазанными. Если выдержка, необходимая для обеспечения требуемой экспозиции, очень длинная, то будет отображаться предупреждающий символ  (сотрясение фотокамеры). Рекомендуется использовать штатив или иную опору.



Расстояние съемки со вспышкой

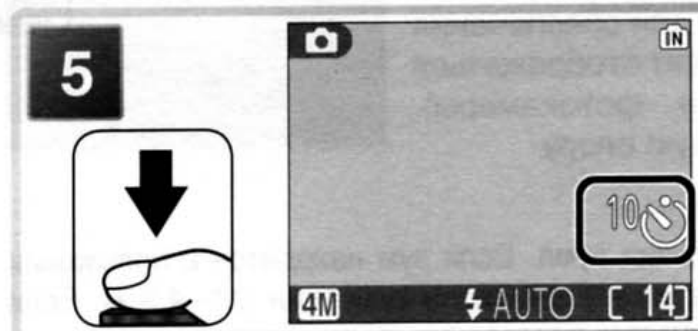
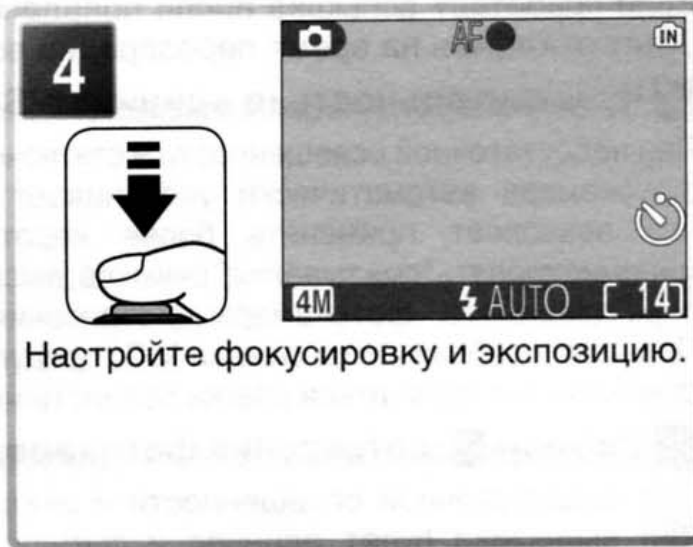
Диапазон действия вспышки зависит от положения зума. Если зум находится в положении минимального фокусного расстояния, вспышка имеет диапазон действия 0.4–4.3 м. Если зум находится в положении максимального фокусного расстояния, вспышка имеет диапазон действия 1.0–2.6 м. В результате, при расстоянии съемки менее 0.4 м (при минимальном фокусном расстоянии) или менее 1.0 м (при максимальном фокусном расстоянии) вспышка может оказаться не в состоянии осветить объект съемки полностью. При макросъемке просматривайте каждый сделанный снимок сразу после съемки, чтобы проверить результат.

Режим вспышки по умолчанию

Когда фотокамера включается в режиме  (автоматическом), то устанавливается последний устанавливавшийся режим вспышки; в других режимах съемки устанавливается режим вспышки по умолчанию для данного режима съемки. Общий сброс настроек (**Reset all**,  99) сбрасывает режим вспышки в **AUTO** (режим ) или в режим по умолчанию для данного режима съемки (режимы помощи и сюжетные режимы).

Съемка автопортрета: режим автоспуска

Фотокамера оборудована таймером автоспуска с задержкой в десять секунд, для съемки автопортретов или для борьбы со “смазыванием”, возникающим из-за перемещений фотокамеры во время нажатия спусковой кнопки затвора.



Запустите таймер. Таймер с обратным отсчетом показывает, сколько секунд осталось до спуска затвора. Чтобы остановить таймер до срабатывания затвора, нажмите спусковую кнопку еще раз или нажмите мультиселектор влево.



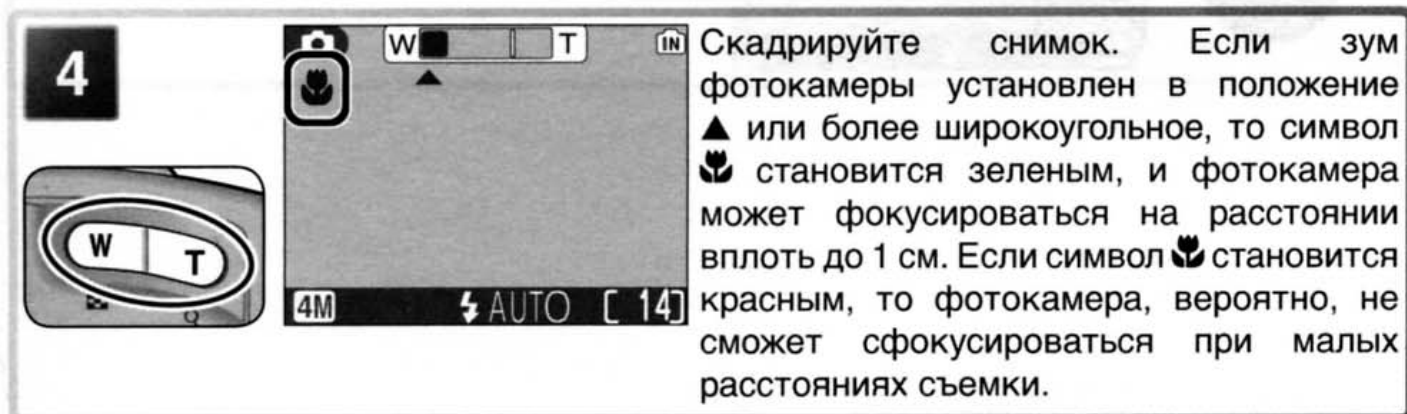
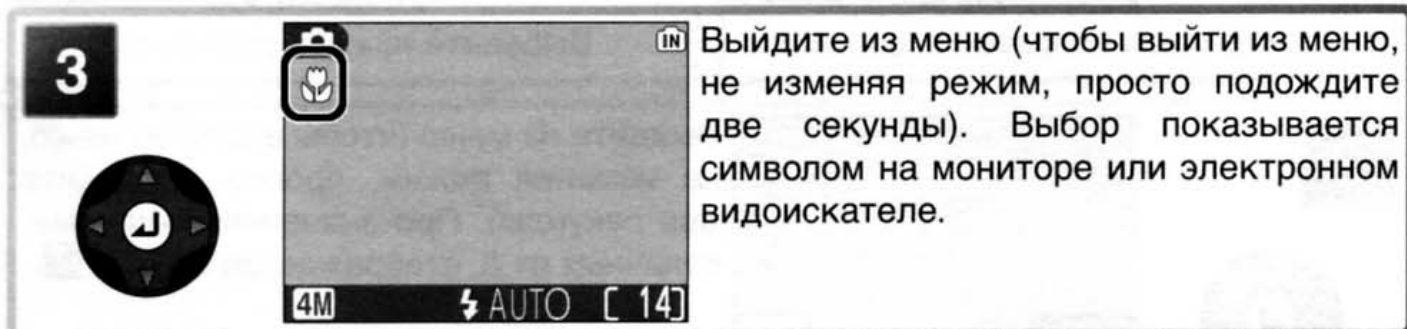
Лампа автоспуска на передней панели фотокамеры будет мигать, пока до спуска затвора не останется одна секунда; после этого лампа будет гореть непрерывно, показывая, что сейчас срабатывает затвор.

Автоспуск

При использовании автоспуска установите фотокамеру на штатив (рекомендуется) или поставьте на плоскую горизонтальную поверхность. При выборе в меню автоспуска пункта **ON** автоматически выключается BSS и в меню непрерывной съемки **Continuous** выбирается режим **Single**.

Простота макросъемки: Режим макросъемки



Режим макро используется при съемке маленьких объектов с очень маленьких расстояний (минимальное расстояние - 1 см).



Режим макросъемки

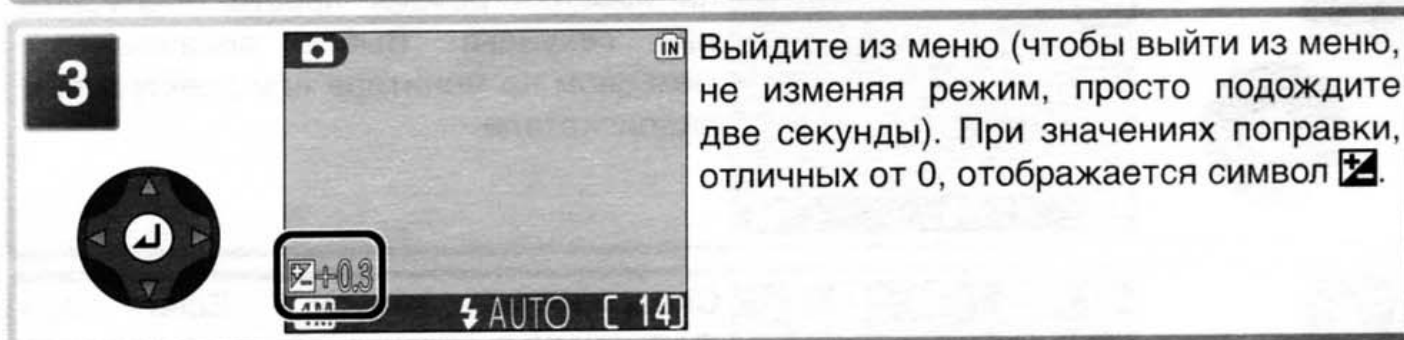
При расстоянии съемки менее 0.4 м (при минимальном фокусном расстоянии) или менее 1.0 м (при максимальном фокусном расстоянии) вспышка может оказаться не в состоянии осветить объект съемки полностью. При макросъемке просматривайте каждый сделанный снимок сразу после съемки, чтобы проверить результат.

В режиме макросъемки фотокамера фокусируется непрерывно, даже если спусковая кнопка затвора не нажата наполовину.

На краях изображения возможна незначительная потеря разрешения при съемке с близкого расстояния в режиме макросъемки или в сюжетном режиме  (Макро;  34).

Управление экспозицией: Поправка экспозиции

Поправка экспозиции используется в случаях, когда необходимо изменить экспозицию, измеренную фотокамерой, и позволяет сделать снимки светлее или темнее. Экспозиция может быть изменена в пределах от $-2EV$ (недозаэкспозиция) до $+2EV$ (переэкспозиция) с шагом $\frac{1}{3}EV$.



Отключение поправки экспозиции

Чтобы отключить поправку экспозиции, установите ее значение в 0.




Выбор значения поправки экспозиции

Как правило, положительные значения поправки выбираются в случае, когда большая часть кадра очень яркая (например, при съемке освещенной солнцем воды, песка или снега) или когда фон намного ярче основного объекта съемки. Отрицательные значения поправки выбираются в случае, когда большая часть кадра очень темная (например, при съемке темно-зеленого леса) или когда фон значительно темнее основного объекта съемки. Это необходимо делать потому, что фотокамера, избегая большой недо- или переэкспозиции, уменьшает экспозицию при ярком кадре и увеличивает экспозицию при темном кадре, что делает на снимке яркие объекты съемки тусклыми, а темные объекты съемки – неестественно светлыми или выбеленными.

Видеоролики

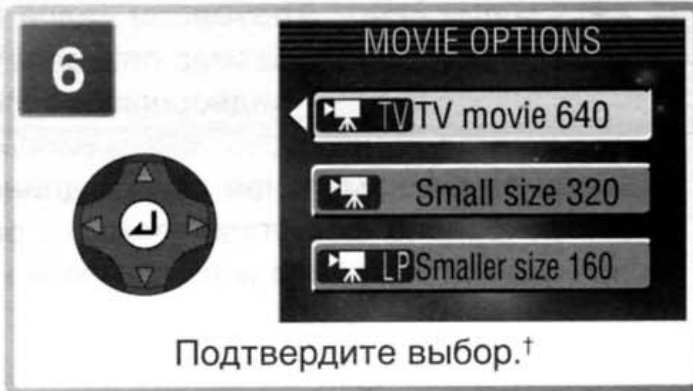
Выбор режима съемки видеороликов


Фотокамера может снимать видеоролики перечисленных ниже типов. Все видеоролики записываются в цвете со скоростью 15 кадров в секунду; звук записывается через встроенный микрофон.

Настройка	Описание	Макс. длина*	
		Внутренняя память (13.5 МБ)	256 МБ карточка памяти
 TV movie 640	Для кадра 640 x 480 пикселей используется чересстрочная развертка, что подходит для просмотра на телевизоре.	24 с	440 с
 Small size 320 (по умолчанию)	Видеоролики записываются с размером кадра 320 x 240.	49 с	880 с
 Smaller size 160	Видеоролики записываются с размером кадра 160 x 120. Меньший размер позволяет записывать видеоролики большей длины.	197 с	3520 с

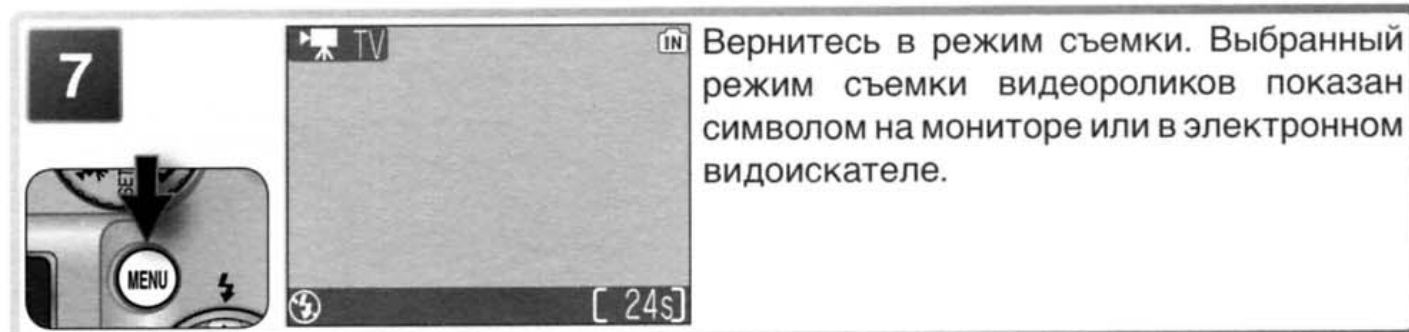
* Примерная максимальная общая длина. Съемка может продолжаться, пока не будет исчерпана доступная память; реальная длина отдельных видеороликов может зависеть от типа используемой карточки памяти.

Чтобы выбрать режим съемки видеороликов:



* Чтобы выйти из меню, не изменяя режима, нажмите кнопку .

† Чтобы после подтверждения выбора вернуться в меню MOVIE, нажмите мультиселектор влево.




Меню режима съемки видеороликов включает в себя также следующие настройки для фокусировки:

Настройка	Описание
S-AF Single AF (значение по умолчанию)	Фотокамера фокусируется при нажатии спусковой кнопки наполовину. После завершения процесса фокусировки фокус блокируется.
C-AF Continuous AF	Фотокамера фокусируется непрерывно.

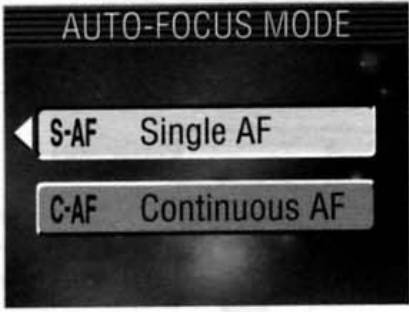
Чтобы выбрать в меню MOVIE настройки фокусировки:

1




Выберите пункт **Auto-focus mode**.

2



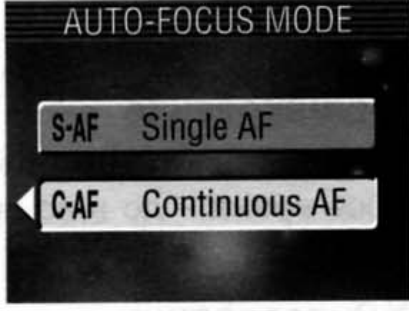
Вызовите список настроек.

3




Выберите желаемый режим фокусировки.

4



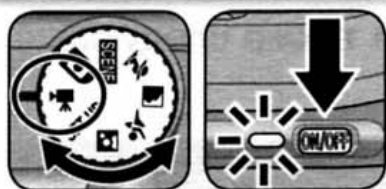
Подтвердите выбор.

5



Вернитесь в режим съемки.

Запись видеороликов




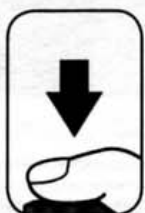
1 Поверните диск выбора режимов в положение и включите фотокамеру

Счетчик кадров будет показывать максимальную длину видеоролика, который может быть записан.



2 Начните запись

Чтобы начать запись, нажмите спусковую кнопку затвора до конца. Символ  будет мигать, а в нижней части монитора или электронного видоискателя будет отображаться индикатор выполнения.



3 Завершите запись





Чтобы завершить запись, нажмите спусковую кнопку затвора до конца еще раз. Запись автоматически закончится при заполнении внутренней памяти или карточки памяти.

Зумирование

Во время записи не может быть задействовано оптическое зумирование. Но в любое время – до и во время записи может быть использован цифровой зум (до 2x).

Видеоролики

Во время записи не трогайте встроенный микрофон. Чтобы звуки, издаваемые фотокамерой при фокусировке, не попадали на запись, выберите режим фокусировки **Single AF** (одиночная фокусировка).

При выборе режима съемки видеороликов ( 38) вспышка автоматически отключается (). Автоспуск ( 40) и поправка экспозиции ( 42) использоваться не могут.

Индикатор выполнения останавливается по достижении 999 с. Запись может продолжаться и после этого момента, если есть свободная память.










Видеоролики записываются как файлы Quick Time с расширением "MOV" и именами, состоящими из "DSCN" и четырехзначного номера файла, получаемого путем прибавления единицы к максимальному номеру файла в текущей папке (например, "DSCN0015.MOV"). После копирования на компьютер видеоролики можно на нем просматривать.

Просмотр видеороликов

В режиме полноэкранного просмотра (📺 48) видеоролики обозначаются символом 📺; просмотреть их можно, нажав центральную кнопку мультиселектора. В верхней части монитора или электронного видеоискателя отображаются кнопки; нажимайте мультиселектор вправо и влево, чтобы выбрать нужную кнопку, а затем нажмите центральную кнопку мультиселектора, чтобы выполнить выбранное действие.



Экран просмотра

Кнопка	Описание
 Перемотка назад	Для перемотки видеоролика назад выберите  , нажмите и удерживайте центральную кнопку мультиселектора. После отпущения мультиселектора воспроизведение возобновится.
 Перемотка вперед	Для перемотки видеоролика вперед выберите  , нажмите и удерживайте центральную кнопку мультиселектора. После отпущения мультиселектора воспроизведение возобновится.
 Пауза	Приостановить воспроизведение.
 Покадровая перемотка назад	В режиме паузы, перейти на кадр назад.
 Покадровая перемотка вперед	В режиме паузы, перейти на кадр вперед.
 Продолжить	Продолжить воспроизведение.
 Остановить	Остановить воспроизведение и вернуться в режим полноэкранного просмотра.

Прямая печать

Видеоролики нельзя распечатать через прямое подключение USB (📺 60).

Громкость при просмотре

Во время просмотра кнопки зуммирования управляют громкостью звука. Нажимайте (W), чтобы уменьшить громкость, (T) — чтобы увеличить.




Удаление видеороликов

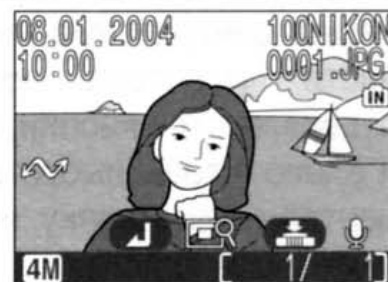
Чтобы удалить видеоролик, нажмите кнопку 🗑️. Будет показан диалог подтверждения; нажимайте мультиселектор вверх или вниз, чтобы выбрать нужный пункт, затем нажмите центральную кнопку мультиселектора.

- **Yes:** удалить видеоролик и вернуться в режим полноэкранного просмотра
- **No:** вернуться в режим полноэкранного просмотра, не удаляя видеоролик


Дополнительные возможности просмотра

Просмотр снимков на фотокамере

Для просмотра снимков нажмите кнопку  (если фотокамера выключена, то при нажатии и удержании кнопки  примерно в течение секунды фотокамера включится и перейдет в режим просмотра). Снимки будут отображаться на мониторе во весь экран (полноэкранный просмотр). Снимки можно просматривать примерно с 3-кратным увеличением, если нажать центральную кнопку мультиселектора ( 22).



Просмотр по несколько снимков сразу: просмотр списком

При нажатии кнопки  (W) в режиме полноэкранного просмотра на монитор выводится список из четырех снимков уменьшенного размера. Когда на монитор выведен список снимков, доступны следующие операции:



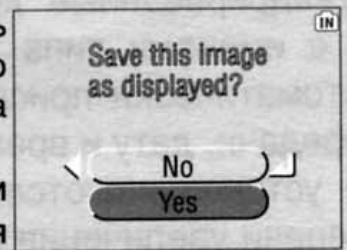
Для	Нажмите	Описание
Выбора снимка		Для выбора снимков нажимайте мультиселектор вверх, вниз, влево или вправо.
Изменения числа показываемых снимков	 (W) /  (T)	Если показано четыре снимка, то нажатие кнопки  (W) переключит монитор в режим показа девяти снимков. Если показано девять снимков, то нажатие кнопки  (T) переключит монитор в режим показа четырех снимков, а еще одно нажатие переключит монитор в режим полноэкранного просмотра.
Удаления выбранного снимка		Будет показан диалог подтверждения. Нажимайте мультиселектор вверх или вниз для выбора нужного пункта; для подтверждения выбора нажмите центральную кнопку мультиселектора. <ul style="list-style-type: none"> Выберите Yes, чтобы удалить снимок Выберите No, чтобы выйти из диалога, не удаляя снимок 
Полноэкранного просмотра выбранного снимка		При просмотре снимков по четыре или по девять выбранный снимок будет показан в полный экран.
Возврат в текущий режим		Возврат в режим, выбранный при помощи диска выбора режимов.

Просмотр деталей снимка: увеличение при просмотре

Используйте кнопку Q (T) для увеличения снимков при полноэкранным просмотре (📖 48).



Для	Нажмите	Описание
Увеличения снимка	Q (T)	Увеличение растёт при каждом нажатии кнопки, максимум до 10-кратного. При увеличении снимка в левом верхнем углу монитора показывается символ Q и кратность увеличения.
Просмотра других участков снимка		Используя мультиселектор, прокручивайте изображение для просмотра других его участков на мониторе. Чтобы использовать мультиселектор для перехода к другим снимкам, выключите режим увеличения.
Уменьшения снимка	W	Степень увеличения уменьшается при каждом нажатии кнопки. Для выключения режима увеличения нажмите кнопку, когда будет показан весь снимок.
Выключения режима увеличения		Выключение режима увеличения и возврат в режим полноэкранным просмотра.
Кадрирования снимка (📖 50)	Спусковую кнопку	<p>Будет показан диалог подтверждения. Нажимайте мультиселектор вверх или вниз для выбора нужного пункта; для подтверждения выбора нажмите центральную кнопку мультиселектора.</p> <ul style="list-style-type: none"> Выберите Yes, чтобы создать новый снимок, содержащий только ту часть, которая сейчас видна на мониторе Выберите No, чтобы выйти из диалога, не создавая откадрированную копию



Увеличение при просмотре

Увеличение не работает при просмотре видеороликов (📖 47), или копий, созданных с использованием функции “маленький снимок” (📖 85).

Кадрирование изображений

При увеличении фрагмента изображения, видимая на мониторе часть изображения может быть записана в виде отдельного файла - кадрированной копии изображения. Для создания кадрированной копии, нажмите спусковую кнопку затвора после перемещения при помощи мультиселектора по увеличенному при помощи кнопок **Q** (**T**) или **W** (**W**) фрагменту изображения (**W** 49).



* Чтобы выйти из диалога, не создавая копию, выберите **No** и нажмите центральную кнопку мультиселектора.



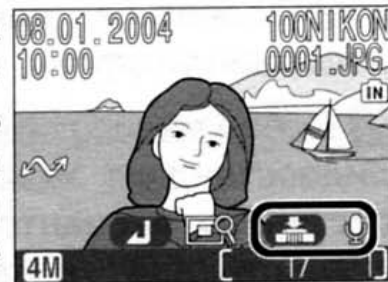
Откадрированные копии хранятся как JPEG-файлы (степень сжатия 1:8) с именами типа "RSCNnnnn.JPG", где "nnnn" - четырехзначное число, автоматически присваиваемое фотокамерой, и имеют ту же пометку для передачи, дату и время создания, что и оригинал (атрибуты печати и защиты не устанавливаются; **W** 58, 82). В зависимости от размера оригинала и степени увеличения на момент создания копии, копии могут быть размером 2,288 × 1,712 (**4M**), 1,600 × 1,200 (**2M**), 1,024 × 768 (**PC**), 640 × 480 (**TV**), 320 × 240 (**□**) или 160 × 120 (**□**) пикселей. Копии не зависят от оригиналов: удаление копии не затрагивает оригинал, а удаление оригинала не затрагивает копию.




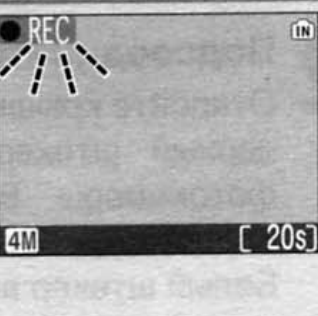







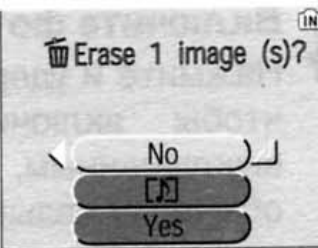
Откадрированные снимки

Копии могут создаваться только в том случае, если имеется достаточное количество свободной памяти. На других моделях цифровых фотокамер Nikon откадрированные копии могут отображаться или передаваться не вполне правильно. Кадрование не работает с видеороликами (**W** 47), маленькими копиями (**W** 85) или уже откадрированными копиями.

Звуковые заметки: Запись и воспроизведение

Для снимка, отмеченного символом  (подсказка для записи звуковых заметок) в режиме полноэкранного просмотра ( 21, 48), можно записать и добавить звуковую заметку. Если для текущего снимка уже существует звуковая заметка, то для записи новой заметки существующую нужно предварительно удалить. Звуковые заметки нельзя записать для видеороликов, в режиме просмотра списком ( 48) или в режиме увеличения при просмотре ( 22, 49).



Для	Нажмите	Описание
Записи звуковой заметки	 Спусковую кнопку	Если на текущем снимке отображается символ  , то звуковую заметку можно записать, нажав и удерживая спусковую кнопку. Во время записи мигает символ  . Запись прекращается примерно через 20 с или при отпускании спусковой кнопки. Не трогайте микрофон во время записи.  
Воспроизведения звуковой заметки	 Спусковую кнопку	Снимки, для которых имеется звуковая заметка, помечаются символами  (подсказка для воспроизведения звуковых заметок) и  . Для воспроизведения звуковой заметки нажмите спусковую кнопку. Воспроизведение прекращается по окончании звуковой заметки или при повторном нажатии спусковой кнопки. 
Изменить громкость	 	Во время просмотра кнопки зуммирования управляют громкостью звука. Нажимайте  , чтобы уменьшить громкость,  – чтобы увеличить.
Удаления снимка или звуковой заметки		Будет показан диалог подтверждения. Нажимайте мультиселектор вверх или вниз для выбора нужного пункта; для подтверждения выбора нажмите центральную кнопку мультиселектора. <ul style="list-style-type: none"> • Выберите Yes, чтобы удалить и снимок и звуковую заметку • Выберите , чтобы удалить только звуковую заметку • Выберите No, чтобы выйти из диалога, не удаляя ни снимок, ни звуковую заметку 

Звуковые заметки

Имена файлов звуковых заметок имеют тот же идентификаторы и номера файлов, что и связанные с ними снимки, но расширение файла ".WAV" (например, "DSCN0015.WAV").

Просмотр снимков на телевизоре

Аудио/видео кабель EG-CP14, входящий в комплект поставки, может использоваться для подключения фотокамеры к телевизору или видеомагнитофону.

Выбор видеостандарта

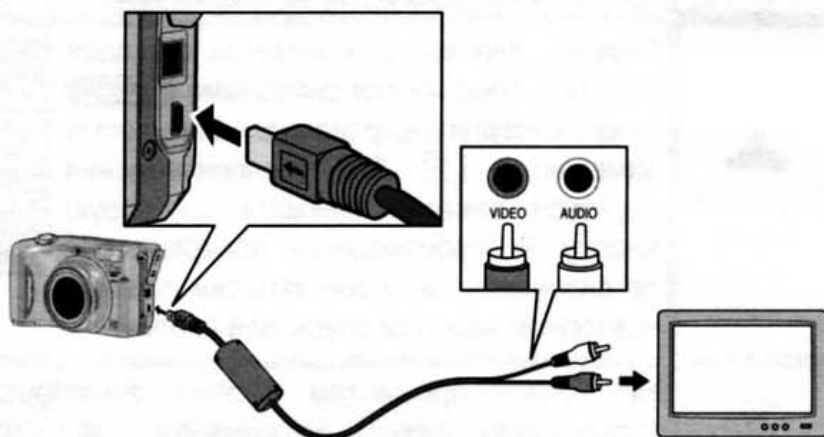
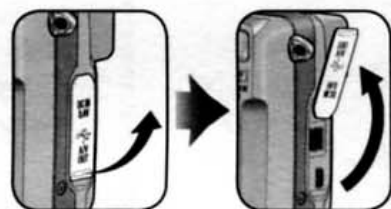
Видеостандарт может быть выбран в меню настроек Setup из двух доступных вариантов: NTSC и PAL (99). Убедитесь, что выбранный видеостандарт соответствует используемому в видеоаппаратуре.

1 Выключите фотокамеру

Перед подсоединением или отсоединением аудио/видео кабеля всегда выключайте фотокамеру.

2 Подсоедините аудио/видео кабель


Откройте крышку интерфейсного разъема и вставьте черный штекер кабеля в интерфейсный разъем фотокамеры. Вставьте желтый штекер в разъем видеовхода телевизора или видеомагнитофона. Белый штекер вставьте в разъем аудиовхода.



3 Переключите телевизор или видеомагнитофон на работу с видеовхода

Дополнительную информацию Вы можете найти в инструкции к телевизору или видеомагнитофону.

4 Включите фотокамеру

Нажмите и удерживайте кнопку  в течение примерно одной секунды, чтобы включить фотокамеру. Монитор фотокамеры останется выключенным, а телевизор будет показывать изображение, которое обычно показывается на мониторе.

PAL

Если фотокамера используется для записи видеороликов, а в меню видеостандарта **Video mode** выбран стандарт **PAL**, и фотокамера подключена к внешнему видеоустройству, то видеовывод будет приостановлен, и включится монитор или электронный видискатель фотокамеры.

Дополнительные возможности просмотра

Просмотр снимков на компьютере

При помощи USB кабеля UC-E6 и программы PictureProject, входящих в комплект поставки Вашей фотокамеры, Вы можете просматривать снятые фотографии и видеоролики на компьютере. Прежде, чем передать (скопировать) изображения с фотокамеры на компьютер, Вам необходимо установить на него программу PictureProject. Дополнительную информацию об установке программы PictureProject и передаче изображений на Ваш компьютер Вы можете найти в *Кратком руководстве* и *Руководстве пользователя к программе PictureProject* (на CD-ROM диске).

Прежде, чем подключать фотокамеру

Снимки могут копироваться с фотокамеры на компьютер при помощи:

- Нажатия кнопки центральной кнопки мультиселектора (кнопки ↻) на фотокамере

- Нажатия кнопки **Transfer** в программе PictureProject

Какой способ Вы будете использовать, зависит от операционной системы Вашего компьютера и настроек USB в меню настроек Setup. Справьтесь в приведенной ниже таблице и выберите и установите требуемую настройку **USB** в меню Setup фотокамеры. Настройка по умолчанию - **Mass Storage**.





Центральная кнопка мультиселектора (кнопка ↻)


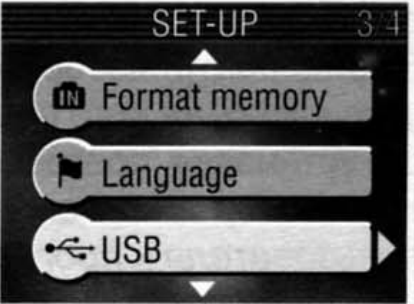
Операционная система	Передача снимков при помощи:	
	Центральной кнопки мультиселектора (кнопка ↻)	Кнопки Transfer в PictureProject
Windows XP Home Edition Windows XP Professional	Выберите Mass Storage или PTP .	
Windows 2000 Professional Windows Millennium Edition (Me) Windows 98 Second Edition (SE)	Выберите Mass Storage .	
Mac OS X 10.1.5 или новее	Выберите PTP .	Выберите Mass Storage или PTP .


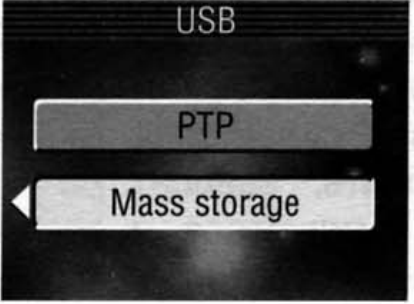
"Mass Storage"


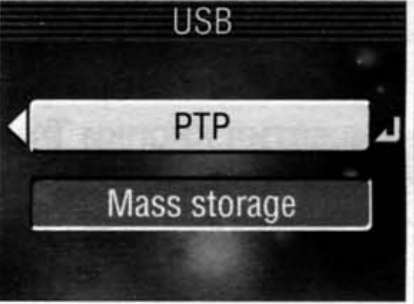
Если для настройки **USB** выбрано значение **Mass Storage**, то снимки из внутренней памяти или с заблокированной (защищенной от записи) карточки памяти (11) нельзя будет передать при помощи центральной кнопки мультиселектора (кнопка ↻). Используйте кнопку **Transfer** в программе PictureProject.


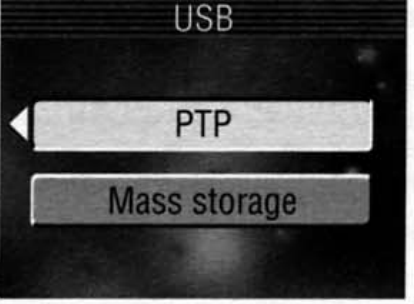
Выбор настройки USB

1   Выберите режим **SETUP**.

2   Выберите **USB**.

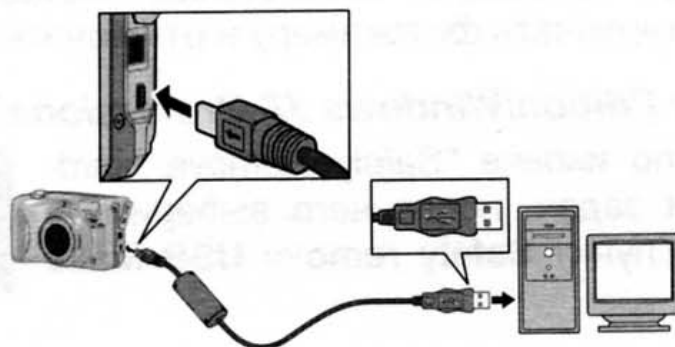
3   Вызовите меню **USB**.

4   Выберите **PTP** или **Mass Storage**.

5   Подтвердите выбор.

Подключение USB кабеля

Включите компьютер и дождитесь его загрузки. Убедившись в том, что фотокамера выключена, подключите USB кабель UC-E6 так, как показано ниже. Подключайте фотокамеру непосредственно к компьютеру, а не через USB-хаб или USB-клавиатуру.



USB кабель UC-E6

При включении фотокамеры объектив выдвинется.

Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition (Me), Windows 98 Second Edition (SE)

Не используйте режим **PTP** в том случае, если компьютер работает под управлением одной из перечисленных ниже операционных систем. Если Вы все-таки подключили фотокамеру с настройкой **PTP**, выбранной в меню **USB**, к компьютеру с одной из ниже перечисленных операционных систем, то отключите фотокамеру от компьютера так, как описано ниже. Убедитесь в том, что выбрана настройка **Mass storage**, прежде чем вновь подключать фотокамеру к компьютеру.

Windows 2000 Professional

Откроется диалог с приглашением подключить новое устройство (Found New Hardware Wizard). Нажмите **Cancel** для того, чтобы закрыть окно диалога, после чего отсоедините фотокамеру от компьютера.

Windows Millennium Edition (Me)

После сообщения о том, что были внесены изменения в базу данных устройств, компьютер запустит Мастера установки новых устройств (Add New Hardware Wizard). Нажмите **Cancel** для того, чтобы закрыть окно Мастера, после чего отсоедините фотокамеру от компьютера.

Windows 98 Second Edition (SE)

Запустится Мастер установки новых устройств (Add New Hardware Wizard). Нажмите **Cancel** для того, чтобы закрыть окно Мастера, после чего отсоедините фотокамеру от компьютера.

Отключение фотокамеры

Если для **USB** была выбрана настройка **PTP**, то после передачи изображений на компьютер Вы можете выключить фотокамеру и отсоединить ее от компьютера. Если же Вы не изменяли установленную для **USB** по умолчанию настройку **Mass storage**, то Вы должны сначала удалить фотокамеру из операционной системы, так, как это описано ниже, а уже после этого выключать фотокамеру и отключать ее от компьютера.

Windows XP Home Edition/Windows XP Professional

Щелкните мышью по иконке "Safely Remove Hardware" (🔌) в панели задач, после чего выберите в открывшемся меню пункт **Safely remove USB Mass Storage Device**.



Windows 2000 Professional

Щелкните мышью по иконке "Unplug or Eject Hardware" (🔌) в панели задач, после чего выберите в открывшемся меню пункт **Stop USB Mass Storage Device**.



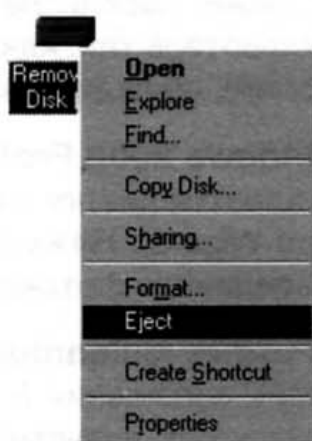
Windows Millennium Edition (Me)

Щелкните мышью по иконке "Unplug or Eject Hardware" (🔌) в панели задач, после чего выберите в открывшемся меню пункт **Stop USB Disk**.



Windows 98 Second Edition (SE)

Откройте Мой компьютер (My Computer), правой кнопкой мыши щелкните на сменном диске, относящемся к фотокамере, и выберите в открывшемся меню пункт **Eject**.



Macintosh

Перетащите относящийся к фотокамере безымянный диск ("NO NAME" или "NO_NAME") в корзину (Trash).



Печать снимков

Чтобы напечатать снимки:

- выберите снимки для печати, используя настройку **Print set** (📷 58), и отнесите карточку в цифровую фотолабораторию, или вставьте карточку в фотопринтер, оборудованный гнездом для карточек памяти. Чтобы напечатать снимки из внутренней памяти, скопируйте их на карточку памяти, перед тем, как выбирать снимки для печати при помощи настройки **Print Set**. В некоторых цифровых фотолабораториях можно напечатать снимки напрямую с фотокамеры.
- используя USB кабель, подключите фотокамеру к принтеру, который поддерживает функцию Pict-Bridge, и напечатайте снимки напрямую с фотокамеры (📷 61)
- скопируйте снимки в компьютер при помощи программы PictureProject и распечатайте их с компьютера (см. *Руководство пользователя к программе PictureProject*, на компакт-диске)

Чтобы впечатать на снимки дату и время съемки:

- сделайте снимки, включив настройку **Date imprint** в меню настроек Setup, которая впечатывает дату и время в фотографии непосредственно при съемке (📷 95)
- если фотопринтер или цифровая фотолаборатория поддерживают **Digital Print Order Format (DPOF)**, используйте настройку **Date** в меню **Print set** (📷 58)
- скопируйте снимки в компьютер при помощи программы PictureProject и распечатайте их, используя функцию "Print Metadata" (см. *Руководство пользователя к программе PictureProject*, на компакт-диске)

📌 "Задание печати" и Digital Print Order Format (DPOF)

Настройка **Print set** (Задание печати) в меню режима просмотра используется для создания цифровых "заданий печати", содержащих список снимков, которые нужно напечатать, количество отпечатков для каждого снимка и информацию, которую нужно включать в каждый отпечаток. Задание печати хранится на карточке памяти в формате **Digital Print Order Format (DPOF)**. После того, как задание печати создано, карточку памяти можно вставить в DPOF-совместимое устройство и напечатать снимки прямо с карточки памяти. Прежде, чем использовать данную опцию, убедитесь, что Ваш принтер или фотолаборатория поддерживают формат DPOF. Учтите, что если пункт **Print set** не использовался для создания задания печати, то будут напечатаны все снимки, имеющиеся на карточке памяти.

📷 Впечатывание даты – "Date Imprint" или опция "Date" в меню Print Set ?

Date imprint	Print set > Date
Настройку необходимо включить до съемки	Настройку можно включить после съемки
Дата впечатывается непосредственно в изображение	Дата хранится отдельно
Дата будет напечатана на снимке в любом случае	Дата печатается только в случае использования DPOF-совместимого принтера

Задание печати

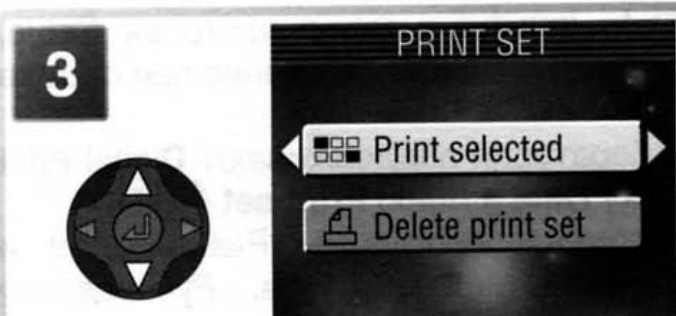
Пункт **Print set** в меню просмотра Playback используется для создания цифровых “заданий печати” для устройств, поддерживающих формат DPOF (📄 57). Для создания или изменения заданий печати фотокамера должна находиться в режиме просмотра (📄 76).



Вызовите меню просмотра Playback.



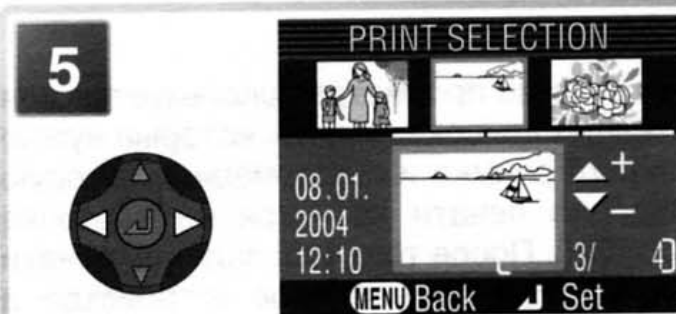
Вызовите меню PRINT SET.



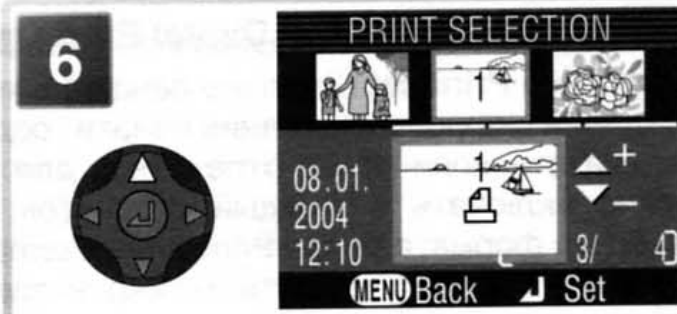
Выберите **Print selected**.



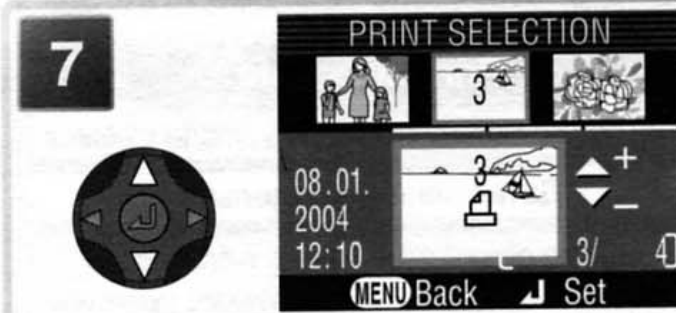
Вызовите диалог выбора снимков.



Пролистывайте снимки. Текущий снимок показывается в нижней части монитора.

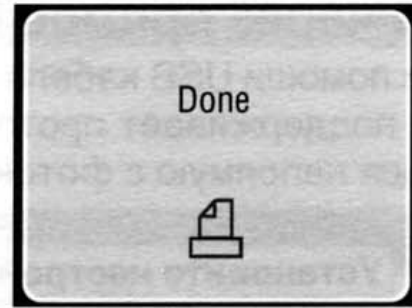


Выберите текущий снимок и установите количество отпечатков, равное 1. Выбранные снимки помечаются символом 📄.




При помощи мультиселектора выберите нужное количество отпечатков (до 9). Для отмены выбора снимка нажмите мультиселектор вниз, когда показано число отпечатков 1. Повторяя шаги 5–7, выберите дополнительные снимки.

8



Нажмите центральную кнопку мультиселектора для завершения ввода задания печати и вывода на монитор меню настроек печати:


- Для впечатывания даты съемки во все фотографии, отмеченные в задании печати, выберите **Date** и нажмите центральную кнопку мультиселектора. Рядом с выбранным пунктом меню появится ✓.
- Для впечатывания значений выдержки и диафрагмы во все фотографии, отмеченные в задании печати, выберите **Info** и нажмите центральную кнопку мультиселектора. Рядом с выбранным пунктом меню появится ✓.
- Для отмены впечатывания даты и/или информации выберите соответствующий пункт меню и нажмите центральную кнопку мультиселектора.


Для завершения создания задания печати и возврата в режим просмотра, выберите **Done** и нажмите центральную кнопку мультиселектора. Для выхода без изменения задания печати нажмите кнопку .

Print Set

Если Вы вызовете меню, показанное в шаге 8, после того, как задание печати было создано, то настройки впечатывания **Date** и **Info** будут сброшены.

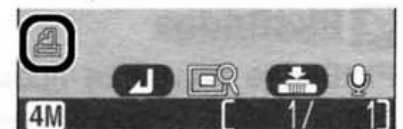
“Date”

Если в меню заданий печати была включена настройка **Date**, то дата съемки (записи) фотографии будет впечатана в снимки, печатаемые на DPOF-совместимом устройстве. Учтите, что впечатываемая в снимки информация будет неправильной, если на момент съемки часы фотокамеры не были настроены ( 13).

Дата, записанная при включенной в меню **Date imprint** настройке **Date** или **Date and time** ( 95), является неотъемлемой частью снимка, и будет напечатана в любом случае, даже если принтер не поддерживает функцию печати даты DPOF. Если в меню **Date imprint** выбрана настройка **Date** или **Date and time**, то задания печати для впечатывания времени и даты съемки использоваться не могут.

Символ задания печати

Если снимок включен в задание печати, то при просмотре на нем показывается символ задания печати.



Печать через прямое USB подключение

Если при помощи USB кабеля UC-E6 подключить фотокамеру к принтеру, который поддерживает протокол PictBridge, то выбранные снимки могут печататься напрямую с фотокамеры.

Шаг 1

Установите настройку USB в значение PTP (📷 60)



Шаг 2

Подключите USB кабель (📷 61)



Шаг 3

Печать

- Распечатайте выбранные снимки (📷 61)
- Распечатайте задание печати DPOF (📷 63)

Шаг 1 – Установите настройку USB в значение PTP

Прежде чем снимки можно будет печатать через прямое соединение USB, настройка **USB** в меню настроек Setup должна быть установлена в значение **PTP** (📷 54; значение по умолчанию – **Mass storage**). Обязательно измените настройку USB до подключения принтера.

📌 Перед печатью

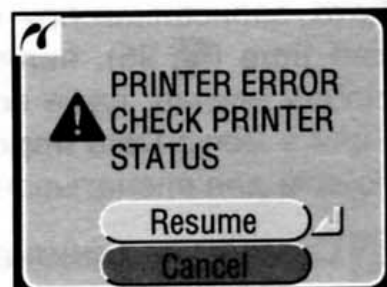
Тип бумаги, лоток и выбор размера делаются на принтере; обратитесь к руководству по эксплуатации принтера. Перед печатью убедитесь, что принтер поддерживает технологию PictBridge.

📌 Используйте надежный источник питания

При печати через прямое соединение USB предварительно убедитесь, что батарея полностью заряжена. В противном случае зарядите батарею перед печатью или используйте сетевой блок питания EH-54.

📌 Сообщения об ошибках

Если на монитор выводится сообщение, показанное на рисунке справа, значит, произошла ошибка. После проверки принтера и устранения возможных неполадок, как указано в инструкции к принтеру, выберите **Resume** и нажмите центральную кнопку мультиселектора для продолжения печати. Если Вы не хотите печатать оставшиеся снимки, выберите **Cancel**.

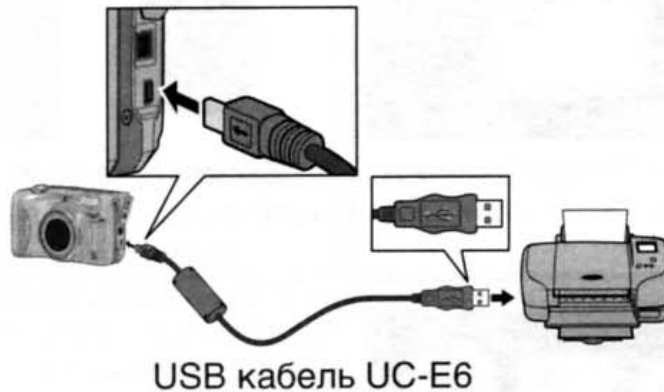


📌 PictBridge

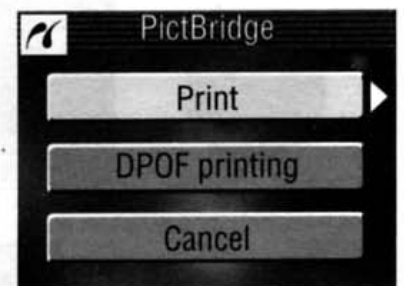
PictBridge является промышленным стандартом для прямой печати, обеспечивающим совместимость различных типов устройств при их соединении.

Шаг 2 — Подключите USB кабель

Убедившись в том, что фотокамера выключена, подключите USB кабель UC-E6 так, как показано ниже.

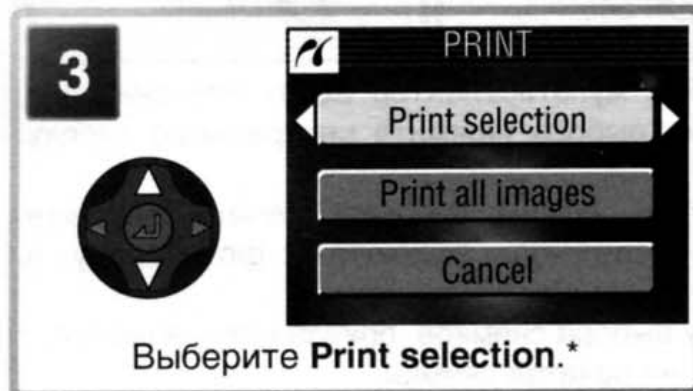
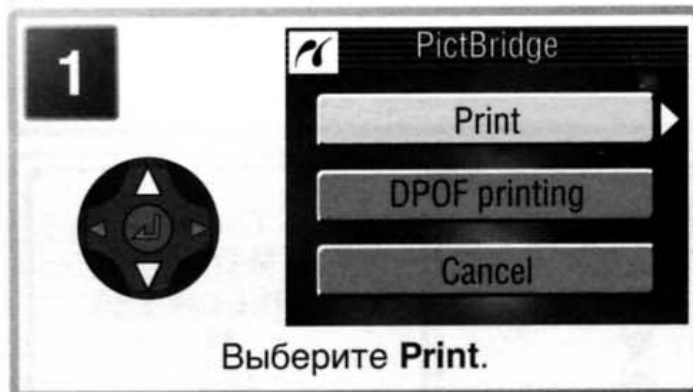


Включите фотокамеру и принтер. На монитор фотокамеры будет выведено меню, показанное на рисунке справа:



Шаг 3 — Печать снимков

Для печати выбранных снимков:



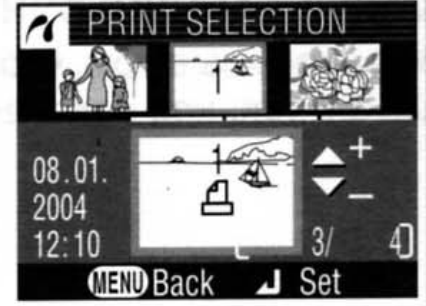
* Чтобы сделать по одному отпечатку каждого снимка, выберите **Print all images** и нажмите мультиселектор вправо.


5



Пролистывайте снимки. Текущий снимок показывается в нижней части монитора.

6



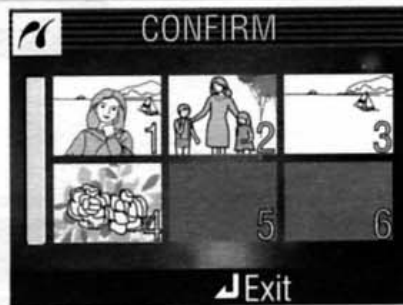
Выберите текущий снимок и установите количество отпечатков, равное 1. Выбранные снимки помечаются символом .

7



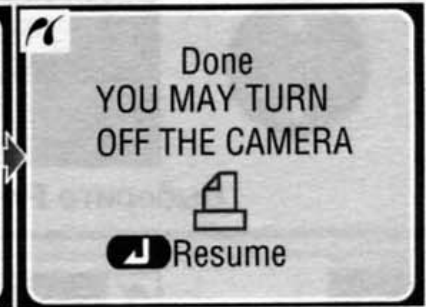
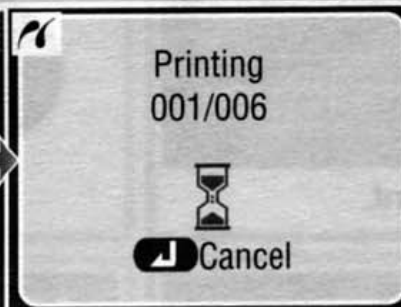
При помощи мультиселектора выберите нужное количество отпечатков (до 9). Для отмены выбора снимка нажмите мультиселектор вниз, когда показано число отпечатков 1. Повторяя шаги 5–7, выберите дополнительные снимки.

8



Просмотрите выбранные снимки. Нажимайте мультиселектор вверх, вправо, влево или вниз, чтобы пролистывать снимки.

9



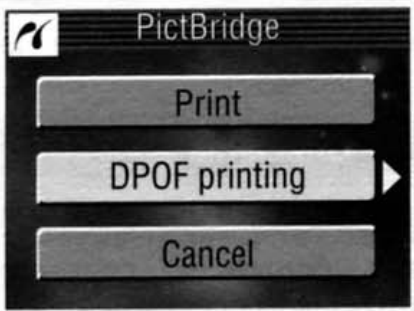
Вызовите диалог подтверждения. Нажимайте мультиселектор вверх или вниз для выбора нужного пункта; для подтверждения выбора нажмите центральную кнопку мультиселектора.

- Выберите **Start print**, чтобы начать печать. Чтобы прервать печать, нажмите центральную кнопку мультиселектора, после чего выключите фотокамеру и отсоедините USB кабель.
- Выберите **Back**, чтобы вернуться к диалогу выбора снимков, показанному в шаге 4.
- Выберите **Cancel**, чтобы выйти из диалога, не печатая снимки.

После завершения печати на монитор будет выведено сообщение, показанное вверху справа. Выключите фотокамеру и отсоедините USB кабель.


Чтобы распечатать текущее задание печати:

1




Выберите **DPOF printing**.

2




Вызовите список опций.

3




Выберите **Confirm** (чтобы выйти из меню, не печатая снимки, выберите **Cancel** и нажмите центральную кнопку мультиселектора).

4



Вызовите задание печати для просмотра. Нажимайте мультиселектор вверх, вправо, влево или вниз, чтобы пролистывать снимки.

5



Вызовите диалог подтверждения. Нажимайте мультиселектор вверх или вниз для выбора нужного пункта; для подтверждения выбора нажмите центральную кнопку мультиселектора.

- Выберите **Start print**, чтобы начать печать. Чтобы прервать печать, нажмите центральную кнопку мультиселектора, после чего выключите фотокамеру и отсоедините USB кабель.
- Выберите **Cancel**, чтобы выйти из диалога, не печатая снимки.


После завершения печати на монитор будет выведено сообщение, показанное вверху справа. Выключите фотокамеру и отсоедините USB кабель.

Печать DPOF



Печать **DPOF** доступна только в том случае, если изображения были ранее выбраны для печати при помощи настройки **Print set** (📷 58–59). Дата и информация об условиях съемки (📷 59) не будут включены при печати через прямое USB-подключение.

Справочник по меню

Меню съемки Shooting

В режиме  (автоматическом) из меню съемки Shooting можно управлять следующими настройками:

Настройка	Описание	
Image mode	Выберите размер и качество изображения.	65–66
White balance	Выберите баланс белого в соответствии с используемым источником освещения.	67–68
Continuous	Делайте снимки по одному или сериями.	69
BSS	Включите или выключите режим выбора лучшего снимка (Best Shot Selector, BSS).	70
Sensitivity	Управление чувствительностью фотокамеры к свету.	71
Image adjustment	Управление контрастом.	72
Image sharpening	Установите степень повышения контурной резкости.	73
AF area mode	Определите, как будет выбираться зона автофокусировки.	74
Color options	Управление цветом.	75



Для вызова меню съемки поверните диск выбора режимов в положение  и нажмите кнопку . Чтобы произвести выбор в меню съемки:

1   Выберите пункт меню.

2   Вызовите список настроек.

3   Выберите настройку.

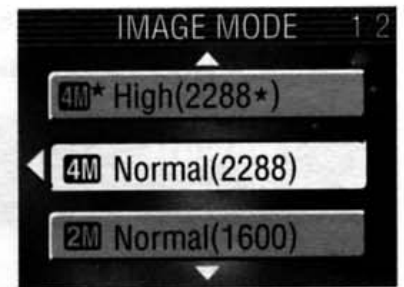
4   Подтвердите выбор.

Для выхода из меню и возврата в режим съемки, нажмите кнопку  еще раз. Настройки по умолчанию могут быть восстановлены при помощи пункта **Reset all** меню настроек setup ( 99).



4M Режим изображения: Image Mode

Снимки, сделанные цифровой фотокамерой, сохраняются в виде файлов с изображениями. Размер файлов и, соответственно, количество снимков, которое может быть записано, зависит от размера и качества изображения (режима изображения). Перед съемкой выберите режим изображения в зависимости от того, как Вы планируете использовать снимки.



Настройка	Размер (пикселей)	Степень сжатия*	Описание	Размер отпечатка (см)†
4M* High (2288*)	2,288 × 1,712	1:4	Высокое качество изображения, подходит для увеличения или получения высококачественных отпечатков.	19 × 14
4M Normal (2288)	2,288 × 1,712	1:8	Наилучший выбор для большинства ситуаций.	19 × 14
2M Normal (1600)	1,600 × 1,200	1:8	Меньший размер файла позволяет записать на карточку памяти больше снимков.	14 × 10
PC PC screen (1024)	1,024 × 768	1:8	Подходит для печати фотографий небольшого размера (например, иллюстраций к письму или отчету), или для просмотра на мониторе 17" или большем.	9 × 7
TV TV screen (640)	640 × 480	1:8	Может просматриваться в полноэкранный режиме на 13" мониторах. Подходит для распространения по электронной почте и через Web.	5 × 4

* Чтобы уменьшить количество памяти, занимаемое каждым снимком, снимки во время записи подвергаются сжатию. Процедура сжатия избирательно уменьшает качество снимка; чем больше степень сжатия, тем более значительное уменьшение качества оно вызывает. Реальный эффект зависит от размера изображения при печати или просмотре и предмета съемки. Значения в скобках показывают приблизительную степень сжатия для каждой настройки.

† Все значения являются приблизительными. Размеры отпечатков приведены для разрешения принтера примерно 300 dpi.

Режимы помощи и сюжетные режимы

Меню режима изображения доступно также из режимов помощи и сюжетных режимов (27, 29, 33).

Примерное количество снимков, которое может быть записано во внутреннюю память и на карточку памяти 256 МБ при различных режимах изображения, показано в приведенной ниже таблице.

Режим изображения	Внутренняя память (13.5 МБ)	256 МБ карточка памяти	Размер файла
4M* High (2288*)	7	125	1,9 МБ
4M Normal (2288)	14	250	1,0 МБ
2M Normal (1600)	27	480	500 КБ
PC PC screen (1024)	57	1035	230 КБ
TV TV screen (640)	123	2220	110 КБ

* Приведенные в таблице числа являются приблизительными. Размер файла зависит от содержания снимка, что приводит к варьированию в широких пределах количества снимков, которые могут быть записаны на карточку памяти. Если памяти на карточке достаточно для записи более чем 999 снимков, то счетчик оставшихся кадров на фотокамере будет показывать 999.

Размер изображения

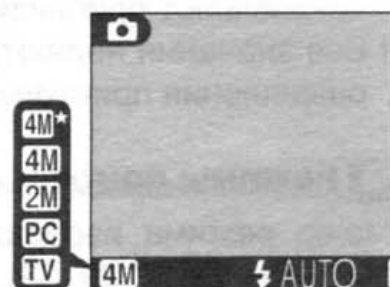
Меньший размер изображения дает файлы меньшего размера, подходящие для распространения по электронной почте или через Web. Но отпечатки большого размера из маленьких файлов будут получаться грубыми и “зернистыми”.

Размер отпечатка

Размер фотографий, получаемых при печати, зависит от разрешения принтера: чем выше разрешение, тем меньше получаемый размер отпечатка.

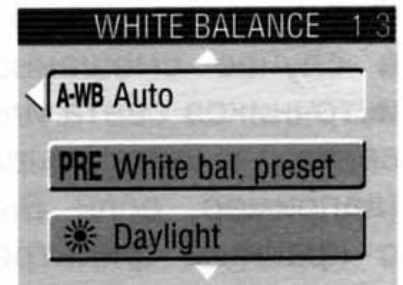
Режим изображения

Текущий режим изображения показывается символом в левом нижнем углу монитора или электронного видоискателя.



A-WB Баланс белого: *White Balance*

Цвет отражаемого объектом съемки света зависит от цвета источника освещения. Человеческий мозг способен обнаружить и скомпенсировать подобные изменения цвета, и в результате мы воспринимаем белые предметы как белые, вне зависимости от того, находятся ли они в тени, освещены прямым солнечным, или искусственным светом. В отличие от пленки, используемой в пленочных фотокамерах, цифровая фотокамера может подражать этой адаптации к освещению, обрабатывая информацию, поступающую с ПЗС матрицы в соответствии с цветом источника освещения. Такая обработка называется “регулировкой баланса белого”.



Значение	Описание
A-WB Auto	Баланс белого автоматически подстраивается под имеющееся освещение. Лучший вариант в большинстве случаев.
PRE White bal. preset	При сложных условиях освещения серый объект используется как эталон для установки баланса белого.
Daylight	Баланс белого настроен для прямого солнечного света.
Incandescent	Используйте при освещении лампами накаливания.
Fluorescent	Используйте при освещении большинством типов ламп дневного света.
Cloudy	Используйте при съемке на улице в облачную погоду.
Speedlight	Используйте при съемке со вспышкой.

PRE Предустановленный баланс белого

Предустановленный баланс белого используется в случае смешанного освещения от различных источников света или в том случае, когда источник света имеет выраженную цветовую окраску (например, если Вы снимаете при свете лампы с красным фильтром, но хотите, чтобы снимки выглядели, как сделанные при белом источнике света). Когда Вы в меню баланса белого выберете **PRE White bal. preset** (предустановленный), фотокамера выдвинет зум на максимальное фокусное расстояние объектива и на мониторе появится меню, показанное на рисунке справа.



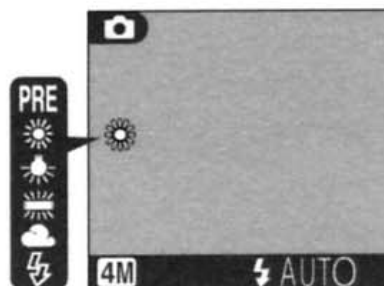
Пункт меню	Описание
Cancel	Из памяти фотокамеры берется предыдущее значение предустановленного баланса белого, и баланс белого устанавливается на это значение.
Measure	Чтобы произвести замер нового значения для баланса белого, возьмите нейтрально-серый предмет, такой, как кусок картона и поместите его под источник света, который Вы собираетесь использовать при съемке. Наведите на него фотокамеру так, чтобы он занимал весь квадрат в центре показанного выше меню. Выберите в меню пункт Measure и нажмите центральную кнопку мультиселектора для замера нового значения баланса белого (сработает затвор и фотокамера вернет зум в прежнее положение, но снимок не будет записан).

Предустановленный баланс белого

Предустановленный баланс белого не может быть измерен с использованием вспышки.

Баланс белого

При значениях баланса белого, отличных от **A-WB (Auto)**, текущее значение баланса белого показывается символом на мониторе или в электронном видоискателе.





S Непрерывная съемка: *Continuous*

Используйте настройки из этого меню, чтобы поймать мимолетное выражение лица при съемке портретов, сфотографировать непредсказуемо движущийся объект или запечатлеть движение в серии фотографий.



Пункт меню	Описание
S Single (Покадровая съемка)	Фотокамера делает один снимок при каждом полном нажатии спусковой кнопки затвора.
Continuous (Непрерывная съемка)	Когда нажата спусковая кнопка затвора, фотокамера снимает со скоростью 1.5 к/сек до появления символа (ожидание). Количество кадров зависит от выбранного режима изображения; максимальное количество кадров для режима 4M Normal (2288) - восемь.
Multi-shot 16 (Мультикадр-16)	При каждом нажатии спусковой кнопки затвора фотокамера снимает серию из шестнадцати снимков размером 572x428 пикселей со скоростью около 2 к/сек и собирает их в четыре ряда в одно изображение размером 2288x1712 пикселей. Автоматически выбирается режим изображения 4M Normal (2228) .
3 shot buffer (Буфер на 3 снимка)	Фотокамера снимает со скоростью до 1 к/сек, пока полностью нажата спусковая кнопка затвора, но только последние несколько снимков будут записаны (количество записываемых снимков зависит от текущих настроек режима изображения).

Ограничения по настройкам фотокамеры

При выбранных настройках, отличных от **Single**, вспышка (38) и BSS (70) автоматически отключаются, а фокус, экспозиция и баланс белого для всех снимков определяются по первому снимку в каждой серии. При запуске автоспуска (40) или включении режима BSS (70) для настройки **Continuous** автоматически устанавливается значение **Single**. В режиме **Multi-shot 16** цифровой зум (17) использоваться не может.

Буферная память

Во время съемки фотографии сначала помещаются в буферную память фотокамеры, прежде чем будут записаны во внутреннюю память или на карточку памяти. Вы можете продолжать съемку до тех пор, пока есть свободное место в буферной памяти. При заполнении буферной памяти на мониторе появляется символ ("ждите") и съемка приостанавливается. Продолжение съемки становится возможным после освобождения достаточного объема буферной памяти.

Непрерывная съемка

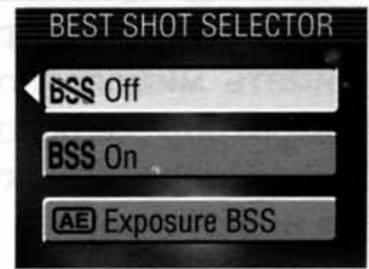
При настройках, отличных от **Single**, текущий режим непрерывной съемки отображается символом на мониторе или в электронном видоискателе.








BSS Выбор лучшего снимка: Best Shot Selector (BSS)

Настройки из меню “выбора лучшего снимка” (Best Shot Selector, BSS) рекомендуется использовать в ситуациях, когда случайные перемещения фотокамеры могут привести к “смазыванию” снимков, или когда отдельные участки снимков имеют тенденцию к недо- или переэкспозиции.



Опция	Описание
BSS Off	<p>Режим BSS выключен, камера работает как обычно.</p> 
BSS On	<p>Фотокамера делает снимки всё то время, пока нажата спусковая кнопка затвора, максимум до десяти снимков, но сохраняется только самый резкий снимок (снимок, имеющий максимальное число деталей изображения). Вспышка автоматически выключается, а фокусировка, экспозиция и автоматический баланс белого для всех снимков определяются по первому кадру в серии. Рекомендуется использовать в ситуациях, когда случайное движение фотокамеры может привести к смазыванию и нерезкости получаемых снимков:</p> <ul style="list-style-type: none"> • при зуммировании объектива в сторону увеличения • при макросъемке • при слабом освещении в случае невозможности использования вспышки 
(AE) Exposure BSS	<p>При выборе этой настройки выводится меню, показанное на рисунке справа. Выберите один из пунктов:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Highlight BSS: выбирается снимок с наименьшей площадью переэкспозиции. • Shadow BSS: выбирается снимок с наименьшей площадью недоэкспозиции. • Histogram BSS: из снимков с наименьшей площадью недо- и переэкспозиции фотокамера выбирает один, с общей экспозицией, близкой к оптимальной. <p>Фотокамера делает пять снимков при каждом нажатии спусковой кнопки затвора, но сохраняется только снимок, наиболее близко соответствующий выбранному критерию. Вспышка автоматически выключается, а фокусировка и автоматический баланс белого для всех снимков определяются по первому кадру в серии. Рекомендуется использовать для съемки объектов, имеющих участки с высоким контрастом, или в случаях, когда сложно определить точную экспозицию.</p> 



A-ISO Чувствительность: *Sensitivity*

Чувствительность (в единицах ISO) отражает то, как фотокамера реагирует на свет. Чем выше чувствительность, тем меньшее количество света необходимо для экспонирования. Как и в случае с высокочувствительными пленками, при которых снимки имеют свойство получаться зернистыми, повышение чувствительности в цифровой фотокамере может привести к появлению “шума” - случайно расположенных ярких цветных точек, появляющихся главным образом в темных участках кадра.



Значение	Описание
Auto	Эквивалентна 50 при нормальных условиях; при пониженном освещении, тем не менее, фотокамера поднимет чувствительность автоматически. Символ ISO при повышении чувствительности появится на мониторе.
50	Соответствует примерно 50 единицам ISO. Рекомендуется использовать во всех случаях, за исключением тех, когда недостаточно освещения или требуется использовать более короткие выдержки (например, при съемке быстро перемещающихся объектов). При установке более высокого значения чувствительности на фотографиях может появляться шум.
100	Соответствует примерно 100 единицам ISO.
200	Соответствует примерно 200 единицам ISO.
400	Соответствует примерно 400 единицам ISO.

Ограничения режима BSS 70)

BSS не может использоваться вместе с автоспуском 40), режимом непрерывной съемки **Continuous**, отличным от **Single** 69). Когда BSS включен (**On**), он может не дать ожидаемых результатов при съемке движущихся объектов, или если Вы измените компоновку кадра при нажатой спусковой кнопке затвора.

BSS 70)

Если настройка BSS отличается от **Off**, то она показывается символом на мониторе или в электронном видоискателе.



Чувствительность

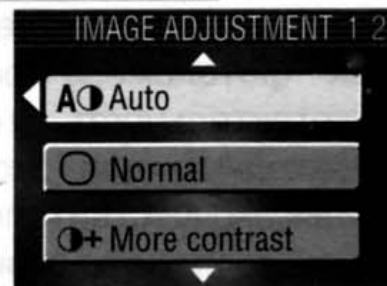
При настройках, отличных от **Auto**, текущее значение чувствительности отображается на мониторе или в электронном видоискателе.





A Настройка изображения: *Image Adjustment*

Меню настройки изображения используется для управления контрастом.



Настройка	Описание
A Auto	Фотокамера автоматически настраивает контрастность в соответствии с условиями съемки.
<input type="radio"/> Normal	Фотокамера устанавливает стандартные значения контрастности для всех снимков. Подходит для самых разных снимаемых сцен, от темных до ярких.
<input checked="" type="radio"/> + More contrast	Обработка изображения подчеркивает разницу между яркими и темными участками, усиливая контраст. Используется при съемке в облачную погоду или при съемке сюжетов с низким контрастом, таких, как пейзажи.
<input checked="" type="radio"/> - Less contrast	Обработка изображения уменьшает разницу между яркими и темными участками, снижая контраст. Рекомендуется использовать при очень ярком освещении, дающем резкие тени на объекте съемки.



A \diamond Резкость изображения: *Image Sharpening*

Данная настройка определяет, как фотокамера будет автоматически обрабатывать изображение, чтобы подчеркнуть границы перехода между темными и светлыми зонами кадра, что повышает контурную резкость снимка. Поскольку эта обработка выполняется после съемки, то эффект от нее не виден на мониторе или в электронном видоискателе заранее и появляется уже на готовом снимке.



Настройка	Описание
A \diamond Auto	Фотокамера повышает контурную резкость снимка для достижения оптимального результата; выполняемые настройки отличаются от снимка к снимку.
\diamond High	Снимки, обработанные для повышения резкости, имеют подчеркнутые контуры объектов.
\diamond Normal	Фотокамера выполняет повышение резкости стандартного уровня для всех снимков.
\diamond Low	Фотокамера выполняет повышение резкости ниже стандартного уровня.
\equiv Off	Повышение резкости не выполняется.

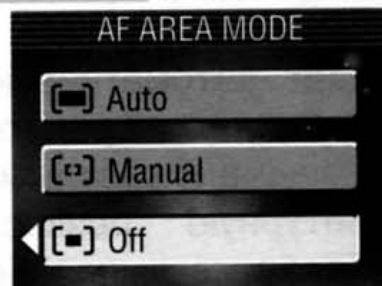
Съемка фотографий для последующей обработки на компьютере

При съемке фотографий, которые будут впоследствии обрабатываться на компьютере, выберите настройку **Off**.



[■] Режим зоны фокусировки: AF Area Mode

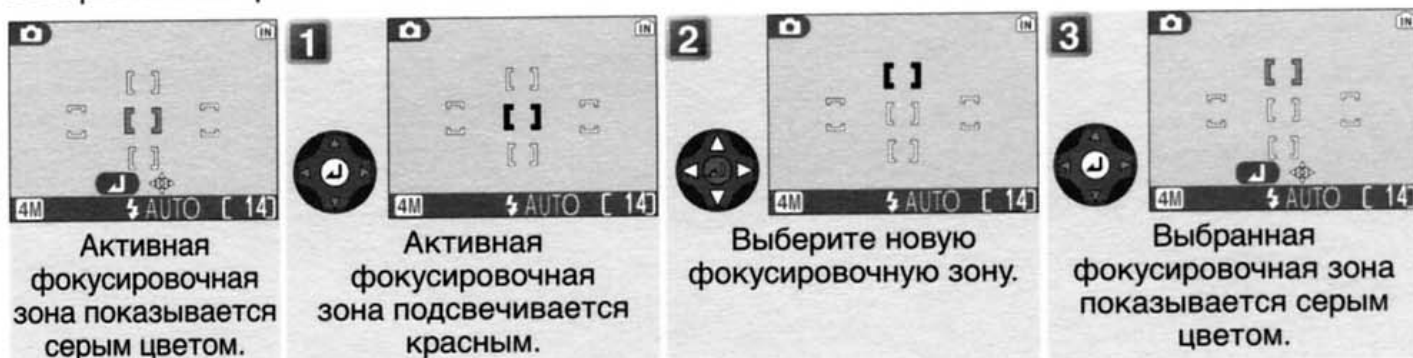
Меню **AF area mode** определяет, как будет выбираться зона фокусировки.



Настройка	Описание
[■] Auto	Фотокамера автоматически выбирает зону фокусировки, содержащую ближайший к фотокамере объект. Выбранная зона фокусировки отображается на мониторе или в электронном видоискателе при нажатии спусковой кнопки наполовину.
[⌂] Manual	Пользователь выбирает фокусировочную зону вручную, используя мультиселектор. Экспозиция измеряется только в выбранной фокусировочной зоне (точный замер экспозиции в выбранной зоне AF). Эта настройка может использоваться вместо блокировки фокуса (📷 20) для фокусировки на объекте, расположенном не в центре кадра.
[■] Off	Фотокамера фокусируется на объекте в центральной зоне фокусировки. Данная настройка может использоваться в комбинации с блокировкой фокуса (📷 20) для фокусировки на объекте, расположенном не в центре кадра.

📷 Ручной выбор фокусировочной зоны

Чтобы выбрать фокусировочную зону вручную, когда в меню **AF area mode** выбрана настройка **Manual**:



Пока фокусировочная зона подсвечивается красным, режим вспышки, режим спуска затвора, режим макросъемки и поправку экспозиции изменять нельзя. Прежде, чем изменять эти настройки, нажмите центральную кнопку мультиселектора, чтобы выбрать фокусировочную зону.

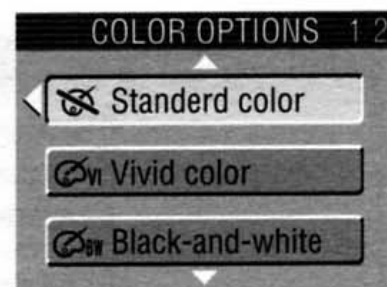
📷 Ограничения по выбору зоны фокусировки

Если задействован цифровой зум (📷 17), то используется центральная зона фокусировки.



Настройки цвета: Color Options

Данное меню используется для повышения насыщенности цвета или для записи монохромных снимков. Эффект от текущей настройки будет сразу виден на мониторе или в электронном видоискателе во время съемки.



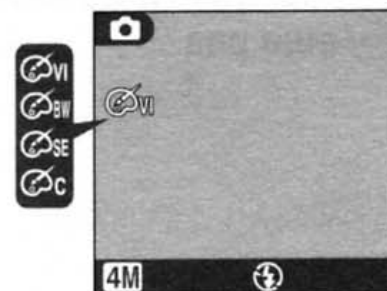
Настройка	Описание
Standard color	Снимки записываются с натуральными цветами.
Vivid color	Используйте для получения насыщенных цветов, как на фотоотпечатках.
Black-and-white	Снимки записываются как черно-белые.
Sepia	Снимки записываются как монохромные, тонированные в сепию.
Cyanotype	Снимки записываются как монохромные, тонированные в синий цвет.

Баланс белого

При выборе **Black-and-white**, **Sepia** или **Cyanotype** баланс белого (67) автоматически устанавливается в **Auto**. Исходная настройка баланса белого будет восстановлена после выбора **Standard color** или **Vivid color**.

Настройки цвета

При настройке цвета, отличной от **Standard color**, текущая настройка отображается символом на мониторе или в электронном видоискателе.

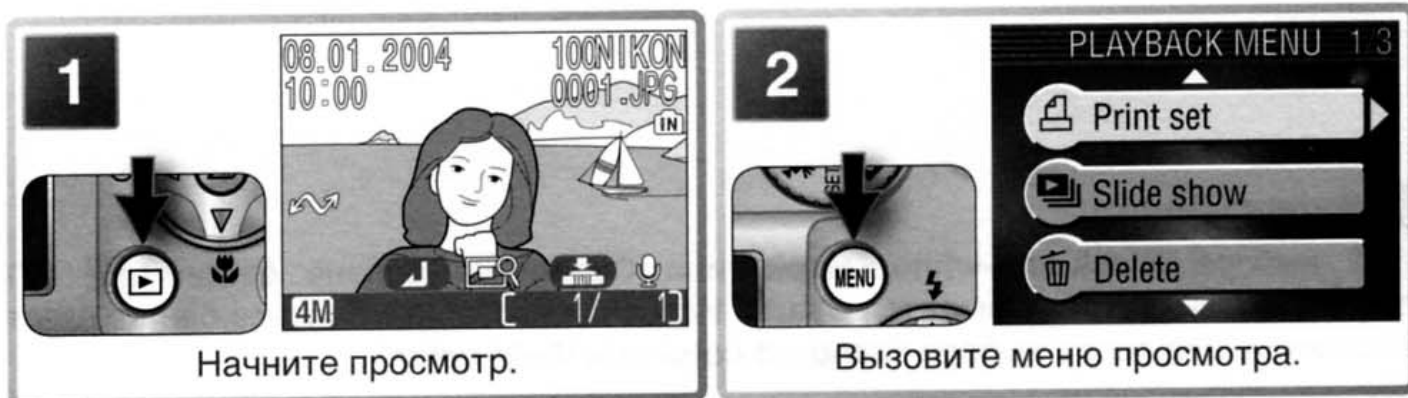



Меню просмотра Playback

Меню просмотра содержит следующие пункты:

Пункт меню	Описание	
Print set	Выбор снимков для печати на DPOF-совместимом устройстве; определение количества отпечатков и включаемой в отпечаток информации.	58–59
Slide show	Просмотр снимков в режиме автоматического слайд-шоу.	77–79
Delete	Удаление всех или выбранных снимков.	80–81
Protect	Защита выбранных снимков от случайного удаления.	82
Auto transfer	Маркировка всех или выбранных снимков для передачи в компьютер или удаление пометки для передачи со снимков.	83–84
Small pic.	Создание маленькой копии текущего снимка.	85
Copy	Копирование снимков из внутренней памяти на карточку памяти и обратно.	86–87
Sort by date	Объединение снимков в папки по дате съемки.	88
Instant index	Создание индексных отпечатков по шестнадцать снимков каждый.	89–90

Чтобы вызвать меню просмотра:

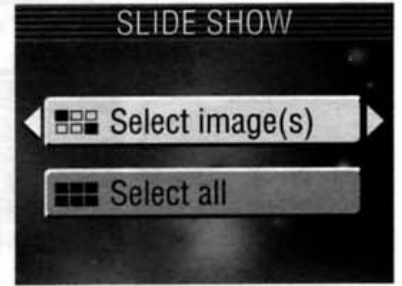


Чтобы выйти из меню и вернуться в режим просмотра, нажмите кнопку  еще раз.



Автоматический просмотр: Slide Show

Данный пункт меню используется для просмотра снимков в виде автоматического “слайдшоу”, примерно по три секунды на каждый снимок.



Пункт меню	Описание
Select image(s)	Просмотреть выбранные снимки в выбранном порядке.
Select all	Просмотреть все снимки в порядке их записи.

Просмотр выбранных снимков в выбранном порядке

1

Выберите **Select image(s)**.

2

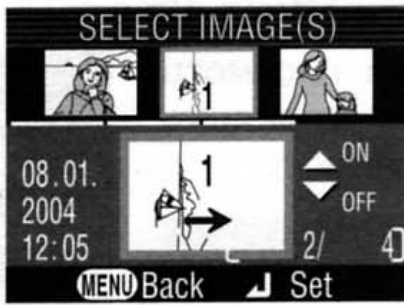
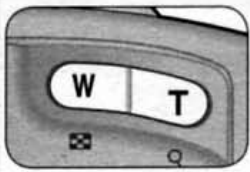
Вызовите диалог выбора снимков.

3

Пролистывайте снимки. Текущий снимок показывается в нижней части монитора.

4

Выберите снимок. Выбранный снимок помечается числом, показывающим его порядковый номер в слайдшоу; нажимайте мультиселектор вверх или вниз, чтобы изменить порядковый номер. Чтобы убрать снимок из слайдшоу, нажимайте мультиселектор вниз, пока порядковый номер не исчезнет.

5

Нажмите кнопку **W**, чтобы повернуть снимок на 90° влево (на снимке появляется символ →) или кнопку **T**, чтобы повернуть снимок на 90° вправо (на снимке появляется символ ←). Видеоролики поворачивать нельзя. Повторяйте шаги 3–5, чтобы выбрать дополнительные снимки. Чтобы выйти из диалога, не изменяя выбор, нажмите кнопку **MENU**.

6

Показан стартовый диалог.

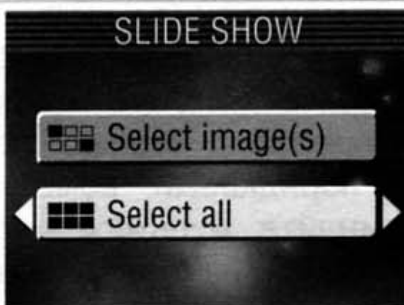
7

Выберите **Start**.

8

Запустите слайд-шоу.

■ Просмотр всех снимков в порядке их записи

1

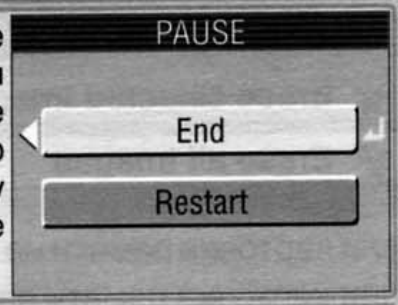
Выберите **Select all**.

2

Показан стартовый диалог. Запустите слайд-шоу, как описано выше в шагах 7–8.

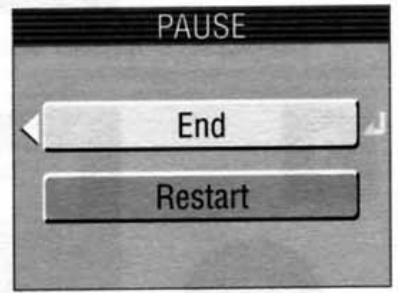
Во время слайдшоу могут выполняться следующие операции:

Чтобы...	Нажмите	Описание
...приостановить показ слайд-шоу		Будет выведено меню, показанное на рисунке справа. Для возобновления слайд-шоу выберите Restart и нажмите мультиселектор вправо. Для завершения слайдшоу выберите End и нажмите мультиселектор вправо.
...перейти к следующему кадру		Для перехода к следующему кадру нажмите мультиселектор вправо. Удерживайте мультиселектор нажатым для быстрой прокрутки вперед.
...перейти к предыдущему кадру		Для перехода к предыдущему кадру нажмите мультиселектор влево. Удерживайте мультиселектор нажатым для быстрой прокрутки назад.
...завершить слайд-шоу		Завершение слайдшоу и возврат в режим просмотра.



По завершении слайдшоу будет выведено меню режима паузы, показанное на рисунке справа. Нажимайте мультиселектор вверх или вниз, чтобы выбрать нужный пункт, затем нажмите мультиселектор вправо для подтверждения выбора:

- **End**: завершить слайдшоу и вернуться в меню режима просмотра
- **Restart**: запустить слайдшоу заново, начиная с первого кадра



Автоматическое выключение

Если с фотокамерой во время слайдшоу в течение тридцати минут не выполнялось никаких действий, то она переходит в спящий режим.

Слайд-шоу

Индексные отпечатки (89) и копии, созданные при помощи функции “маленький снимок” (85) не показываются в слайдшоу. Видеоролики показываются как неподвижные фотографии, содержащие первый кадр видеоролика.

“Зацикливание”

Если в стартовом диалоге выбрать **Loop** (“зацикливание”), то слайдшоу будет автоматически повторяться. Чтобы включить или выключить этот режим, выберите **Loop** и нажмите центральную кнопку мультиселектора. Галочка рядом с пунктом **Loop** означает, что “зацикливание” включено.



Удаление: *Delete*

Меню удаления содержит следующие пункты:

Пункт меню	Описание
Erase selected images	Удалить выбранные снимки.
Erase all images	Удалить все снимки.



Если карточка памяти не вставлена, то будут удалены снимки из внутренней памяти. Если карточка памяти вставлена, то будут удалены снимки с карточки памяти.

Удаление выбранных снимков

1

Выберите **Erase selected images**.

2

Вызовите диалог выбора снимков.

3

Пролистывайте снимки. Текущий снимок показывается в нижней части монитора.

4

Выберите текущий снимок. Выбранные снимки помечаются символом .





5 Повторяйте шаги 3–4, чтобы выбрать дополнительные снимки. Чтобы снять со снимка пометку, выберите его и нажмите мультиселектор вниз. Чтобы выйти из диалога, не изменяя выбора, нажмите кнопку .

6

Показан диалог подтверждения. Нажимайте мультиселектор вверх или вниз, чтобы выбрать нужный пункт, затем нажмите центральную кнопку мультиселектора для подтверждения выбора:

- Выберите **Yes**, чтобы удалить выбранные снимки
- Выберите **No**, чтобы выйти из диалога, не удаляя снимки

Удаление всех снимков

1 	 <p>DELETE</p> <p>Erase selected images</p> <p>Erase all images</p>	Выберите Erase all images .
2 	 <p>DELETE</p> <p>Erasing all images (key excluded)</p> <p>No</p> <p>Yes</p>	Показан диалог подтверждения. Нажимайте мультиселектор вверх или вниз, чтобы выбрать нужный пункт, затем нажмите центральную кнопку мультиселектора для подтверждения выбора: <ul style="list-style-type: none">• Выберите Yes, чтобы удалить все снимки, не являющиеся защищенными• Выберите No, чтобы выйти из диалога, не удаляя снимки

Перед удалением

После удаления снимки не могут быть восстановлены. Скопируйте все нужные снимки в компьютер перед удалением ( 53).

Защищенные снимки

Снимки, помеченные символом , являются защищенными и не могут быть удалены ( 82).



Защита от удаления: *Protect*

Данный пункт меню используется для защиты снимков от случайного удаления. Защищенные файлы нельзя удалить при помощи кнопки или используя меню **Delete**. Учтите, тем не менее, что защищенные снимки будут удалены при форматировании карточки памяти или внутренней памяти (98).



1

Пролистывайте снимки. Текущий снимок показывается в нижней части монитора.

2

Выберите текущий снимок. Выбранные снимки помечаются символом .

3 Повторяйте шаги 1–2, чтобы выбрать дополнительные снимки. Чтобы снять со снимка пометку, выберите его и нажмите мультиселектор вниз. Чтобы выйти из диалога, не изменяя выбора, нажмите кнопку .

4

Завершите операцию.

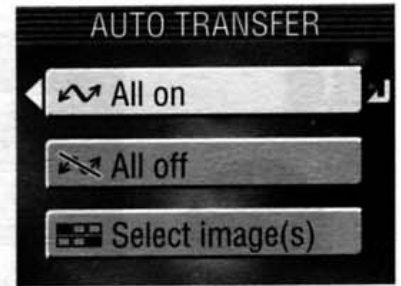
Символ защищенного снимка

Во время просмотра на защищенных снимках показывается соответствующий символ.



Выбор для передачи на компьютер: **Auto Transfer**

Данный пункт меню используется, чтобы пометить снимки для их последующей передачи в компьютер. Снимки, помеченные при помощи этой функции, можно передать в компьютер при помощи программы PictureProject. Более подробно см. *Руководство пользователя к PictureProject* (на компакт-диске).



Пункт меню	Описание
All on (по умолчанию)	Все имеющиеся снимки помечаются для передачи. Снимки, сделанные, когда был выбран этот пункт, автоматически помечаются для передачи.
All off	Со всех имеющихся снимков снимаются пометки для передачи. Снимки, сделанные, когда был выбран этот пункт, не имеют пометок для передачи.
Select image(s)	Пометка выбранных снимков для передачи.

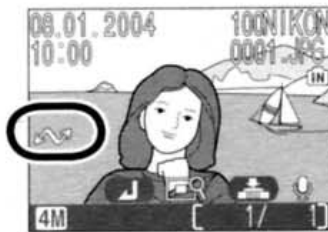
Ограничения по автоматической передаче снимков

При помощи функции **Auto transfer** может передаваться не более 999 снимков за раз. Для передачи более 999 снимков используйте программу PictureProject, или передавайте снимки порциями по 999 или меньше.

Снимки, выбранные помеченные для передачи на других цифровых фотокамерах Nikon, не могут быть переданы в компьютер при помощи COOLPIX 4800. Используйте COOLPIX 4800, чтобы заново выбрать и пометить снимки для передачи.

Символ

Снимки, которые будут передаваться на компьютер, отмечаются символом .



Полноэкранный просмотр



Просмотр списком

Когда вы подключите фотокамеру к компьютеру при помощи USB-кабеля UC-E6, нажмите мультиселектор по центру (кнопка) для передачи изображений; будут переданы только изображения с пометкой . Учтите, что изображения не будут переданы с заблокированной карты памяти (🔒 11) или из внутренней памяти при выборе настройки **Mass Storage** для **USB** (🔒 53). Используйте кнопку **Transfer** программного обеспечения PictureProject.

Помечание выбранных снимков для передачи

1



AUTO TRANSFER

All on

All off

Select image(s)

Выберите **Select image(s)**.

2



AUTO TRANSFER

08.01.2004
12:20

ON
OFF

MENU Back Set

4/4

Вызовите диалог выбора снимков.

3



AUTO TRANSFER

08.01.2004
12:05

ON
OFF

MENU Back Set

2/4

Пролистывайте снимки. Текущий снимок показывается в нижней части монитора.

4



AUTO TRANSFER

08.01.2004
12:05


ON
OFF

MENU Back Set


2/4

Выберите текущий снимок. Выбранные снимки помечаются символом .

5

Повторяйте шаги 3–4, чтобы выбрать дополнительные снимки. Чтобы снять со снимка пометку, выберите его и нажмите мультиселектор вниз. Чтобы выйти из диалога, не изменяя выбора, нажмите кнопку .

6



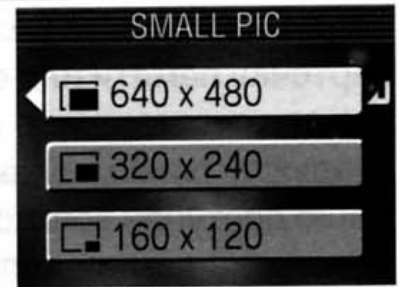
Done

Закончите операцию.

Создание маленькой копии: *Small pic.*

Чтобы создать маленькую копию снимка, выберите меню **Small pic.** после показа снимка при полноэкранном просмотре или после выбора снимка в списке.

Опция	Описание
640 x 480	Копии можно смотреть в полный экран на телевизоре.
320 x 240	Подходит для использования на веб-страницах. Маленький размер файла уменьшает время, необходимое для того, чтобы отобразить снимок в веб-браузере.
160 x 120	Копия может быть быстро отправлена и получена, как вложение в e-mail.



1

Выберите нужный пункт меню.

2

Показан диалог подтверждения. Нажимайте мультиселектор вверх или вниз, чтобы выбрать нужный пункт, затем нажмите центральную кнопку мультиселектора для подтверждения выбора:

- **Yes:** создать маленькую копию
- **No:** выйти, не создавая маленькую копию

Копии записываются как JPEG файлы (степень сжатия 1:16) с именами вида "SSCNnnnn.JPG", где "nnnn" – четырехзначный номер, автоматически присваиваемый фотокамерой, путем прибавления единицы к наибольшему номеру файла в текущей папке. Копии имеют те же дату и время создания и пометку для передачи, что и оригинал, но в остальном независимы от оригинала и могут изменяться и удаляться отдельно от него. Атрибуты печати (58) и защиты (82) при создании копии не устанавливаются. Во время просмотра копии отличаются наличием серой рамки; при полноэкранном просмотре копий отображается символ [■], [■], или [■].

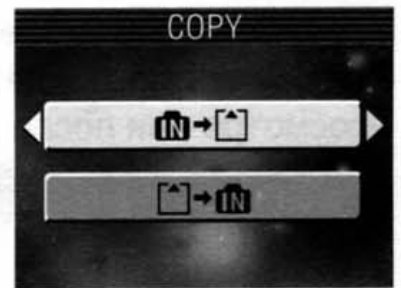
Маленькая копия

Копии могут создаваться только в том случае, если имеется достаточное количество свободной памяти. На других моделях цифровых фотокамер Nikon маленькие копии могут отображаться или передаваться не вполне правильно. Маленькие копии не могут создаваться из видеороликов (43), маленьких копий или откадрированных копий.



Копирование: **Сору**

Чтобы скопировать снимки из внутренней памяти на карточку памяти или с карточки памяти во внутреннюю память, вставьте в фотокамеру карточку памяти и следуйте приводимым ниже инструкциям. Этот пункт меню доступен только в том случае, если в фотокамеру вставлена карточка памяти.



Копирование выбранных снимков

1

Выберите (копирование из внутренней памяти на карточку памяти) или (копирование с карточки памяти во внутреннюю память).

2

Вызовите меню.

3

Выберите **Selected images**.

4

Вызовите список снимков.


5

Пролистывайте снимки. Текущий снимок показывается в нижней части монитора или электронного видеискателя.

6

Выберите текущий снимок. Выбранные снимки помечаются символом .

7

Повторяйте шаги 5–6, чтобы выбрать дополнительные снимки. Чтобы снять пометку со снимка, выделите его и нажмите мультиселектор вниз. Для выхода без изменения списка выбранных снимков нажмите кнопку .

8



Показан диалог подтверждения. Нажимая мультиселектор вверх или вниз, выберите нужный пункт, затем нажмите центральную кнопку мультиселектора для подтверждения выбора:

- Выберите **Yes** для копирования выбранных снимков
- Выберите **No** для выхода без копирования снимков

Копирование всех снимков

Чтобы скопировать все снимки, выберите источник, откуда будут копироваться снимки, как это описано в шагах 1–2 на предыдущей странице. Выберите **All Images** и нажмите мультиселектор вправо. Будет выведен диалог подтверждения, показанный на рисунке справа; Нажимая мультиселектор вверх или вниз, выберите нужный пункт, затем нажмите центральную кнопку мультиселектора для подтверждения выбора:

- Выберите **Yes** для копирования всех снимков
- Выберите **No** для выхода без копирования снимков



Ограничения по копированию




Если отображается сообщение “IMAGE CANNOT BE SAVED” (“снимок не может быть записан”), значит, для завершения операции недостаточно свободной памяти. Удалите снимки, или, если Вы копируете снимки на карточку памяти, вставьте новую карточку.

Фотокамера может оказаться не в состоянии скопировать снимки, которые были сделаны фотокамерой другой модели или редактировались на компьютере.

Имена файлов

Снимки, скопированные с использованием пункта меню **Selected images**, копируются в текущую папку, при этом им присваиваются новые номера файлов в порядке возрастания, начиная с наибольшего номера файла в памяти. При выборе пункта меню **All images** копируются все папки с указанного источника; имена файлов не изменяются, но папкам присваиваются новые номера в порядке возрастания, начиная с наибольшего номера папки на устройстве назначения.

Атрибуты печати, передачи или защиты снимков

Скопированные снимки теряют все атрибуты печати ( 58) или передачи ( 83). Атрибуты защиты ( 82) не изменяются.

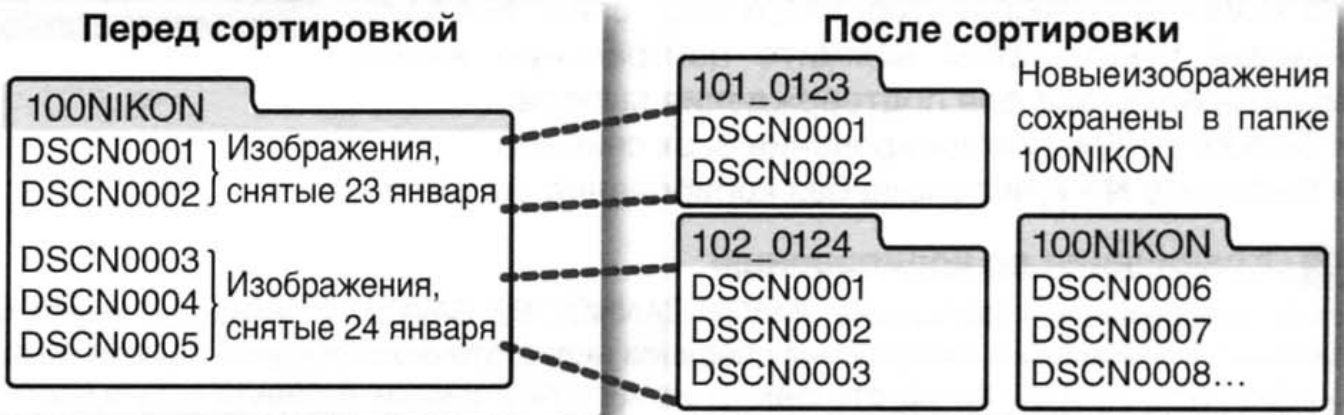
📁 Сортировка по дате: *Sort by Date*

Для сортировки изображений в разные папки по дате, выберите пункт **Sort by date** в меню просмотра. Будет показан диалог подтверждения, показанный справа; нажмите мультиселектор вверх или вниз для выбора нужного пункта и затем для подтверждения нажмите на центральную кнопку мультиселектора.



- **No:** выход без сортировки изображений.
- **Yes:** сортировка изображений в папках по дате. Будет создана новая папка для каждого дня, когда были сделаны изображения. Папки названы путем добавления даты (месяц и день) к трехзначному порядковому номеру (например, "101_0123" для изображений, снятых 23 января). Все изображения, снятые в этот день, будут перемещены в эту папку и им будут присвоены новые номера, начиная с 0001, любые связанные голосовые комментарии будут также перемещены и переименованы соответственно (учтите, что изображения, снятые в один и тот же день и месяц, но разных лет будут перемещены в одинаковую папку).

Изображения, снятые после сортировки будут сохранены в папку, использовавшуюся до сортировки.



✍ Сортировка по дате

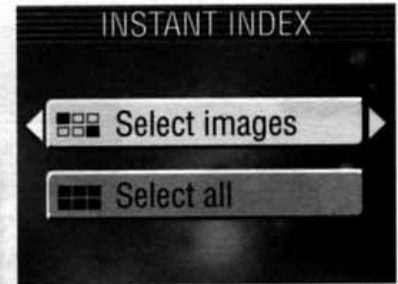
Sort by date безвозвратно переименовывает все задействованные папки и файлы; оригинальные имена не могут быть восстановлены. Атрибуты печати (🔒 58) и передачи (🔒 83) будут утеряны, но атрибут защиты (🔒 82) будет сохранен.

✍ Ограничения, накладываемые на сортировку

Если текущая папка – с номером 999, то изображения отсортированы не будут. Также при сортировке не будут перемещены следующие типы изображений: изображения снятые при помощи функции панорамы **Panorama assist** и сохраненные в папках, начинающихся с "P_" (🔒 36), копии, созданные с помощью функции уменьшенной копии изображения (🔒 85), скандированные копии (🔒 50), индексные отпечатки (🔒 89), изображения, которые уже были отсортированы и изображения, в которых не была записана дата создания (🔒 13).

Создание индексного отпечатка: *Instant Index*

Данная функция создает “индексные отпечатки”, на которых показаны сразу шестнадцать снимков, в четыре ряда, как единое изображение.



Пункт меню	Описание
Select images	Выбрать снимки (до 16) для создания индексного отпечатка.
Select all	Создать индексные отпечатки для всех снимков, за исключением видеороликов и уже созданных индексных отпечатков.

Выбор снимков для индексного отпечатка

1

Выберите **Select images**.

2

Вызовите диалог выбора снимков.

3

Пролистывайте снимки. Текущий снимок показывается в нижней части экрана.

4

Выберите текущий снимок. Числом показана позиция снимка в индексном отпечатке.

5

Повторяйте шаги 3–4, чтобы выбрать дополнительные снимки (максимум 16). Чтобы снять пометку со снимка, выделите его и нажмите мультиселектор вниз. Для выхода без изменения списка выбранных снимков нажмите кнопку **MENU**.

6

Создайте индексный отпечаток.

Справочник по меню

Меню просмотра Playback

■ ■ ■ Создание индексных отпечатков для всех снимков

1



Выберите **Select all**.

2



Показан диалог подтверждения. Нажимая мультиселектор вверх или вниз, выберите нужный пункт, затем нажмите центральную кнопку мультиселектора для подтверждения выбора:

- Выберите **Yes**, чтобы создать индексные отпечатки для всех снимков, начиная с файла с наименьшим номером в папке с наименьшим номером. Каждый индексный отпечаток включает до 16 снимков; если во внутренней памяти или на карточке памяти содержится больше 16 снимков, то будет создано несколько индексных отпечатков.
- Выберите **No** для выхода без создания индексных отпечатков

Индексные отпечатки имеют размер изображения **4M Normal (2288)** и сохранены в папках, имя которых состоит из трехзначного номера папки, за которым следует слово "INDEX" (например, "101INDEX"; если это первая подобная папка, или папка с большим на 1 числом, чем текущая). Если папка с индексными отпечатками содержит менее 16 изображений, оставшееся пространство будет заполнено белыми прямоугольниками.

📎 Индексные отпечатки

Индексные отпечатки нельзя создать, используя видеоролики (📺 43) или другие индексные отпечатки. Во время слайд-шоу индексные отпечатки не отображаются.

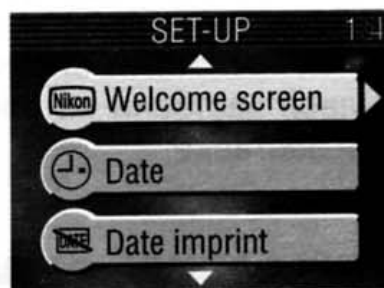
Меню настроек Setup

Меню настроек Setup содержит следующие пункты:

Пункт	Описание	
Welcome screen	Выбор заставки при включении фотокамеры.	92
Date	Установка часов фотокамеры и выбор часовых поясов: домашнего и пункта назначения.	13, 93–94
Date imprint	Впечатывание в снимки даты и/или времени съемки.	95
Monitor settings	Настройка яркости монитора и электронного видискателя и определение того, когда они будут включаться.	96
Sound settings	Настройка громкости и звуков.	97
Auto off	Выбор задержки перед автоматическим выключением монитора или электронного видискателя для экономии энергии батареи.	98
Format memory/ Format card	Форматирование карточки памяти или внутренней памяти.	98
Language	Выбор языка меню и сообщений фотокамеры.	99
USB	Выбор настройки USB, используемой при копировании снимков на компьютер или при их печати на PictBridge-совместимом принтере.	54
Video mode	Выберите видеорежим – NTSC или PAL.	99
Reset all	Сброс всех настроек фотокамеры в значения по умолчанию.	99–100
Firmware version	Просмотр текущей версии прошивки.	100

Справочник по меню

Чтобы вызвать меню настроек, поверните диск выбора режимов в положение **SET UP**.




Чтобы выйти из меню настроек, поверните диск выбора режимов в другое положение.

Меню настроек Setup

Nikon Welcome Screen


Данное меню содержит пункты для выбора заставки и звука при включении фотокамеры.



Пункт меню	Описание
Disable welcome	Заставка при включении фотокамеры не выводится.
Nikon	При включении фотокамеры на монитор выводится заставка, показанная на рисунке справа.
Animation	При включении фотокамеры на монитор выводится анимированная заставка, показанная на рисунке справа.
Select an image	Выберите заставку из числа снимков, находящихся во внутренней памяти или на карточке памяти. Нажимайте мультиселектор влево или вправо для пролистывания снимков; для выбора снимка нажмите центральную кнопку мультиселектора. Для выхода без изменения заставки нажмите кнопку  .



Экран приветствия (заставка)

Функция **Reset all** ( 99) восстанавливает заставку (**Welcome screen**) в положение **Animation**. Последнее выбранное изображение в пункте **Select an image** будет восстановлено при следующем выборе функции **Select an image**.

При выборе опции **Select an image** после выбора пользовательского варианта заставки, будет показан диалог подтверждения, показанный справа. Выберите **Yes** для замены текущей заставки на новую, или **No** для выхода без изменения заставки.



Маленькие снимки и откадрированные снимки

Маленькие копии снимков и откадрированные снимки могут быть выбраны в качестве заставки только если они имеют размер 640 x 480 пикселей или больше.

Установка времени и даты: **Date**

Данное меню используется для настройки часов фотокамеры и для выбора часовых поясов: домашнего и пункта назначения.



Установка времени и даты

Пункт **Date** используется для установки в часах фотокамеры текущих значений даты и времени. См. "Первые шаги: Основные настройки" (13).

Часовые пояса

Фотокамера может показывать время для двух часовых поясов: для домашнего часового пояса и для часового пояса в пункте прибытия во время поездок.

🏠 (Home Time Zone)

Чтобы установить на часах время домашнего часового пояса, выберите 🏠 и нажмите центральную кнопку мультиселектора. Чтобы выбрать другой часовой пояс, выберите 🏠 и нажмите мультиселектор вправо, а затем выберите часовой пояс:



Выбранный пункт показывается точкой

1





Выберите часовой пояс.

2





Подтвердите выбор.

3





Вернитесь в меню часовых поясов.

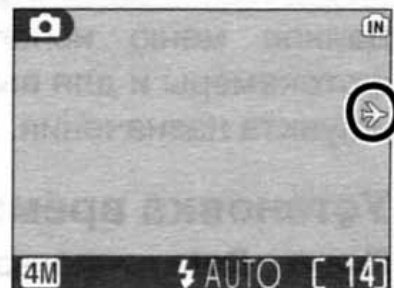
* Часовой пункт пункта прибытия не может быть тем же часовым поясом, что и домашний (106).

📌 Часы фотокамеры

Встроенные часы фотокамеры являются менее точными, чем большинство наручных или бытовых часов. Периодически сверяйте часы фотокамеры с более точными и корректируйте их при необходимости.

➔ (Часовой пояс пункта прибытия)

Чтобы установить на часах время в часовом поясе пункта прибытия при поездках, выберите ➔ и нажмите центральную кнопку мультиселектора. Когда выбран часовой пояс пункта прибытия, в режиме съемки на мониторе или в электронном видеискателе отображается символ ➔ (см. рисунок справа). Чтобы выбрать другой пункт прибытия, выберите ➔ и нажмите мультиселектор вправо, а затем выберите часовой пояс, как описано на предыдущей странице.



DaylightSaving (Летнее время)

Чтобы включить или выключить летнее время, выберите **DaylightSaving** и нажмите центральную кнопку мультиселектора. Включение летнего времени автоматически переводит часы на один час вперед.

В фотокамере поддерживаются следующие часовые пояса:

GMT +/-	Местоположение
GMT -11	Мидуэй, Самоа
GMT -10	Гавайи, Таити
GMT -9	Аляска, Анкоредж
GMT -8	Лос-Анджелес, Сизтл, Ванкувер
GMT -7	Денвер, Феникс, Ла-Пас
GMT -6	Чикаго, Хьюстон, Мехико
GMT -5	Нью-Йорк, Торонто, Лима
GMT -4	Каракас, Манаус
GMT -3	Буэнос-Айрес, Сан-Паулу
GMT -2	Фернандо де Норона
GMT -1	Азорские о-ва
GMT	Лондон, Касабланка

GMT +/-	Местоположение
GMT +1	Мадрид, Париж, Берлин
GMT +2	Афины, Хельсинки
GMT +3	Москва, Найроби
GMT +4	Абу Даби, Дубай
GMT +5	Исламабад, Караки
GMT +6	Коломбо, Дакка
GMT +7	Бангкок, Джакарта
GMT +8	Пекин, Гонконг, Сингапур
GMT +9	Токио, Сеул
GMT +10	Сидней, Гуам
GMT +11	Новая Каледония
GMT +12	Окленд, Фиджи

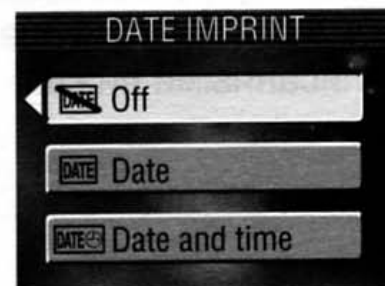
✎ Часовые пояса

Часовой пояс нельзя выбрать, если дата и время в часах фотокамеры не установлены.

Часовые пояса со сдвигом в неполный час не поддерживаются. При поездках в такие регионы, где часовой сдвиг от гринвичского времени (GMT) равен не целому количеству часов, например, в Афганистан, Центральную Австралию, Индию, Иран, Непал или Ньюфаундленд, установите на часах фотокамеры местное время (📷 13).

DATE Впечатывание даты: *Date Imprint*

Данная функция используется для того, чтобы вставить в снимок дату и/или время записи во время записи снимка на карточку памяти. Эта функция не может использоваться для впечатывания даты в снимки после их записи.



Пункт меню	Описание
DATE Off	Время и дата не впечатываются в снимок.
DATE Date	Дата впечатывается в нижний правый угол всех фотографий, сделанных при включенной данной настройке.
DATE Date and time	Дата и время впечатываются в нижний правый угол всех фотографий, сделанных при включенной данной настройке.

📌 Режим изображения

Дата и время, впечатанные в снимки с режимом изображения **TV screen (640)**, могут плохо читаться. Для снимков с впечатыванием даты выбирайте режим **PC screen (1024)** или больший (👁 65).

📌 Ограничения на впечатывание даты

Впечатывание даты автоматически выключается в сюжетном режиме **Panorama assist (👁 36)**, в режиме съемки видеороликов (👁 43), если в меню непрерывной съемки **Continuous** выбран режим **Continuous** или **3 shot buffer (👁 69)** или когда включен **BSS (👁 70)**.

💡 Впечатывание даты

Впечатанная дата является неотъемлемой частью снимка и появляется на нем всякий раз при его печати, независимо от настройки впечатывания даты в меню **Print set**. При настройках, отличающихся от **Off**, на мониторе или в электронном видоискателе во время съемки отображается символ **DATE**. Перед съемкой убедитесь, что в часах фотокамеры установлены правильные дата и время.



Дата впечатывается в снимок в формате, выбранном в меню **DATE**. Вы не сможете выбрать настройку **Date imprint**, если часы фотокамеры не были настроены (👁 13–14).

💡 Печать снимков

Для впечатывания даты в снимки, записанные без впечатывания даты/времени съемки, можно использовать настройки меню **Print set (👁 58–59)**.

Настройки монитора: *Monitor Settings*

Данное меню управляет настройками монитора, описанными ниже.



Включение монитора или видоискателя

Настройка **Start-up display** определяет, какой из двух дисплеев будет включаться по умолчанию при включении фотокамеры: монитор или электронный видоискатель.



Настройка	Описание
Viewfinder On	При включении фотокамеры включается видоискатель.
Monitor On	При включении фотокамеры включается монитор.

Настройки быстрого просмотра

Данный пункт меню управляет отображением фотографий сразу после съемки (быстрый просмотр).



Настройка	Описание
Review On	Фотографии отображаются сразу после съемки в течение примерно одной секунды.
Review Off	Фотографии после съемки не отображаются.

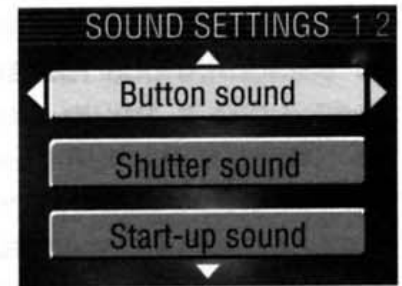
Яркость

Нажимая мультиселектор вверх или вниз, увеличьте или уменьшите яркость монитора или электронного видоискателя, показываемую перемещением стрелки на левой стороне монитора или электронного видоискателя. Нажмите центральную кнопку мультиселектора, чтобы задействовать изменения.



Sound Settings

Данное меню предназначено для управления настройками звука, перечисленными ниже.



Пункт меню	Описание	
Button sound	Выберите On , чтобы звуковой сигнал подавался один раз при установке карточки памяти, удалении данных, при окончании форматирования карточки памяти или внутренней памяти или при выборе нового режима. Звуковой сигнал будет подаваться три раза, если разряжена батарея, или заблокирована карточка памяти или при спуске затвора, если карточка памяти или внутренняя память заполнены до конца.	
Shutter sound	Выберите звук, издаваемый при спуске затвора. Если выбрано значение Off , звуковой сигнал при спуске затвора издаваться не будет. Вне зависимости от выбранного значения, звук срабатывания затвора издаваться не будет в сюжетном режиме (спорт) (30), в режиме непрерывной съемки Continuous , отличном от Single (69), при срабатывании вспышки или если включен BSS (70).	
Sel start sound	Если выбрано On , то при включении фотокамеры будет подаваться звуковой сигнал. Звуковой сигнал при включении подаваться не будет, если подключен USB кабель (55).	
Volume	Установите громкость звука срабатывания затвора и звука при включении – Loud (громко) или Normal (нормальная громкость). Выбор значения Off выключает звук затвора и звук при включении.	

1m Автоматическое выключение: *Auto Off*

Фотокамера переходит в “спящий” режим, если с ней не выполнялось никаких действий в течение времени, заданного в меню **Auto Off**. Вы можете выбрать одно из следующих значений: тридцать секунд, одну минуту (значение по умолчанию), пять минут или тридцать минут. Независимо от выбранной настройки, при выведенном на мониторе меню фотокамера остается включенной в течение трех минут и в течение тридцати минут в режиме слайд-шоу.

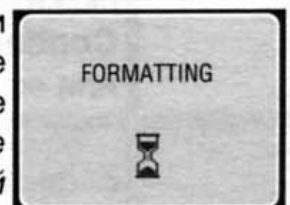


/ **Форматирование: *Format***

Если карточка памяти не вставлена, то этот пункт меню называется **Format Memory**, и используется для форматирования внутренней памяти. В противном случае этот пункт меню называется **Format Card** и используется для форматирования текущей карточки памяти для ее использования в данной фотокамере. Учтите, что форматирование необратимо удаляет все имеющиеся данные, включая защищенные снимки и другую информацию, которая может содержаться на карточке или во внутренней памяти. Перед форматированием убедитесь, что Вы скопировали все нужные снимки в компьютер (53).



Пункт меню	Описание
No	Выход из меню без форматирования внутренней памяти или карточки памяти.
Format	Форматирование внутренней памяти или карточки памяти. Пока идет форматирование, на мониторе будет отображаться сообщение, показанное на рисунке справа. <i>Не выключайте фотокамеру, не вынимайте батареи или карточку памяти и не отключайте сетевой блок питания (приобретается отдельно), пока показано это сообщение.</i>



Форматирование карточек памяти

Скорость работы карточек памяти уменьшается по мере записи и удаления снимков. Для повышения скорости работы карточек памяти регулярно форматируйте их.

Автоматическое отключение

При питании от шестивольтовых литиевых батарей типа 2CR5 (DL245) фотокамера может нагреваться, если ее оставить включенной в течение продолжительного времени. При использовании батарей данного типа мы рекомендуем установить в настройках **Auto off** значение пять минут или меньше. При питании от приобретаемого отдельно сетевого блока питания EH-54 фотокамера остается включенной в течение тридцати минут, если с ней не производится никаких действий, вне зависимости от значения, выбранного в меню **Auto off**. Если фотокамера подключена к внешнему видеоустройству, то видеовыход продолжает работать независимо даже после выключения монитора.

Язык меню и сообщений

Для меню и сообщений Вы можете выбрать один из следующих языков: **Deutsch** (немецкий), **English** (английский), **Español** (испанский), **Français** (французский), **Italiano** (итальянский), **Nederlands** (голландский), **Svenska** (шведский), 日本語 (японский), 中文(简体) (упрощенный китайский), 中文(繁體) (традиционный китайский) и 한글 (корейский).



Выбор видеостандарта

Перед подключением фотокамеры к внешнему видеоустройству, такому как телевизор или видеомаягнитофон (52), выберите стандарт видеовыхода, совпадающий с используемым во внешнем видеоустройстве. Фотокамера поддерживает стандарты NTSC и PAL.



Общий сброс настроек

Используйте этот пункт для восстановления значений “по умолчанию” перечисленных ниже настроек.



Пункт меню	Описание
No	Выйти из меню, не изменяя настройки.
Reset	Восстановить значения настроек “по умолчанию”.

Изменяются следующие настройки:

Настройка	Значение “по умолчанию”
Flash mode	Auto
Self-timer	Off
Macro close-up	Off
Exposure compensation	±0
Movie options	Small size 320
Auto-focus mode	Single AF

Настройка	Значение “по умолчанию”
Scene mode	Party/Indoor
Portrait assist	PORTRAIT
Sensitivity	Auto
Landscape assist	LANDSCAPE
AE-BSS	Off
Sports assist	SPORTS
Sensitivity	Auto

Настройка	Значение "по умолчанию"
Night portrait assist	NIGHT PORTRAIT
Sensitivity	Auto
Image mode	Normal (2288)
White balance	Auto
Continuous	Single
Best Shot Selector	Off
Sensitivity	Auto
Image adjustment	Auto
Image sharpening	Auto
AF area mode	Off
Color options	Standard color

Настройка	Значение "по умолчанию"
Welcome screen	Animation
Date imprint	Off
Monitor options	
Start-up display	Monitor On
Review options	Review On
Brightness	3
Sound settings	
Button sound	On
Shutter sound	1
Select start sound	On
Volume	Normal
Auto off	1 m

При выборе **Reset** из памяти также стирается текущий номер файла (📷 23). Нумерация будет продолжена с минимально возможного значения. Другие настройки не изменяются.

Сброс номера файла в значение 0001

Для сброса номера файла в значение 0001, выберите **Reset all** после удаления всех снимков (📷 80) или после форматирования карточки памяти или внутренней памяти (📷 98).

SET UP ▶ Ver. Firmware version

Ver. Версия прошивки микропрограммы

Выберите этот пункт меню, чтобы посмотреть текущую версию прошивки. Для возврата в меню настроек нажмите мультиселектор влево.



Приложение

Дополнительные принадлежности

На момент написания данного руководства для Вашей цифровой фотокамеры Nikon имелись перечисленные ниже дополнительные принадлежности. Для уточнения их перечня обратитесь в ваше региональное представительство Nikon.

Аккумуляторная батарея	Дополнительные литий-ионные батареи EN-EL1 могут быть приобретены у ваших региональных дилеров Nikon.
Зарядное устройство	Зарядное устройство MH-53 для батарей EN-EL1.
Сетевой блок питания	Сетевой блок питания EH-54
Чехол	Мягкий чехол для фотокамер COOLPIX 4800
Дополнительная вспышка	Вспышка Speedlight SB-30*
Кронштейн для вспышки	Кронштейн SK-9 для вспышки SB-30

* Максимальное расстояние работы: от 3.5 м (в положении максимального фокусного расстояния) до 6 м (в положении минимального фокусного расстояния). При расстоянии съемки менее 1 м вспышка может оказаться не в состоянии осветить объект съемки полностью.

Рекомендованные карточки памяти

Перечисленные ниже карточки памяти протестированы и рекомендованы к использованию в COOLPIX 4800:

SanDisk	16 МБ, 32 МБ, 64 МБ, 128 МБ, 256 МБ, 256 МБ*, 512 МБ, 512 МБ*, 1 GB
Panasonic	16 МБ, 32 МБ, 64 МБ, 128 МБ, 256 МБ*, 512 МБ*, 1 GB*
Toshiba	16 МБ, 32 МБ, 64 МБ, 128 МБ, 128 МБ*, 256 МБ, 256 МБ*, 512 МБ

* Данные карточки памяти имеют скорость 10 Мб/сек или больше.

С карточками памяти других типов и производителей работа не гарантируется. Для получения дополнительной информации о карточках памяти свяжитесь с их производителем.

Карточки памяти

- Используйте только карточки памяти Secure Digital (SD).
- Не разбирайте их и не пытайтесь их изменить.
- Не бросайте, не изгибайте, оберегайте от воды и от сильных ударов.
- Не прикасайтесь к металлическим контактам пальцами или металлическими предметами.
- Не наклеивайте на карточки памяти ярлыки и этикетки.
- Не оставляйте под прямым солнечным светом в закрытой автомашине или в других местах с высокой температурой.
- Оберегайте карточки от высокой влажности и агрессивных газов.

Уход за Вашей фотокамерой

Чтобы гарантировать длительную работу Вашей цифровой фотокамеры Nikon, соблюдайте следующие предосторожности при хранении и использовании фотокамеры:

✓ **Держите фотокамеру сухой**

Избегайте попадания фотокамеры в воду или ее нахождения в сыром помещении, так как при этом фотокамера выйдет из строя.

✓ **Аккуратно обращайтесь с объективом и другими подвижными частями**

Не прилагайте усилий к объективу, монитору, видоискателю, крышке отсека батареи, крышке слота для карт памяти. Эти части особенно легко повредить. Приложение усилия к объективу может вывести камеру из строя и привести к замене объектива.

✓ **Не направляйте объектив на сильные источники света на длительное время**

Избегайте направлять объектив на солнце и другие сильные источники света на длительное время, как во время пользования фотокамерой, так и во время ее хранения. Сильный свет может привести к порче матрицы ПЗС фотокамеры, и, в результате, к появлению на снимках белых размытых пятен.

✓ **Выключайте фотокамеру, прежде чем извлекать батарею или отключать источник питания**

Не отключайте от фотокамеры сетевой блок питания и не извлекайте батарею, когда фотокамера включена или когда снимки записываются или удаляются. Принудительное отключение питания в данной ситуации может привести к потере данных или повреждениям карточки памяти или внутренних схем фотокамеры. Во избежание случайных перерывов в питании, не переносите фотокамеру с одного места на другое, когда она работает от сетевого блока питания (приобретается отдельно).

✓ **Не роняйте фотокамеру**

Камера может выйти из строя, если ее подвергать сильным ударам или тряске.

✓ **Держите вдали от сильных магнитных полей**

Не используйте и не храните фотокамеру около оборудования, которое производит сильные электромагнитное излучение или магнитные поля. Сильные статические заряды или магнитные поля, вырабатываемые оборудованием типа радиопередатчиков, могут взаимодействовать с монитором фотокамеры, повреждать данные, сохраненные на карточке памяти, или воздействовать на внутреннюю схему фотокамеры.

✓ **Избегайте резких колебаний температуры**

Резкие колебания температуры, например, при выходе в холодную погоду из теплого помещения, могут вызвать появление конденсата влаги внутри фотокамеры. Для защиты от появления конденсата поместите фотокамеру в закрытый полиэтиленовый пакет, прежде чем подвергать ее резким изменениям температуры.

✓ **Светодиод подсветки АФ**

Светодиод, используемый для подсветки автоматической фокусировки, соответствует следующим стандартам IEC:

CLASS 1 LED PRODUCT

IEC60825-1 Edition 1.2⁻²⁰⁰¹

Чистка

Объектив/Видоискатель

Чтобы объектив и видоискатель были чистым - не касайтесь их пальцами. Пыль и соринки удаляйте при помощи резиновой груши с кисточкой на конце (как правило, это маленькое устройство; при нажатии на грушу из ее наконечника с кисточкой дует струя воздуха, сдувающая пыль и мелкий мусор). Отпечатки пальцев и пятна загрязнений, которые не могут быть удалены при помощи груши и кисточки, удаляются с объектива при помощи мягкой сухой ткани, кругообразными движениями от центра линзы объектива к ее краям.

Монитор

Удаляйте пыль и загрязнения с монитора при помощи груши с кисточкой. Отпечатки пальцев и другие пятна аккуратно вытирайте мягкой, сухой тканью, избегая нажима.

Избегайте контакта с жидкими кристаллами

При поломке монитора или электронного видоискателя фотокамеры соблюдайте осторожность, чтобы избежать ранения осколками стекла и избежать контакта жидких кристаллов разрушенного монитора или электронного видоискателя с кожей, а также попадания их в глаза или в рот.

Корпус

Удалите пыль и загрязнения при помощи груши, после чего протрите мягкой, сухой тканью. После пользования фотокамерой на пляже или морском побережье сотрите песок и соль при помощи влажной мягкой ткани, слегка смоченной пресной водой, после чего протрите насухо.

Не используйте для чистки спирт, растворитель и другие подобные химикаты.

Замечания относительно монитора и электронного видоискателя

- Монитор и электронный видоискатель могут содержать несколько точек, которые всегда светятся или остаются темными. Это свойственно всем цветным TFT ЖКИ мониторам и не является признаком неисправности. На изображения, получаемые фотокамерой, это не оказывает никакого влияния.
- Когда Вы наводите на яркие объекты, на мониторе или в электронном видоискателе могут появляться светлые вертикальные полосы, напоминающие хвост кометы. Это явление никак не проявляется на снимках и не является неисправностью. В отдельных случаях оно может появиться на видеороликах.
- При ярком освещении изображение на мониторе, возможно, будет трудно рассмотреть.
- Монитор имеет светодиодную подсветку. Если подсветка монитора потускнела или начала мигать, обратитесь в авторизованный региональный сервисный центр Nikon.

Хранение

Выключайте фотокамеру, если Вы ей не пользуетесь и убедитесь, что лампочка-индикатор включения фотокамеры не горит, прежде чем убирать фотокамеру на хранение. Во избежание появления грибка и плесени храните фотокамеру в сухом, хорошо проветриваемом месте. Если фотокамерой не будут пользоваться продолжительное время, тогда выньте из нее батарею питания во избежание ее протечки и храните фотокамеру в полиэтиленовом пакете вместе с поглотителем влаги (силикагелем). Не храните чехол фотокамеры (приобретается отдельно) в полиэтиленовом пакете, так как это может привести к порче материала чехла. Имейте в виду, что поглотитель влаги со временем теряет свойства и должен регулярно заменяться на свежий. Не храните фотокамеру вместе с нафталином и камфорными шариками от моли, а также в местах:

- с плохой вентиляцией и сырых
- вблизи оборудования, излучающего сильные электромагнитные поля, такого, как телевизионное и радиооборудование
- с температурами ниже -10°C и выше $+50^{\circ}\text{C}$ (например, возле воздухонагревателей или в закрытой автомашине в солнечный день)
- с влажностью более 60%

Для предотвращения появления грибка и плесени извлекайте фотокамеру из места хранения хотя бы раз в месяц. Включите фотокамеру, несколько раз спустите затвор, после чего снова уберите ее на хранение.










Храните батареи в сухом, прохладном месте.






Батареи



- При включении фотокамеры проверьте, заряжена ли батарея. Монитор покажет предупреждение в случае, если батарея разряжена.
- Имейте запасную батарею 2CR5 или полностью заряженную батарею EN-EL1 при съемке ответственных и важных мероприятий. У Вас может не оказаться возможности купить запасную батарею. Не используйте батареи 2CR5 с истекшим сроком годности.
- В холодную погоду емкость батареи имеет свойство уменьшаться. Убедитесь, что батарея полностью заряжена, прежде чем брать ее на съемку в холодную погоду. Держите запасную батарею в теплом месте и используйте ее при необходимости. После того, как замерзшая батарея согреется, к ней вернется часть ее заряда.
- При загрязнении контактов батареи протрите их чистой, сухой тканью, прежде чем использовать батарею.
- Использованные батареи являются ценным вторичным ресурсом. Сдавайте их в переработку в соответствии с местными правилами использования вторичных ресурсов.

Сообщения об ошибках

В приведенной ниже таблице перечислены сообщения об ошибках и различные предупреждения, выводимые фотокамерой на монитор, а также действия для каждого случая.

Сообщение	Проблема	Действия	
 (Мигает)	Не установлены часы фотокамеры.	Установите текущую дату и время в часах фотокамеры.	13
WARNING!! BATTERY EXHAUSTED	Батарея разряжена.	Выключите фотокамеру и замените батарею.	8
AF● (●мигает красным)	Фотокамера не может сфокусироваться.	Используйте блокировку фокуса, чтобы сфокусироваться на другом объекте, находящемся на том же расстоянии от фотокамеры, а затем перекомпонуйте кадр.	20
	Длинная выдержка. Снимки могут быть "смазаны".	Используйте вспышку, или установите фотокамеру на штатив, или поставьте фотокамеру на ровную поверхность, или удерживайте ее обеими руками, уперев локти в свое тело.	33, 39
WARNING!! Please wait for camera to finish recording 	Фотокамера выключалась или была нажата кнопка  во время записи снимков на карточку памяти.	Сообщение автоматически исчезнет с монитора после окончания записи.	19
MEMORY CARD IS WRITE PROTECTED	Переключатель защиты от записи на карточке памяти находится в положении "lock".	Сдвиньте переключатель защиты от записи на карточке памяти в положение "write".	11
THIS CARD CANNOT BE USED 	Ошибка доступа к карточке памяти.	<ul style="list-style-type: none"> Используйте рекомендованные карточки памяти. Убедитесь, что контакты не загрязнены. Выключите фотокамеру и убедитесь, что карточка памяти вставлена правильно. 	101
WARNING!! This card cannot be read 			10
CARD IS NOT FORMATTED  FORMAT NO 	Карточка не отформатирована для использования с фотокамерой.	Нажмите мультиселектор вниз, чтобы выбрать FORMAT , затем нажмите вправо, чтобы отформатировать карточку, или выключите фотокамеру и замените карточку.	11, 98

Сообщение	Проблема	Действия	
OUT OF MEMORY  (или ) (Недостаточно памяти)	<i>Если фотокамера находится в режиме съемки: Недостаточно памяти, чтобы записать дополнительные снимки при текущих настройках.</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Выберите другой режим изображения. • Вставьте новую карточку памяти или удалите снимки. 	65 10, 80
	<i>Если фотокамера подключена к компьютеру: Недостаточно памяти, чтобы записать информацию, необходимую для передачи снимков.</i>	Удалите ненужные снимки и попробуйте еще раз.	80
IMAGE CANNOT BE SAVED  (или )	<ul style="list-style-type: none"> • Фотокамера вышла за диапазон нумерации файлов. • Не достаточно памяти для копирования изображений. 	<ul style="list-style-type: none"> • Вставьте новую карточку памяти или удалите ненужные снимки. • Отформатируйте карту или внутреннюю память или удалите изображения. Если вы копируете изображения на карту памяти, вставьте новую карту. 	10, 80 10, 80, 98
	<ul style="list-style-type: none"> • Фотокамера не смогла скопировать снимок при изготовлении маленького снимка, или кадрировании. • Для заставки выбрано неправильное изображение. 	<ul style="list-style-type: none"> • Копии не могут создаваться из видеороликов или других копий. • Выберите снимок с размером 640 x 480 или большим. 	50, 85 92
FILE CONTAINS NO IMAGE DATA	Файл создан компьютером или фотокамерой другой модели.	Просмотрите файл на компьютере, или на той фотокамере, где он был создан.	—
CANNOT RECORD MOVIE	Ошибка таймаута при записи видеоролика.	Возьмите карточку памяти с большей скоростью доступа.	101
NEW CITY IS IN THE CURRENT TIME ZONE	Пункт назначения расположен в домашнем часовом поясе.	Если часовой пояс пункта назначения совпадает с домашним часовым поясом, то выбирать новый часовой пояс нет необходимости.	94
WARNING! THE MODE DIAL IS NOT IN THE PROPER POSITION	Диск выбора режимов находится в промежуточном положении.	Установите диск выбора режима в положение требуемого режима.	7
TRANSFER ERROR	Возникла ошибка при передаче снимков на компьютер.	Запустите передачу снимков снова, предварительно убедившись, что фотокамера подключена к компьютеру и батареи полностью заряжены.	15, 55
TRANSFER CANCELLED	Передача прервана.		




Сообщение	Проблема	Действия	
CARD CONTAINS NO IMAGES (Карточка памяти не содержит снимков)	На карточке памяти или во внутренней памяти нет снимков.	Нажмите кнопку  , чтобы вернуться в режим съемки.	21
ALL IMAGES ARE HIDDEN (Все снимки являются скрытыми)	Снимки на карточке памяти или во внутренней памяти не могут быть просмотрены на COOLPIX 4800.		
THIS IMAGE CANNOT BE DELETED	Попытка удаления защищенного снимка.	Перед удалением снимка снимите с него статус защищенного.	82
COMMUNICATIONS ERROR (Ошибка соединения)	<ul style="list-style-type: none"> • Не запущена программа PictureProject • Во время передачи снимков в компьютер был отсоединен USB кабель или была вынута карточка памяти. 	<ul style="list-style-type: none"> • Запустите PictureProject перед нажатием центральной кнопки мультиселектора. • Если на мониторе компьютера появилось сообщение об ошибке, нажмите OK для выхода из PictureProject. Выключите фотокамеру, затем подсоедините кабель или вставьте карточку памяти на место, после чего включите фотокамеру и передайте снимки. 	— 53–56
	<ul style="list-style-type: none"> • Неправильные настройки USB. 	<ul style="list-style-type: none"> • Выключите фотокамеру и отсоедините USB кабель, после чего выберите другую настройку USB в меню настроек и подсоедините фотокамеру снова. Если сообщение об ошибке по-прежнему появляется, передавайте снимки в компьютер при помощи кнопки Transfer в программе PictureProject. 	53
NO IMAGES ARE MARKED FOR TRANSFER (Нет снимков, помеченных для передачи)	Не были выбраны снимки для передачи на компьютер нажатием центральной кнопки мультиселектора.	Отсоедините фотокамеру и выберите не менее одного снимка для передачи, после чего начните передачу снова.	53, 83
SYSTEM ERROR	Сбой внутренних схем фотокамеры.	Выключите фотокамеру, отсоедините сетевой блок питания (если Вы его используете), выньте батарею и вставьте ее обратно, затем включите фотокамеру снова. Если сообщение об ошибке повторяется, обратитесь в магазин, где Вы приобрели фотокамеру, или в сервисный центр.	8–9
LENS ERROR	Произошла ошибка в работе объектива.	Выключите фотокамеру и включите снова. Если ошибка повторяется, обратитесь в магазин, где Вы приобрели фотокамеру, или в сервисный центр Nikon.	—


Возможные проблемы и их разрешение

Если ваша фотокамера не функционирует должным образом, сверьтесь с прилагаемым списком возможных неполадок, прежде чем обращаться в сервисный центр. Информацию об устранении перечисленных неполадок Вы сможете найти на страницах данного руководства, номера которых приведены в правой колонке.

Замечания относительно фотокамер с электронным управлением

В некоторых очень редких случаях на мониторе фотокамеры могут появиться необычные символы, а сама фотокамера может перестать работать. В большинстве случаев причиной этого являются сильные внешние статические заряды. Выключите фотокамеру, выньте и замените батарею и снова включите фотокамеру, или, если Вы используете сетевой блок питания (приобретается отдельно), отключите и снова подключите блок питания к фотокамере, и включите фотокамеру. Если фотокамера по-прежнему не работает, обратитесь в сервисный центр Nikon. Учтите, что отключение источника питания, как описано выше, может привести к потере данных, которые не были записаны на карточку памяти на момент возникновения неисправности. Данные, уже записанные на карточку памяти, не будут повреждены.

Проблема	Решение	
На мониторе ничего не отображается	• Фотокамера выключена.	12
	• Батарея была неправильно установлена, или не полностью закрыта крышка батарейного отсека.	8
	• Батарея полностью разряжена.	15
	• Сетевой блок питания (приобретается отдельно) подключен неправильно.	9
	• Фотокамера находится в спящем режиме. Нажмите наполовину спусковую кнопку затвора.	12
	• Включен электронный видоискатель. Нажмите кнопку  .	6
	• Подключен USB кабель. • Подключен аудио/видео кабель.	55, 61 52
Фотокамера сразу выключается без предупреждения	• Батарея разряжена. • Батарея замерзла.	15 104
На мониторе нет никаких индикаторов	• Индикаторы отключены. Нажимайте кнопку  , пока индикаторы не появятся.	6
Изображение на мониторе трудно различить	• Окружающее освещение очень яркое: используйте электронный видоискатель.	6
	• Нужна подстройка яркости монитора.	96
	• Монитор загрязнен: очистите монитор.	103

Проблема	Решение	
При нажатии спусковой кнопки затвора не происходит съемка	• Фотокамера находится в режиме просмотра.	48
	• Батарея разряжена.	15
	• Мигает индикатор вспышки: заряжается вспышка.	18
	• Показано сообщение "CARD IS NOT FORMATTED": карточка памяти не отформатирована для использования с Вашей фотокамерой.	98
	• Показано сообщение "OUT OF MEMORY": недостаточно памяти для записи снимков при текущих настройках Image mode .	65
	• Показано сообщение "MEMORY CARD IS WRITE PROTECTED": карточка памяти заблокирована.	11
Снимки слишком темные (неподдержанные/недозэкспонированные)	• Вспышка выключена.	38
	• Перекрыто окно вспышки.	16
	• Объект слишком далеко для использования вспышки.	39
	• Слишком большое отрицательное значение поправки экспозиции.	42
	• Объект съемки освещен сзади: установите сюжетный режим Back light (контражур) или используйте заполняющую вспышку.	35, 38
Снимки слишком светлые (передержанные/резэкспонированные)	• Слишком большое положительное значение поправки экспозиции.	42
Снимок не в фокусе	• Фотокамера не смогла сфокусироваться на объекте съемки при помощи автофокуса. Используйте блокировку фокуса.	20
Снимки "смазаны"	• Сотрясение фотокамеры в момент съемки. Чтобы избежать смазывания снимка из-за сотрясения фотокамеры:	
	◆ Используйте вспышку	38
	◆ Используйте выбор лучшего снимка (BSS)	70
	◆ Установите фотокамеру на штатив и используйте автоспуск	40
На снимке имеются случайно расположенные яркие точки ("шум")	• Использована длинная выдержка. Шум может быть уменьшен при помощи:	
	◆ Использования вспышки	38
	◆ Выбора сюжетного режима Night portrait, Night landscape или Dusk/Dawn , в зависимости от условий освещения.	31, 34
Вспышка не срабатывает	• Вспышка выключена. Вспышка автоматически отключается в случае, если:	
	◆ В режиме помощи при съемке пейзажей выбрана настройка LANDSCAPE, Scenic view или Architecture	28
	◆ Фотокамера находится в режиме помощи при спортивных съемках	30
	◆ Выбран один из следующих сюжетных режимов: Sunset, Night landscape, Museum, Fireworks show, Copy, Panorama assist или Dusk/Dawn	33-36
	◆ Фотокамера находится в режиме съемки видеороликов	43
	◆ Выбран режим непрерывной съемки Continuous , отличный от Single	69
	◆ Включен BSS	70



Проблема	Решение	
Ненатуральные цвета на снимке	<ul style="list-style-type: none"> • Баланс белого не соответствует типу освещения. 	67
Яркие пятна на изображении	<ul style="list-style-type: none"> • Вспышка была отражена от частичек пыли в воздухе. Выключите вспышку или приблизьте объект съемки. 	17, 38, 39
Невозможно просмотреть файл	<ul style="list-style-type: none"> • Файл был перезаписан или переименован при помощи компьютера или другой фотокамеры. 	—
Невозможно создать копию при помощи функции создания маленькой копии или кадрирования снимка	<ul style="list-style-type: none"> • Изображение является видеороликом. • Изображение является уменьшенной или откадрированной копией. • Недостаточно памяти. Удалите лишние снимки. 	43 50, 85 80
Невозможно увеличить изображение при просмотре	<ul style="list-style-type: none"> • Изображение является видеороликом. • Изображение было создано при помощи функции создания маленькой копии. • Изображение было скадрировано до размера менее 320 × 240 пикселей. 	43 85 50
Программа PictureProject не запускается при подключении к компьютеру фотокамеры и при установке карточки памяти в считыватель или переходник PC карты.	<ul style="list-style-type: none"> • Фотокамера выключена • Неправильно подключен сетевой блок питания (приобретается отдельно) или разряжена батарея. • Неправильно подключен USB кабель, или карточка памяти неправильно вставлена в считыватель, в переходник или в гнездо. • В меню USB выбрана настройка PTP, при этом фотокамера подключена к компьютеру с операционной системой Windows 2000 Professional, Windows Millennium Edition (Me) или Windows 98 Second Edition (SE). • Фотокамера не зарегистрирована в Менеджере оборудования (только для Windows). <p>См. <i>Руководство пользователя к программе PictureProject</i> (на компакт-диске) для получения дополнительной информации.</p>	12 9 55 53 —
Снимки не передаются в компьютер при нажатии центральной кнопки мультиселектора	<ul style="list-style-type: none"> • В меню USB выбрана настройка Mass Storage и в фотокамеру не вставлена карточка памяти. 	53

Технические характеристики

Тип	Цифровая фотокамера E4800	
Эффективных пикселей	4.0 миллиона	
ПЗС	1/2.5" ПЗС высокого разрешения; всего 4.24 миллиона пикселей	
Размер изображения (пикселей)	• 2,288 × 1,712 (2288*, 2288) • 1,024 × 768 (1024)	• 1,600 × 1,200 (1600) • 640 × 480 (640)
Объектив	8.3-кратный объектив Zoom ED Nikkor	
Фокусное расстояние	F=6–50 мм (соответствует 36–300 мм для фотокамер формата 35 мм [135])	
Светосила	f/2.7–f/4.4	
Оптическая схема	11 элементов в 9 группах	
Цифровой зум	До 4-кратного (соответствует 1200 мм для фотокамер формата 35 мм [135])	
Автофокус (AF)	TTL-автофокус с определением контраста и подсветкой автофокуса	
Расстояние фокусировки	От 40 см до бесконечности; в макро режиме – от 1 см до бесконечности [W]	
Выбор зоны фокусировки	Пятизонный автофокус с автоматическим и ручным выбором зоны фокусировки	
Подсветка автофокуса	Светодиодный продукт 1 класса (IEC60825-1 Edition 1.2 ²⁰⁰¹) Максимальная выходная мощность: 2000мкВт	
Видоискатель	0.44" 235,000-точечный TFT цветной ЖКИ видоискатель	
Охват кадра	Около 97% по горизонтали и около 97% по вертикали	
Диоптрийная настройка	–3–+1 D	
Монитор	1.8" 118,000-точечный TFT ЖКИ монитор с регулировкой яркости	
Охват кадра	Около 97% по горизонтали и около 97% по вертикали (в режиме съемки)	
Хранение снимков		
Носитель данных	Внутренняя память (около 13,5 МБ); Карточки памяти Secure Digital (SD),	
Файловая система	Совместима с правилами разработки файловых систем для цифровых фотокамер (DCF), Exif 2.2 и Digital Print Order Format (DPOF)	
Формат файлов	Сжатие: совместимо с базовым JPEG Видеоролики: QuickTime	
Экспозиция		
Замер	256-сегментный матричный с привязкой к зонам AF	
Управление экспозицией	Программная автоматическая экспозиция с возможностью внесения поправки в экспозицию (–2.0–+2.0EV с шагом 1/3 EV)	
Диапазон (для ISO 100)	W: +2.9–+14.8EV T: +4.3–+14.3EV	
Затвор	Комбинированный электронно-механический затвор	
Выдержки	4–1/2,000 сек	

Диафрагма	Электронно-управляемая с предустановленными значениями	
Диапазон	Две ступени	
Чувствительность	Соответствует приблизительно 50, 100, 200, 400, единицам ISO; Автоматическая	
Автоспуск	Примерно 10-секундная задержка	
Встроенная вспышка		
Расстояние съемки	0.4 – 4.3 м (W)	1.0 – 2.6 м (T)
Управление	Система с датчиком вспышки	
Интерфейс	USB 2.0 с полной скоростью	
Видеовыход	Может выбираться видеостандарт NTSC или PAL	
Разъемы ввода-вывода	Вход для внешнего блока питания; аудио/видео выход (A/V); цифровой вход/выход	
Источники питания	<ul style="list-style-type: none"> • Одна аккумуляторная литий-ионная батарея EN-EL1 (в комплекте поставки) • Одна литиевая батарея 2CR5 • Сетевой блок питания EH-54 	
Примерное время работы от батареи (основано на стандарте CIPA)	EN-EL1: 240 снимков 2CR5: 360 снимков	
Размеры (ШхВхТ)	106 × 66 × 54 мм	
Примерный вес	255 г без батареи и карточки памяти	
Рабочие условия		
Температура	0–40 °С	
Влажность	Менее 85% (без конденсата)	

* Измерено при 25 °С; при съемке каждого кадра производилось зуммирование, встроенная вспышка срабатывала для каждого кадра, установлено качество изображения NORMAL.

Все значения приведены для фотокамеры с полностью заряженной батареей EN-EL1, работающей при температуре окружающего воздуха 25 °С, если не указано иное.

Правила разработки файловых систем для цифровых фотокамер (DCF)
















Ваша фотокамера соответствует правилам разработки файловых систем для цифровых фотокамер (DCF), широко используемому для цифровых фотокамер промышленному стандарту, обеспечивающему совместимость различных фотокамер.

Exif версии 2.2


Ваша фотокамера поддерживает Exif (расширенный формат файлов изображений для цифровых фотокамер) версии 2.2, стандарт, позволяющий использовать сохраняемую вместе со снимками информацию для получения оптимальной цветопередачи при печати снимков на Exif-совместимых принтерах.

Алфавитный указатель

Символы

- Режим  (автоматический), 7, 15, 64
Кнопка  (удаление), 21, 48, 51
Индикатор  (внутренняя память), 15
Режим  (помощь при съемке пейзажей), 28
Кнопка  (меню), 24, 32, 44, 64, 76
Кнопка  (монитор), 6
Кнопка  (видеоролики), 7, 43
Кнопка  (просмотр), 21, 48, 76
Режим  (помощь при съемке портретов), 26
Индикатор  (карточка памяти), 15
Режим  (помощь при съемке ночных портретов), 31
Режим  (помощь при спортивных съемках), 30
Кнопка  (передача), 53
Символ  (передача), 83
Символ  (ожидание), 19

A-Z

- AF area mode**, 74
AF , см. Индикатор фокусировки
Auto off, 12, 98
Auto transfer, 83
BSS, см. Выбор лучшего снимка
Color options, 75
Continuous, 69
Copy (меню просмотра), 86
Date imprint, 57, 95
Date, 13, 93
DCF, см. Правила разработки файловых систем для фотокамер
Delete, 80–81
DPOF, см. Формат цифровых заданий печати
EN-EL1, см. Батареи
Exif 2.2, 112
Exif Print, см. Exif 2.2
Firmware version, 100
Format card, 98
Format memory, 98

- Image adjustment**, 72
Image mode, 65
Image sharpening, 73
Instant index, 89
JPEG, 23
JPG, 23
Language, 99
MOV, см. Видеоролики
NTSC, см. **Video mode**
PAL, см. **Video mode**
PictBridge, 57, 60–63
PictureProject, 53
Print set, 58–59
Protect, 82
QuickTime, 46
Reset all, 99
Secure Digital (SD), см. Карточки памяти
Slide show, 77–79
Small pic., 85
Sort by date, 88
Sound settings, 97
Speedlight, см. Вспышка
USB, 53
кабель (UC-E6), 55, 61
разъем, 2
Video mode, 99
WAV, 23
Welcome screen, 92
White balance, 67–68

А

Автоспуск, 40

Б

- Баланс белого, 67–68
предустановленный, 68
Батареи, 8, 101, 104, 112
2CR5, 8, 104
EN-EL1, 8, 101, 104
зарядка, 8
Блокировка AF/AE, 20
Блокировка фокуса, 20
Быстрое зуммирование при просмотре, 22

В

- Вечеринка/В помещении, 33
Видеовыход, 2, 52
Видеокабель (EG-CP14), 52
Видеомагнитофон, 52
Видеоролики, 43–47
запись, 46
просмотр, 47

- Видеоискатель, 3, 4, 6, 16
Вкл./Выкл., см. Выключатель питания
Вращение снимков, 78
Вспомогательная разметка при кадрировании, 25
Вспышка, 2, 18, 38
режим, 38–39
Выбор лучшего снимка, 70
Выбор сюжета, 32
Выключатель питания, 2, 12

Г

- Громкость, 97
при воспроизведении, 47, 51, 97

Д

- Диск выбора режимов, 3, 7

З

- Закат, 33
Заполняющая вспышка, 38
Зарядное устройство MH-53, 8, 101
Защищенные снимки, 81, 82
Звук, 97
Звуковые заметки, 51
Зона фокусировки, 27, 32, 74
Зоны автофокусировки, 27, 32, 74
Зум, 17
цифровой, 17, 46
индикатор, 17
оптический, 17
при просмотре, 22, 49

И

- Изменение размера снимков, 85
Индикатор вспышки, 18
Индикатор фокусировки, 18
Информация о технической поддержке, viii

К

- Кадрирование снимков, 16, 25
Кадрирование снимков, 50
Карточки памяти, 10–11
рекомендованные, 101
емкость, 66
форматирование, 98
установка и извлечение, 10–11

Кнопка **T**, см. Кнопки зуммирования
Кнопка **W**, см. Кнопки зуммирования
Кнопки зуммирования, 17
Количество оставшихся кадров, 4, 15, 66
Компьютер, 53
 копирование снимков на компьютер, 53–56
Контражур, 35
Копия (сюжетный режим), 35
Крышка объектива, 2, 102

Л

Лампочка-индикатор автоспуска, 2, 40
Лампочка-индикатор включения, 2, 12

М

Макрорежим, 41
Макроснимки, 34, 41
Меню **MOVIE**, 43
Меню **PLAYBACK**, 76–90
Меню **SHOOTING**, 64–75
Меню настроек, 91–100
Монитор, 3, 6
 индикаторы на мониторе, 4–5
 включение и выключение, 6
Музей, 34
Мультиселектор, 3, 7

Н

Насыщенные цвета, 75
Ночной пейзаж, 34
Нумерация файлов, 5, 23

О

Объектив, 2, 102, 103, 111
Объекты в контражуре, 35, 38

П

Передача, 53–56
 выбор снимков для передачи, 83–84
Печать снимков, 57–63. см. также **Date imprint**, Формат цифровых заданий печати через прямое соединение USB, 60–63
Пляж/Снег, 33

Подавление «красных глаз», см. Вспышка

Помощь при кадрировании, 24–31

Помощь при съемке панорамы, 36

Поправка экспозиции, 42

Послесвечение, 103

Правила разработки файловых систем для фотокамер, 112

Просмотр списком, 48

Просмотр, 21, 48–63
 полноэкранный, 21, 48
 видеороликов, 47
 на телевизоре, 52
 списком, 48
 звуковые заметки, 51

Прошивка, 100

Прямая печать, см. Печать через прямое соединение USB

Р

Размер изображения, см. **Image mode**

Размер отпечатков, 65

Размер, см. **Image mode**

Разъем аудио-видео выхода, 2, 52

Режим **SCENE** (сюжетный), 24, 32–37

Режим **SET UP** (настроек), 7, 91

Режимы помощи, 24–31

Ремешок для фотокамеры, 2

С

Сепия, 75

Сетевой блок питания, 9, 60, 101

“Смазывание”, 33, 39

Сообщения об ошибках, 105–107

Спусковая кнопка затвора, 6, 18

Спящий режим, см. **Auto off**

Стандартные цвета, 75

Сумерки/Рассвет, 34

Т

Таймер, см. Автоспуск
Телевизор, 43, 52
 подключение, 52

Телефото, см. Зум

У

Удаление снимков, 19, 21, 48, 51, 80–81
 всех снимков, 81
 во время съемки, 19
 в режиме полноэкранный просмотра, 21
 выбранных снимков, 80

Ф

Фейерверк, 35
Фокусировка, 6, 18
Формат цифровых заданий печати, 57

Ц

Цианотипия, 75

Ч

Часовой пояс, 94
Часы, см. **Date**
Черно-белые фотографии, 75
Чувствительность, 27, 39, 71

Ш

Широкоугольный объектив, см. Зум
Штатив, 3, 33

Э

Экспозиционный BSS, 29, 70
Электронная почта, 65
Электронный видеоискатель, 3, 4, 6, 16

Я

Язык, выбор, 13, 99